



Živila Naklo premagala SCT Olimpijo - Takole so naklanski nogometniki zmagovalno odhajali z igrišča po sobotni zmagi nad ljubljansko SCT Olimpijo, vodilnim slovenskim nogometnim moštvo. Od leve proti desni Jeraj, Grašič, Miran Pavlin, Marušič, Križaj, Murnik in Vodan. Naklansko zmagovalje je dopolnil v drugi ligi še kranjski Jelen Triglav z zmago v Turnišču. J. K., slika G. Šinik

V Škofji Loki skušajo presekat krizo vlade

Demšar drugič mandatar?

Dva zbora škofjeloškega parlamenta sta pred natanko petimi meseci z glasovanjem o zaupničem "izvijačalno" občinsko vlado. Po še vedno veljavnem (res pa zastarelem) občinskem statutu in poslovniku je izvršni svet dolžan odstopiti, župan parlament predstaviti (razume se, da na predlog opozicije, katerih predstavniki so predlagali zamenjavo vlade) novega mandatarja.

Ne prvo ne drugo se do zdaj še ni zgodilo. Kriza škofjeloškega oblastvenega življenja, ki naj bi bila praviloma kriza vlade, se počasi spreminja v krizo parlamenta. Ta se je že dvakrat brezplodno sestal, zdi se, kot da ni več sposoben ničesar sprejeti.

Predsedstvo občinske skupščine je pred kratkim na dveh sejah (zadnjih v četrtek, oplojeno s predstavniki strank) debatalo, kako bi parlamentarno debato vendarle pognali z mrtve točke in presekali krizo svoje vlade, ki sicer ni v krizi, ker se ne pusti moriti v svoji zagnosti.

Govora je bilo o štirih varianta. Za prvo, po kateri naj bi

ponovili glasovanje o zaupniči vladi, se ogreva zlasti ljudska stranka. Krščanski demokrati, katere prvi mož je tudi predsednik vlade, se obnašajo, kot da se negativna zaupničica ni zgodila, kot tretjo možnost omenjajo predčasne volitve, četrti, ki jo je pred četrtekom podpla tudi večina članov občinskega predsedstva, pa je, da skupščina potrdi za novega mandatarja Vincencija Demšarja, sedanjega izvršnika.

Kolikor je nenavadna, je ta zadnja možnost morda tudi najbolj realna. Opozicijske stranke, katerih predstavniki so pred petimi meseci botrovali izglasovanju negativne zaupničice Vincenciju Demšarju in njegovi ekipi izvršne oblasti, vse doslej klub napovedim niso uspeli najti drugega mandatarja. Lahko bi jih označili za neresne, res pa je tudi, da imajo pri iskanju pravega človeka objektivne težave. Kdo, ki je pameten, sposoben, najbrž v sedanji službi tudi bolje plačan, bi se hotel postavljal proti "odstopljeni" vladi, ki noče odstopiti? Če bi bilo mesto res prazno, morda, v sedanjih raz-

merah se nihče ni pripravljen mrcvariti v strankarskih milinih. Očitno se tudi ne bo.

Zavračanje Vincencija Demšarja in njegove stranke (približno enakega mnenja so bili v četrtek tudi zeleni), da bi večina videla novega mandatarja v njem, je razumljiva. Če bi postal na to, bi hkrati priznal, da se je na junijski skupščini zgodila nezaupničica. Tega pa ne priznava. Vprašanje je tudi, kako bi se odborniki zdaj odločali o njem; bi ga potrdili ali pa bi bil še drugič, torej dokončno, izločen? Vsekakor bo potreben resen strankarski sporazum.

Kakor kaže, ga za zdaj še ni. Na četrtkovem predsedstvu so se zato dogovorili, da za nekaj časa stvari še puste pri miru.

● H. Jelovčan



V petek, 6. novembra, ob 19. uri bo v Hribarjevi hiši v Cerkljah sedma letosnjaka

GLASOVA PREJA

z naslovom

VSE NJENE LJUBEZNI

Viktor Žakelj bo tokrat gostil igralko

MILENO ŽUPANČIČEVO

Pokrovitelj

ljubljanska banka

Gorenjska banka d.d., Kranj



SALON VOZIL
CIMOS - CITROËN

Gregorčičeva 8, Kranj
telefon: 064/211-380

PREIZKUSNA VOŽNJA

Vsako sredo od 12. do 18. ure

z vozili CITROËN AX in
CITROËN ZX.

URSKA

več kot plena šola

tudi v Škofji Loki
vpisuje nove člane
Tel.: 064/620-268

BORZNI
POSREDNIKI
tel.: 064/217-271
int. 294
fax: 212-422

ljubljanska banka
Gorenjska banka d.d., Kranj

Ko želite svojemu kapitalu dati drugačno obliko



Pouk ta mesec

Kranj, 2. novembra - Republiško ministrstvo za šolstvo in šport je prejšnji teden pozvalo k obveznemu vpisu šoloobveznih begunskega otrok po skrajšanem programu. Pouk naj bi se začel še ta mesec, odziv na vpis pa je bil po občinah različen.

V jeseniških občinih se je v šolo prijavilo nekaj več kot 200 begunskega otrok, po evidenci Rdečega križa bi moralno biti vpisanih več. Očitno za vpis vsi niso vedeli, zato ga bodo podaljšali. Problem je tudi s šolskim prostorom. Jeseniške osnovne šole delajo v dveh izmenah, šola za begunske otroke pa bi imela najmanj devet oddelkov. Za nameček v zbirnem centru razsaja še zlatenica, ki se si pri prek ograje, dokler ne bo nevarnost epidemije mimo, zdravniki ne priporočajo odprtih šolah.

Kam s šolo, je osrednje vprašanje, s katerim se spopadajo tudi v kranjskih občinah. Največ razmišljajo o preureditvi nekdajnega doma JLA v Kranju, vpis begunskega otrok v šolo pa so tudi v Kranju podaljšali, saj se je v dveh dneh vpisalo le okroglo sto otrok.

V radovljških občinih predvidevajo pouk na treh lokacijah: v zbirnem centru v Stari Fužini ter v blejski in leški šoli. Doselej imajo bližu 60 prijav.

Kaže, da bo najgladkeje steklo v Škofji Loki, kjer šola v begunskem centru že dela. Vpisanih je okrog 220 otrok, prostore zanje še preurejajo, med drugim gre v kraju napeljevanje centralnega ogrevanja.

V tržiških občinih bodo glede na to, da so begunske otroci "razpršeni" po različnih begunskeih centrah in družinah, pouk zanje brzko organizirali centralno v prostorih delavske univerze.

● H. J.

Ko smo na avgustovskem gorenjskem sejmu izvedli nagradno žrebanje, sta posebno nagrado prispevala Lidija in Marjan Drinovec iz Strahinja - Drinovčevi so bili nagrajenci lanskoletnega sejemskega žrebanja. Žreb je nagrada, ki so jo prispevali Drinovčevi, namenil Jožetu Sajovcu z Olševka; g. Sajovic pa se je odločil vrčo krompirja in karton domačih jajc podariti Karitasu. Na sliki: Lidija in Marjan Drinovec sta lastnoročno doставila v kranjsko župnišče, kjer je sedež Karitasa, sejemske nagrado. Foto: Damjan Gazvoda

Zakaj v Škofji Loki mala šola ni zastonj?

Starši spet "tečnarijo"

Odgovorni pa se bolj ali manj ogibajo konkretnemu odgovoru.

Škofja Loka, 2. novembra - Stvar je na pogled sicer malenkostna, a praksa kaže, da se spori najpogosteje vrtijo prav okrog malenkosti. Gre pa za tole: starši malih solarjev iz škofjeloške občine so morali ob začetku letosnjega male šole plačati za celoten program male šole plačati po 4.300 tolarjev. Glede na to, da vzgojiteljice in prostora ne plačujejo, da otroci s seboj nesejo zvezek in barvice (malico plačujejo posebej) in da je po njihovem razumevanju obvezna mala šola brezplačna, jih upravičeno zanima, zakaj še ta (za nekatere stareši) izdake.

V drugih občinah starši male šole ne plačujejo. Zakaj takšna izjemnost prav v Škofji Loki? Na občinskem sekretariatu za družbeni razvoj jasnega odgovora nismo dobili, na območni enoti Zavoda RS za šolstvo in šport v Kranju so dejali, da pregled nad financiranjem ni v njihovi pristojnosti, na republiškem sedežu Zavoda nam je podobno odgovorila tudi Jurka Lipičnik iz sektorja za predšolsko vzgojo, ki je dejala, da primera ne pozna in predlagala soočenje predstavnikov staršev, vrtcev, ki izvajajo malo šolo, in občine, na katerem je tuudi sama pripravljena sodelovanja.

Ravnateljica VVO Škofja Loka Olga Bandelj pa je dejala, da problem pozna, da so starše malih solarjev o prispevku obvestili že na roditeljskih sestankih, kjer nihče ni oporekal, jim pa tudi zdaj pripravljena podrobno razložiti, zakaj je prispevek potreben. »V škofjeloških občinih ga starši plačujejo že več let, ker občina ne pokrije vseh stroškov male šole. Zastonj so le prostori in vzgojiteljice. Če naj bo malo šola za otroke prijetna, radostna, vedra, če naj imajo otroci v njej možnost za sproščeno učenje ob igri z igrami, knjigah, slikanicah, če naj bodo ustvarjalni ob različnih materialih in vzgojnih sredstvih,

potem morajo poleg zvezka in barvic, ki jih prinesejo s seboj, imeti še različne druge vrste barvic, lepila, materiale za likovno dejavnost, pribor za šivanje, igrače in podobno. To ni zastonj, nekdo mora plačati. Ker občinski proračun ne, plačajo starši. Prispevek je bil opredeljen v sodelovanju s strokovnim aktivom pedagoških delavcev naše občine. Tudi obvezna osnovna šola, žal, ni zastonj.«

● H. Jelovčan

V parlamentu trije zakoni za sanacijo slovenskih železarn

Če kdo misli, da držimo fige pod mizo, se moti

Jesenice, 31. oktobra - Če bo parlament zakone sprejel, bomo na sele na pol poti, saj bo staro pospravljen, začeti bomo moralni znova, kar bo za nas strahota obveza, izgovorov ne bo več. Obnatisi se bomo moralni podjetniško, če kdo misli, da držimo fige pod mizo, se moti, je v pogovoru (na 9. strani) dejal BORIS BRE-GANT, direktor jesenice Železarne.

Slovenski parlament naj bi tri zakone za sanacijo slovenskih železarn začel obravnavati v četrtek, izid je zelo težko napovedati, saj je za oblikovanje javnega dolga, ki so mu poslanci doslej nasprotovali.

Prvi zakon se nanaša na pokritje posojil in obresti, ki so oziroma bodo do konca letosnjega leta zapadli v plačilo, država naj bi zanje izdala obveznice v vrednosti 250 milijonov mark, ki bodo izplačljive v tridesetih letih po 8-odstotni obrestni meri, zanje pa bi jamčila država.

Z drugim zakonom naj bi pokrili izgube slovenskih železarn, ki je v vseh podjetjih Slovenskih železarn narasta že na približno 200 milijonov mark. Država naj najprej bi izdala obveznice v višini 4 milijarde tolarjev, izplačljive v sestih mesecih po 8-odstotni letni obrestni meri. Razliko do 8 milijard tolarjev pa naj bi država prihodnje leto pokrila iz proračuna, po dvanajstinstvu.

S tretjim zakonom pa naj bi država jamčila za nova posojila železarnam v višini 72 milijonov mark, domaća in tuja. ● M. V.

PAPRICA - FOTOKOPIRANJE
KRUN

Gregorčičeva 6, Kranj

Tel. 213-162

ZUNANJEPOLITIČNI KOMENTAR



MIHA NAGLIČ

Od vere do vojne

Ob dnevu reformacije, novem slovenskem državnem prazniku, ki smo ga v soboto "praznovali" prvič, se je pokazalo, da mnogi državljanji sploh ne vedo, za kaj pravzaprav gre. Za spomin na odmeve reformacije v slovenskih deželah, se pravi za Trubarja in njegovo dediščino, ali za tiste Slovence, ki se še danes prištevajo k evangeličanski cerkvi; ali za oboje? Za pisca teh vrstic pa je to spraševanje priložnost za primerjavo med evropskimi razsežnostmi reformacije in protireformacije nekoč in danes.

Reformacija se je zgodila v 16. stoletju. Takrat so v Rimu živeli na veliki nogi in za to trošili neverjetne vsote. Resnici na ljubo: tudi za visoko umeritost. Posebno velikih denarjev je bilo treba za novo Petrovo cerkev, katere gradnjo je 1517 prevzel znameniti Rafael. Eden od načinov zbiranja sredstev je bila prodaja odpustkov, nekakšnih bonov za odpuščanje grehov. Toda še istega leta se je našel človek, bosonogi avguštinec po imenu Martin Luter in se namenil javno oporekat megalomaniji, kakršni se je predajala Cerkev in v kateri je izginjala vera. 31. oktobra 1517 je na cerkevna vrata nabil plakat s 95 tezami, v katerih je pojasnil svoja stališča. Menil je, da je vera takšno razmerje med verujočim človekom in Bogom, ki pravzaprav ne potrebuje cerkvenega posredništva, kaj šele papirnatih odpustkov. Človek je v "poslednjih" rečeh odgovoren Bogu samemu neposredno, bolj kot drugim ljudem in njihovim združbam. Drugače rečeno: Luter je izpostavil razloček med vero in postavo, ki ga zasledimo še v Svetem pismu, v razločku med tistim, kar je na gori govoril Jezus sam (Mt 5,16-20) in tistim, kar je Pavel pisal Galatancam (Gal 3). Sicer pa je, kot že rečeno, za teološkimi razlikovanji tičal tudi ekonomski interes. Evropski zahod in sever sta se namenila otresti odvisnosti od Rima in v tem tudi uspela. Protestantska država, ki od človeka zahteva manj postavnega izkazovanja vernosti in le-to prenese v njegovo notranjost, je bila kot ukrojena za porajajoči se kapitalizem. Vera je eno, posli so drugo.

Reformiranica cerkev se je osamosvojila od Rima in kot tako obstala v dobršem delu severne in zahodne Evrope in pozneje še v novem svetu (luteranstvo, kalvinizem, anglikanstvo). Katoliška cerkev se je seveda kmalu postavila v obrambo svojih interesov - nalogi so prevzeli jezuiti - in nastala je protireformacija. V njej so bili pred reformo obranjene Francija in srednja Evropa (Bavarška, habsburške dežele, med njimi slovenske, Češka, Ogrska). Preden se je novo razmerje sil ustalilo, je bilo treba še tridesetletne vojne (1618-48), ene najstrašnejših v zgodovini Evrope. Začela se je kot verska vojna in se nato sprevrgla v pošastni izkaz človeškega pohlepa in krivočnosti. Tisti, ki poznajo zgodovino in jo zato lahko primerjajo z današnjimi dogajanjem, pravijo, da je mogoče nasišlj, kakršna je Evropa prestala v prvi polovici 17. st., najti vzoprednico še v tistem, kar se prav zdaj dogaja v Bosni. Le vzročno zaporedje je obratno: tridesetletna vojna se je začela kot verska, vojna v BiH lahko to, z vpletanjem islamskega sveta, prav kmalu postane. Katoliška in pravoslavna duhovščina te vojne, po lastnem zatrjevanju, ne spodbujata!

Evropa, dedinja (ne)danovno pomirjenih reform in revolucij, ki se ravna po sporazumu iz Maastrichta, se zdaj sooča s svojim obrobjem, ki ga ženejo nesporazumi iz Sarajeva. Miroljubno sobivanje različnih ras, nacij, jezikov, veroizpovedi in kultur, je za ono prvo Evropo nekaj samoumevnega. Toda: ali ni to bolj hotenie kot stvarnost? Kam naj sicer uvrstimo vedno hujše sovraštvo do tujev in naraščajoči nacionalizem, ki za razliko od patriotizma, ljubezni do domovine, pomeni predvsem sovraštvo do drugih narodov? Povežimo tisto kar v senci Maastrichta zapoveduje Le Pen v Franciji ali Haider v Avstriji (in ne nazadnje Zmago Jelinčič v Sloveniji) z divjanjem neonacistov v severni Nemčiji - in že smo na sledi, po kateri pridevemo nazaj do Hitlerja in do tridesetletne vojne.

In kaj ima z vsem tem dan reformacije, boste mogoče vprašali? Če nič drugega je priložnost, da se ob zlih skušnjah iz preteklosti sprašujemo po obetih v prihodnosti. Ob spoznanju, da "vera" ni daleč od vojne.

SLOVENIJA IN SVET

Kancler na obisku

Ta teden nas bo obiskal avstrijski zvezni kancler dr. Franz Vranitzky. To bo prvi uradni kanclerjev obisk neodvisne Slovenije. Gost se bo sestal z najvišjimi predstavniki Slovenije in slovenskega parlamenta, s predstavniki nekaterih strank, obiskal pa bo enega od begunkih taborišč in napovedal konkretno avstrijsko pomoč.

Svet Evrope preverja Slovenijo

V začetku tega teda je prisel na uradni obisk v Slovenijo predsednik parlamentarne skupščine Svet Evrope Miguel Angel Martínez. Obisk je zelo pomemben, saj računa Slovenija februarja prihodnje leta na sprejem med članice Svet Evrope. V svetu je sedaj 27 evropskih držav, njegova glavna naloga pa je bedenje nad spoštovanjem človekovih in državljanških pravic. Svet Evrope preverja položaj v Sloveniji, zato se bo njegov predsednik pogovarjal z najvišjimi predstavniki naše države in predsednikom Ustavnega sodišča.

Obisk makedonskih gospodarstvenikov

Včeraj je prišla na obisk v Slovenijo delegacija makedonskih gospodarstvenikov. Makedonija, ki utegne biti končno le sprejeta v Organizacijo združenih narodov, je zainteresirana za sodelovanje s Slovenijo, interes za sodelovanje pa obstaja tudi v slovenskem gospodarstvu.

Sporna meja z Italijo

Čeprav uradna italijanska oblast trdi, da so meje med Slovenijo in Italijo dokončne in da je treba sporazume iz Osimia le posodobiti in prilagoditi novim razmeram, so zahteve po reviziji meja v Italiji glasne. Mnogi politiki iz Furlanije in Julijske Krajine ter iz Trsta hidijo v Rim prepričevali stranke in politike, naj glede meje in premoženja Italijanov v Sloveniji kaj storijo. Pravijo, da je Italija zamudila vlak. Priznanje Slovenije bi moralno pogojevati z nekaterimi mejnimi zahtevami. ● J. Košnjek

PO SLOVENIJI

IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Jutri se bo nadaljevala seja slovenske skupščine
Prerekanje o vradi

Zbori so že pretekli teden uvrstili na dnevni red tudi predloge nekaterih novih zakonov, tako da je že sprejeti dnevni red spet dolg.

Ljubljana, 3. novembra - Na četrtekovem nadaljevanju sej zborov slovenskega parlamenta se ni zgodilo nič presenetljivega. Zbor združenega dela ni uvrstil na dnevni red dopolnilnega predloga zakona o varstvu okolia. Zbor občin je sprejel predlog zakona o uporabi sredstev solidarnosti za odpravo posledic letošnje suše. Po tem zakon bo vlada lahko 400 milijonov tolarjev iz sklada solidarnosti za odpravljanje posledic naravnih nesreč namenila za odpravo posledic suše, ki je bila naravna katastrofa. Vlada bo pripravila merila za razdelitev tega denarja. Zbor občin je sprejel predlog zakona o privatisaciji malih podjetij. Predlagatelj zakona, ki ga druga dva zaborista sprejela na dnevni red, je Liberalna stranka. Kaj bo z usodo tega zakona, bo potrebno še usklajevanje. Predlog zakona o socialnem varstvu je pretekli teden sprejel na dnevni red tudi zbor združenega dela. Prejšnji predlog je zbor

zavrnih, novi pa je boljši in ga je zato tudi ta zbor sprejel na dnevni red.

Jutri in v četrtek utegne biti najbolj zanimiva razprava o zakonu o vradi. Skupina poslancev pod vodstvom predsednika skupščine dr. Franceta Bučarja je, nezadovoljna s prvotnim vladnim predlogom in po naročilu skupščine, pripravila svoj predlog zakona, ki predvideva majhno in operativno vlado s predsednikom in devetimi ministri, zadnji hip pa je vlada poslala skupščino svoj dopolnjen predlog, ki se od poslanskega razlikuje po pristojnostih vlade. Poslanska inačica postavlja vlado pod komando parlamenta, vladni predlog pa daje vladi večjo samostojnost. Kako eni kaj bodo poslanci sploh obravnavali, bo potrebno še usklajevanje. Zbor združenega dela je sprejel na dnevni red oba predloga, zbor občin se bo šele odločil, družbenopolitični zbor pa je uvrstil poslanskega predloga na dnevni red zavrnih. ● J. Košnjek

Slovenska vlada v boju s inflacijo

Cene komunale še na vajetih

Sklepi slovenske vlade konec preteklega tedna, da še nadalje obdržijo nadzor nad cenami komunalnih storitev, pri stanovanjskih najemninah pa dovolijo le omejeno povečanje po povprečja, kaže, da so podatki o doseženi oktobrski inflaciji marsikoga zaskrbeli. Analize so namreč pokazale, da so poleg dražje hrane (delno naj bi bilo normalen sezonski pojav), k rasti cen prispevale tudi cene "lokalnih" storitev ter zlasti poviševanje stanovanjskih najemnin.

Kar nekaj tiskovnih konferenc tudi vladnih predstavnikov je bilo v preteklem tednu namenjenih pojasnjevanju in razlaganju 3,5-odstotnega porasta cen v oktobru in na večkrat je bilo slišati, da gre le za sezonske vplive. Če bi te nameči "odračunalni", smo slišali skoraj neverjetno trditev, bi se cene v povprečju v oktobru celo znižale. K dvigu cen naj bi kar občuten delež prispevalo tudi povečevanje stanovanjskih najemnin, pri katerih je položaj od občine do občine po Sloveniji zelo različen. Da bi omilili vpliv na cene, je slovenska vlada sklenila, da se smejo najemnine do konca leta povečati le v tistih občinah, kjer zaostajajo za povprečjem, ki znaša 2,11 odstotka od vrednosti stanovanja (letna najemnina), pa še tam se lahko povečajo za največ 20 odstotkov. Sklenili so tudi, da obdržijo nadzor (ki v bistvu pomeni zamrzitev) nad cenami komunalnih storitev, saj podatki kažejo, da si v komunalnih podjetjih izplačujejo nadpovprečno visoke plače, prispevki staršev za otroke v vrtcih pa naj bi se lahko povečali za največ 9,6 odstotka. ● Š. Ž.

Popravek

Pri poročanju z javne predstavitve kandidatov Socialistične stranke Slovenije pred tednom dni se nam je zgodila neljuba napaka. Pri naštevanju gorenjskih kandidatov za državni zbor smo pomotoma izpustili Jožeta Smoleta iz Radovljice, za kar se bralcem in kandidatu vladno opravičujemo.

STRANKARSKE NOVICE

STRANKARSKE NOVICE

Demokratska stranka Slovenije

Cenejša država in delovna mesta

Ker nezaposlenost, posebej med mladimi, gospodarsko, socialno in moralno načenja Slovenijo, je treba znižati davke in prispevke za tiste, ki bodo na novo zaposlovali.

Ljubljana, 29. oktobra - Vodilni možje Demokratske stranke Igor Bavcar, dr. Dimitrij Rupel, Igor Omerza in Andrej Verlič (k Demokratom je prestolil iz Liberalno-demokratske stranke) so na časnikar-

10.000 ljudi. Cenejša država je druga bistvena postavka in namenjo opozarja tudi Mednarodni denarni sklad, tretja pa izgradnja slovenske infrastrukture s posebnim poudarkom na cestah. Ceste so bistven slovenski

Prestop Andreja Verliča

Poslanec Liberalno demokratske stranke in eden vodilnih članov LDS Andrej Verlič iz Maribora je prestolil k Demokratom in bo zanje v Mariboru tudi kandidiral. Zakaj izstop iz LDS. Verlič je povedal, da iz protesta, ker je bivša stranka načelno gradila na enakih možnostih za vse, tudi za ženske, pa sta med 88 kandidati za državni zbor le dve. Prav tako pa LDS še do danes ni jasno povedala, kakšen je njen odnos do krščanskih demokratov ozioroma koalicije z njimi. To bi morala storiti zaradi volivcev, ki morajo vedeti, pri čem so.

ski konferenci napovedali, da se bo priljubljenost stranke do volitev še dvignila, saj Slovenci vedno bolj spoznavajo stvarnost sloganov "Razlika je očitna", stranka pa se ob LDS, SDP in SKD uvršča med štiri najmočnejše slovenske stranke. Volilna konvencija stranke bo 6. novembra, na nej bodo predstavljeni samostojni kandidati za državni zbor, za volitve v državni svet pa je možno sodelovanje s strankami vladne koalicije. Demokrati so stabilna in ideološko neopredeljena stranka. Če z volitvami ne bomo stabilizirali razsute slovenske politične scene, potem bo gospodarski preboj Slovenije nemogoč, so dejali in dodali, da so za razvoj regionalnih centrov Ljubljane in Maribora ob poliцentričnem razvoju Slovenije, ki je bil v preteklosti dobro začavljen.

Bistvene postavke programa so zmanjševanje nezaposlenosti, kjer bi kratkoročno lahko problem reševali z zmanjševanjem davkov in prispevkov za tista podjetja in podjetnike, ki na novo zaposlujejo. V kratkem bi lahko na novo zaposlili nad

problem in tudi zaradi njega "Štajerc ne pozna Primorca". Demokrati so za denacionalizacijo, vendar naj bo razumna. V naravi naj se vraca tam in tisto, kar je mogoče in smotorno, druge pa naj se rešuje z vrednostnimi papirji. Zakon daje velike pravice, denarja pa.

● J. Košnjek

Slovenski krščanski demokrati

Kritika kmetijske politike

Ljubljana, 30. oktobra - Slovenski krščanski demokrati menijo, da je vlada določila prenizo odkupno ceno mleka, zato obsojajo vladno cenovno politiko. Oktobra se je proizvodna cena litra mleka dvignila na 32,09 tolarja (izračun je narejen na kmetijah z 11 kramami in 3800 litri letno oddanega mleka), takih kmetij pa je le tri odstotke, odkupna cena pa je le dobro 22 tolarjev, kar pomeni komaj dvotretjinsko pokrivanje stroškov. Kmetijam zato grozi propad in revščina. Na tak način se kmetije ne bo-

da se pogovarjata s Cerkvijo neposredno, kar je nenačelna trgovina. Takšen organ imajo vse evropske države. Zaščititi bi bilo potrebno tudi ateiste. Sicer pa je po sodbi socialistov dan reformacije ne le verski, ampak tudi civilizacijski pravnik. ● J. K.

Socialdemokratska prenova Kranj

Prostovoljno zdravstveno zavarovanje

Kranj, 3. novembra - Socialdemokratska prenova Slovenije Kranj vabi občane na pogovor o prostovoljnem zdravstvenem zavarovanju z naslovom Ali res nepotrebni strah? Pogovor bo v četrtek, 5. novembra, ob 18. uri v dvorani 15 kranjske skupščine. Sodelovala bosta dr. Dušan Bavdek in dr. Drago Petrič. ● J. K.

Liberalno-demokratska stranka

Predvolilne aktivnosti

Ljubljana, 3. novembra - Izvršni odbor Liberalno-demokratske stranke meni, da mora skupščina sprejeti zakon o varstvu okolja in zakon o gozdovih. Sicer pa stranka končuje oblikovanje list kandidatov za državni zbor in državni svet. Po temenju bodo javne priredite, na katerih bodo sodelovali kandidati in ministri. Včeraj je stranka organizirala v Ljubljani pogovor z dr. Janezom Drnovškom in predsedniškim kandidatom dr. Ljubomirjem Sircem, ki se je v soboto vrnil iz Združenih držav Amerike in Velike Britanije. Na njegovo povabilo bo v četrtek obiskal Slovenijo podpredsednik ruske vlade in minister za privatizacijo Anatolij Čubajs. Včeraj popoldne pa je obiskal grob dr. Črtomira Nagodeta. Dr. Sirc je bil na njegovem procesu obsojen na smrt, kasneje pa mu je bila kazen znižana. ● J. K.

Slovenski krščanski demokrati Besnica

Zdravstvo po novem

Krajenvi odbor Slovenskih krščanskih demokratov Besnica prireja danes, v torek, 3. novembra, ob 19. uri 30 minut v osnovni šoli Besnica predavanje in pogovor z naslovom Zdravstvo po novem in zavarovanje. Predaval bo dr. Janez Remškar, poslanec Zbora združenega dela Skupščine Republike Slovenije. Vse, ki jih tematika zanima, na predavanje in pogovor lepo vabijo.

Volilna konvencija ekološkega gibanja

Ljubljana,

Kje se prostovoljno zdravstveno zavarovati, za kateri paket?

Državni zavarovalnici konkurira le Adriatic

Kranj, 2. novembra - Participacije, ki jih do novega leta še plačujejo za določene zdravstvene storitve, zdravila in pripomočke iz lastnega žepa, bodo po novem letu zamenjala doplačila. Površno gledano gre za eno in isto stvar v drugačni preobleki, v resnici pa ni tako. Medtem ko smo bili do zdaj vsi praviloma deležni enake kvalitete zdravljenja, bodo razlike med revnimi in bogatimi poslej očitnejše. Kdor bo imel denar, bo lahko plačal ne le razliko do polne cene storitev iz obveznega zavarovanja, ki ga že zdaj v primerjavi z razvitimi deželanimi krepko preplačujemo (tudi do trikrat), pač pa tudi višjo kakovost storitev in storitev, ki v obvezno zavarovanje ne sodijo.

Res bo mogoče razlike v dejelosti denarnic omiliti oziroma se doplačilom ogniti s sklenitvijo prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja, v tem primeru bo doplačila poravnala zavarovalnica. Vendar bo tudi to zavarovanje treba plačati. Solidarnosti za je večno konec.

Primerjava med dosedanje participacijo in doplačili, ki vstopajo z novim letom, kaže, da smo, na primer, v zdravstvenem domu (razen zobozdravstva) doslej plačevali participacijo v višini 60 tolarjev, po novem bi tu doplačevali 165 tolarjev.

Zavarovalnice ponujajo različne pakete prostovoljnega zavarovanja. Najširšo ponudbo ima državna zavarovalnica, Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije, ki je pripravil petnajst paketov prostovoljnega

zavarovanja, v katerih ponuja zavarovanje za doplačila razlik od vrednosti storitev, zavarovanje za višji standard storitev, zavarovanje za pravice, ki ne sodijo v obvezno zavarovanje in zavarovanje za tujce. Tako kot sama vsebina paketov, je različna tudi njihova cena. Za vzorec primerjave vzemimo le paket, po katerem bodo zavarovanci zelo verjetno najbolj množično segali: za paket popolno zdravstveno zavarovanje, s katerim bo Zavod namesto zavarovancev plačeval razlike do polne cene storitev, zdravil in pripomočkov pri zdravljenju bolezni in poškodb izven dela, stane celoletna premija do konca tega leta 12.000 tolarjev, plačljivih tudi v štirih obrokih.

Podoben paket pri poslovni zavarovalnici Adriatic Koper je malenkost cenejši kot pri državni zavarovalnici. Za januar prihodnje leto znaša premija 990 tolarjev, celoletna torej

11.880 tolarjev. Zanimivo je, da je zavarovalnica Adriatic doslej edina v Sloveniji, ki na področju prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja resneje konkurira državnemu zavarovalniku. V Adriaticu so pripravili štiri pakete zavarovanja, poleg že omenjenega še zavarovanje doplačil zobnoprotečnega zdravljenja (premija za januar 891 tolarjev), zavarovanje doplačil za primere poškodb izven dela (891 tolarjev) in zavarovanje doplačil za zdraviliško zdravljenje (792 tolarjev). Pripravljajo se dva paketa, in sicer zavarovanje za večji obseg in višji standard pravic (nadstandard) ter zavarovanje za dodatne pravice, ki niso zajete v obvezno zavarovanje.

Pri zavarovalnicah Triglav so pripravili doli skromnejšo ponudbo, le dva paketa, in sicer zavarovanje za primer ležanja v bolnišnici zaradi bolezni ali poškodbe ter zavarovanje za zdravljenje v tujini. Cene premij bodo obelodanili sredi novembra.

Kolikor smo uspeli zvedeti, je to tudi vse, kar nam trenutno ponujajo zavarovalnice na področju prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja. Novo leto je blizu, če se bomo (potencialni) bolniki hoteli ogniti tveganjem pred doplačili zdrav-

Pri zobozdravstveni protetiki smo do zdaj, na primer, pri parcialni protezi "participirali" 10.569,30 tolarja, po novem bi za isto storitev doplačali enako, če ne bi bili prostovoljno zavarovani. Celotna premija za paket zobozdravstvo-protetika stane pri državnemu zavarovalniku 3.600 tolarjev, za Adriaticov paket zavarovanje doplačil zobnoprotečnega zdravljenja bo treba odšteti januarja 891 tolarjev, za eno leto torej okrog 10 tisočakov. Prve zavarovalnice police so v Zavodu za zdravstveno zavarovanje Slovenije v Kranju podpisali pravljudje, ki so izračunali, da je participacija za obnovno zobovja krepko višja od premije za ta paket. Participacija jim bo namreč Zavod povrnili.

stvenih storitev, zdravil in pripomočkov, bomo počasi morali izbrati "svojo" zavarovalnico. Kje se zavarovati, za kateri paket, na tisti dve vprašanji si bo vsak moral odgovoriti sam. Adriatic je trenutno v rahli prednosti z nekaterimi cenami premij (ki se bodo med letom spremembe glede na podrazumevanje zdravstvenih storitev), državna zavarovalnica je zanesljivejša, ker za njo "stoji" država. Kot so povedali v obeh zavarovalnicah, je veliko zanimanja za skupinsko (kolektivno) prostovoljno zavarovanje, ki - glede na številčnost zavarovancev - prinaša tudi precejšnje popuste. Iz katerih sredstev bodo delodajalci (sindikati, društva itd.) plačevali premije, še ni določeno, ve se le, da ne iz materialnih. ● H. Jelovčan

na o denacionalizaciji; ob tem je kot največjo nujnost označil ustanovitev odškodninskega sklada s poroštvo slovenske države.

Večina udeležencev v polni skupščinski dvorani je gotovo pričakovala, da bo več zvedela o reševanju konkretnih primerov. Že v uvodu je slišala kratki poročili predsednic občinskih komisij za denacionalizacijo o dosedanjem delu, o čemer smo že pisali v prejšnji številki. Čeprav je tržiški župan Peter Smuk pozval na strnpost in potrežljivost pri vračanju premoženja ter boljše obete napovedal s spremembami po volitvah, so razlaščenci vendarle vztrajali po hitrejšem in bolj usklajenem delu občinskih ter zlasti republiških uradnikov. Zato so sklenili, da bodo od tržiškega izvravnega sveta zahtevali povečanje ekipe za reševanje primerov denacionalizacije, zaradi nezadovoljstva nad splošno problematiko pa so izglasovali nezaupnico sedanji slovenski vladi. ● S. Saje

njihova člana dobila mesto v občinskih komisijah za denacionalizacijo, je med drugim poudaril predsednik podružničke Franc Globočnik.

Tržiška podružnica je med 31 enotami ena najbolj delavnih, je ocenil predsednik slovenskega zdrženja Franc Izgoršek. Nasprotno pa se z rezul-

tati denacionalizacije ni moč hvaliti, saj je v Sloveniji rešenih le okrog 15 odstotkov vlog. Obrazložil je tudi pet zahtev zdrženja za dopolnitve zakona o denacionalizaciji, pri katerih bodo vztrajali zaradi ugotovljenih pomanjkljivosti. Nato je pojasnil namen sodelovanja s Slovensko gospodarsko stranko, katere kandidati bodo zapostali njihove interese v parlamentu, če bodo uspeli na volitvah.

Program SGS je zbranil podrobnejše predstavljal predsednik te stranke dr. Edo Pirkmajer. Objavil je tudi, da bosta kandidata SGS za državni zbor Stanislav Polak in Lojze Gorjanec, obenem pa napovedal podobna zborovanja v večjih slovenskih krajih. Spregovoril je še o slabostih sedanjega zako-

danja naj bi pokazalo, vsaj tako so nam zatrdili predlagatelji na javni predstavitvi, ali bo ta stranka pri tem sodelovala ali ne. Na skupnem zasedanju pa je tudi sicer še šest točk dnevnega reda namenjeno kadrovskim vprašanjem, s katerimi sicer, kot je znano, ta skupščina nima posebne sreče oz. uspeha: uskladili naj bi razrešitev in imenovanje komandirja Postaje policije Kranj, sprejeli predlog za podelitev velikih Prešernovih plaket, razrešili in imenovali naj bi novega direktorja skupne geodetske uprave občin Kranj in Tržič, imenovali ravnatelja Gorenjskega muzeja v Kranju ter izvolili sodnika za prekrške v občini Kranj. Pripravljen je tudi nov predlog za imenovanje upravnega odbora skladu stavbnih zemljišč občine Kranj, torej točka, ob kateri na preteklih dveh zasedanjih ni bilo soglasij, ugotovitev družbenopolitičnega zborov na zadnjem seji, da ta sklad dela že nekaj mesecov nelegalno, pa je dvingnila kar nekaj prahu. Edina točka, ki ne zadeva kadrovskih vprašanj, pa je obravnavana poročila o reševanju problematike beguncov v občini Kranj, kar je bilo prav tako zahtevano na zadnjem seji DPZ. ● S. Z.

V srednji pozornosti tokratne skupne seje bo prav gotovo izvolitev nove - natančneje rečeno s tremi novimi člani obnovljene kranjske vlade, ki je s smrto predsednika Vladimira Mohoriča maju izgubila mandat in torej šest mesecov opravljala nekakšno "vršiljstvo dolžnosti". Za polno številčnost manjka tudi kandidat, ki naj bi ga predlagala Liberalna stranka, in prav omenjeno zase-

STRANKARSKE NOVICE

Volilna konvencija Združene liste Gorenjske

Marsikaj je odvisno tudi od samozavesti

Kranj, 2. novembra - V dvorani kranjske občinske skupščine je bila konec preteklega tedna volilna konvencija Združene liste, za katero so se sporazumele Delavska stranka, Demokratska stranka upokojencev, Socialdemokratska unija in SDP Slovenije. Zelo zgodna je bila že udeležba: od skupno 88 elektrojev izvoljenih na občinskih konvencijah se jih je udeležilo kar 85, konvencijo pa so pozdravili najvišji predstavniki vseh sodelujočih strank. Po formalnostih, ki jih tako zasedanje pač potrebuje, se je v osrednjem delu konvencije s kratkimi programskimi oz. predvolilnimi nastopi predstavilo vseh (natančneje: enega obolelega kandidata) je zastopal s pismenim poročilom njegovim namestnikom enajst kandidatov: Rina Klinar iz Jesenice, Franc Bajti iz Bohinjske Bistrike, Bernard Tonejc iz Lesc, Jožica Puhar, dr. Dušan Baudek in Borut Petrič, vsi iz Kranja, Janez Piškar iz Tržiča, Sandi Bartol iz Medvod, Mirjam Jan Blažič iz Škofje Loke, dr. Branko Božič iz Kamnika ter Samo Bevk iz Idrije, ki so bili nato s tajnim glasovanjem potrjeni. V splošni razpravi pa tudi ni manjkalo nekaterih stališč in pogledov na današnje zaskrbljujoče stanje v naši družbi, zlasti nad obotavljanjem in vprašljivimi kompromisi ob sprejemu lastniške zakonodaje. Najbolje pa je zagotovil izrazil vzdusje konvencije predsednik kranjske SDP, ki je poudaril, da je za uspeh na volitvah potrebna samozavest, da so se vrste nekdanje ZKS (ki se je ne bi smeli sramovati) do te mere očistile karieristov in okoriščevalcev, da mirno lahko pogledajo volivcem v oči. Ostali so, je dejal, tisti, ki verjamejo v delo in odgovornost, prizadevanja za ponovno uveljavitev teh vrednot pa bodo volivci znali ceniti. ● S. Z.

GORENJSKI KOMENTAR

Zapleti / Ome

CVETO ZAPLOTNIK



Občutljivosti prostorskega urejanja

Ker občine zaradi čedalje močnejšega centralizma lahko prece prostih rok odločajo pretežno samo še o svojem prostoru, je prostorsko urejanje v vsaki občini zelo zahteveno in občutljivo področje. Za radovljiško to velja še posebej. V občini se namreč razprostira del Triglavskega naravnega parka, za katerega velajo pri prostorskem poseganju strožje omejitve kot drugod, prostor pa je tudi sicer zaradi Bohinjskega in Blejskega jezera ter drugih naravnih zanimivosti zelo privlačen za številne domače in tujne vlagatelje.

Če se samo nekaj ozremo v preteklost, ugotovimo, da je v radovljiški občini prav prostorsko urejanje tisto področje, na katerem največkrat prihaja do konfliktov in tudi do največjih kadrovskih sprememb. Izkušnje zadnjih let dokazujejo, da je sedenje na stolcu občinskega ministra za prostorsko urejanje in načelnika uprave za urbanizem vedno zelo "vroc", majavo in tvegano celo za tiste, ki močno prisegojo na predpise in red in se povrh vsega še znajo braniti raznovrstnih pritiskov in skušnjav. Ne bi se spuščali v razščiščevanje okoliščin in iskanje pravih vzrokov, vendar je dejstvo, da je za časa prejšnje občinske vlade moral oditi Andrej Golčman in da je občinska skupščina letos poleti razrešila načelnika uprave za urbanizem Janeza Urbanca. Upravo za zdaj vodi kolektivni štiričlanski upravni organ; kdo bo nasledil razrešenega načelnika, pa tudi še ni jasno.

Zanimivo je, da se vsaka občinska vlada ukvarja s problemom črnih gradenj; še bolj pa to, da nobena ne upa in ne zmori kaj dosti ukeniti. Znano je, kako so v občini pripravili načrt za rušenje vseh na črno zgrajenih počitniških hišic, kako so načrt kasneje močno oklestili in kako nazadnje iz vsega ni bilo nič. Ostalo je le pri načrtu, vse na črno zgrajene stavbe še vedno stojijo in upamo si trdit, da bodo tudi obstale.

Nekako nerazumljivo je, da občina doslej ni zavzela stališča do "dedičine", ki se ji kot kamen mota med nogami, ne more pa ga preprosto brenti proč, in da so v občini tudi ob vsaki novi črni gradnji v velikih dvonih, kaj storiti: jo pustiti kot črno gradnjo ali jo legalizirati. Najlepše bi sicer bilo predpisati dan D. vse doletje, kot se za urejeno pravno državo spodobi. A to preprosto ni mogoče, ker ni ustrezne zakonodaje niti ne potrebnih prostorskih dokumentov, ki bi ob vseh omejitvah omogočali tudi življence in razvoj.

In zakaj vse to pišemo? Ko so na zadnjem zasedanju radovljiške občinske skupščine obravnavali osnutek sprememb in dolnitve tistega dela družbenega načrta občine, ki bi občanom podjetjem in drugim omogočil gradnjo, je izvršni svet tudi predlagal, da občina ne bi sprejemala novih pobud za spremembo načrta vse doletje, dokler ne bo novi zakonodaj, ki pa je še ni, pravila novega prostorskoga načrta. Predlog, o katerem poslanci niso hoteli glasovati, je namreč "nevaren" vsaj iz dveh razlogov: prvič zato, ker ni jasno, kdaj bo parlament sprejel novo zakonodajo; drugič pa zaradi tega, ker življenga in razvoja preprosto ni mogoče ustaviti. Občina, na primer, lahko celo sklene, da pobud za spremembo družbenega načrta ne bo sprejemala pet let, vendar je zanesljivo, da bodo nekateri gradili. Ljudje bi na omejitve reagirali po svoje: gradili bi na črno, brez dovoljenj, pa tudi tam, kjer sicer ne bi smeli.

Seje zborov skupščine občine Jesenice

Jesenice, 2. novembra - Predsednik skupščine občine Jesenice dr. Božidar Brdar sklicuje za četrtek, 5. novembra, ob 16. uri v sejni dvorani skupščine občine Jesenice skupno sejo zboru združenega dela, zboru krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zboru. Obravnavati bodo predloge o določitvi kandidata skupščine občine za volitve predstavnikov lokalnih interesov v Dražnji svet Republike Slovenije. Predlog možnega kandidata je že posredovala krajevna skupnost Žirovnica. ● D. S.

Nova - velika koalicija v Kranju in njena vlada

V vašem cjenjenem časniku sva zasledila zapis »Obnova vlade po predlogih strank«. Članek se nama je zdel zanimiv, motilo nju je le nekaj zapisov v zvezi z Liberalno stranko (LS).

Osnova nesoglasja med Liberalno stranko in ostalimi strankami nekdanja Demosa izvirajo od predstavitev nove koalicije v Kranju, na kateri so po izjavji g. Oreharja ing. ustanovili koalicijo, LS pa ni bila povabljena.

Ugotavljava, da so iz koordinacije prijateljskih strank bivšega Demosa v Kranju izstopile vse stranke, razen Liberalne stranke. Cenjeni bralcem morava pojasnit, da je Liberalna stranka že pred zadnjimi volitvami sprejela sklep, da ne bo vstopila v nočno koalicijo, v kateri bi bile stranke nekdanega režima. Zato je Liberalna stranka odslej v kranjski skupščini opozicijska stranka in sicer na desni strani. Nova velika koalicija in njen mandatar g. Orehar ing. sta s tem stališčem Liberalne stranke natančno seznanjena in je zatoj vsako »čakanje na Liberalno stranko ne smiseln in govorjenje o čakanju javnost zavaja«. Torej ni res, da naj bi bil v vladi en član LS. Še posebej pa najuči izjava, da naj bi LS predlagala člena vlade za področje družbenega razvoja, ker tega resorja doslej ni bilo in ga LS nikoli ni zahtevala.

Seveda je dodatna zanimivost, da si nova - velika koalicija oziroma njen mandatar dovoljijo ocenjevati enotnost pogledov v LS, kar je prav smešno. Splošno je namreč znano, da LS ni dogmatična in prisilna in da so njeni člani svobodne, odgovorne in razumevajoče osebe.

Ker pa LS v celoti ni zadovoljna z delom kranjske vlade, sploh pa z nekaterimi člani, je prišlo do nesoglasij. Zato je LS predlagala zamenjavo dveh članov, česar pa g. Orehar ing. ni hotel upoštevati.

Predsednik poslanskega kluba LS Janez Hafner

Predsednik k

Pohvale

Uresničevanje tako imenovanega komunalnega dela programov krajevnih skupnosti se za letos končuje. Za ocene je sicer še vedno prezgodaj, vendar drži, da je skoraj ni krajevne skupnosti na Gorenjskem, kjer ne bi uresničili vsaj ene od pomembnih nalog, ki so si jih zastavili na začetku leta. Načrti so bili sicer marsikje bolj optimistični, a vseeno se vse pogosteje v pogovorih z vodstvom KS sliši ocena, da so krajani ob potrošci občine oziroma na podlagi merit za dodelitev sredstev iz občinskega proračuna potem še veliko sami primaknili z delom in denarjem.

Praviloma se pohvalne ocene za uresničevanje programov v krajih slišijo v vodstvih oziroma od predsednikov krajevnih skupnosti. Čeprav je po svoje razumljivo, da bi predsednik ali vodstvo težko grajalo krajane kar počez, saj nenazadnje ne gre za zadnje leto in uresničitev vsega, kar so si zastavili, je hkrati res, da se vedno velja, da bi bili v krajevnih skupnostih s sredstvi, ki jih dobijo iz občinskega proračuna, največkrat zelo skromno uspešni. Tam, ker tudi takšne KS so, kjer so računali samo na občinska sredstva, niso veliko naredili in zato tudi nimajo danes veliko pokazati.

Ob pohvalah, ki jih je večkrat slišati v posameznih krajih po občinah, pa je skoraj nenavadna pohvala, kakršno je mlini teden v pogovoru izrekel Jure Klančnik, delavec uprave za urbanizem, ki skrbti za tako imenovano gospodarsko infrastrukturo v radovljški občini. Poudaril je, da so letos v nekaterih krajevnih skupnostih ob skromnih sredstvih zares veliko naredili; seveda največkrat tudi po zaslugu posameznikov, ki so najrazličnejše akcije v gradbenih odborih vodili. In nekaj podobnega velja tudi za škofjeloško občino, kjer predsednik izvršnega sveta pogosto poudarja, da občina pravzaprav kar težko sledi pripravljenosti in volji krajjanov v krajih oziroma krajevnih skupnosti. Takšna ocena pa je nedvomno že neke vrste spodbuda tudi za načrtovanje za prihodnje leto. ● A. Žalar

Popravilo mostu v Mojstrani

Mojstrana, 2. novembra - Most čez Bistrico v Mojstrani je nujno potreben popravila. Tako so se dogovorili predstavniki Gozdnega gospodarstva Bled, Podjetja za urejanje hudournikov Ljubljana in sekretariata za urejanje prostora. Dogovorili so se, da Podjetje za urejanje hudournikov izdelava predračun sanacije. Vrednost sanacijskih del je bila ocenjena na 700 tisoč tolarjev. Občina naj bi zagotovila sredstva v višini 350 tisoč tolarjev, ostale stroške pa naj bi krilo Podjetje za urejanje hudournikov iz rednega vzdrževanja. Prav tako pa bo 100 tisoč tolarjev prispevalo Gozdarstvo Jesenice. Zmanjšalo je torej še 250 tisoč tolarjev in ker gre za preprečitev večje gospodarske škode, so se manjkajoča sredstva zagotovila iz sredstev za vzdrževanje nekategoriziranih površin.

Večer pesmi pri sv. Tilmu - Besnica - Pevcem moškega pevskega zbora KUD Jože Papler iz Besnice so v soboto vrnili obisk pevci, s katerimi so se besničani srečali spomladni. Sobotno srečanje so besnični pevci imenovali Večer pesmi pri sv. Tilmu in je potekalo v farni cerkvi sv. Tilna v Zgornji Besnici. Najprej so pri popoldanski maši pela dekleta iz Lukovice, orglal pa je prof. Tone Potočnik. Po maši so nastopili še Plazniška dekleta iz Št. Lipša na avstrijskem Koroškem in moški Nonet Brda iz Goriških Brd pod vodstvom Radovana Kokošarja. Seveda pa je na zelo uspelem in obiskanem koncertu nastopil tudi moški pevski zbor iz Besnice pod vodstvom prof. Škrjanca. Srečanja med pevci, ki so v soboto nastopili v Besnici, bodo poslej tradicionalna in vsakokrat v drugem kraju. ● A. Ž.

Priprave na Teden upokojencev - Radovljica - Sezona izletov, ki jih je sekcija za izlete in pohodništvo v radovljškem Društvu upokojencev pripravila letos osem, zadnji pa je bil 24. oktober v Podčetrtek, je mimo. Zdaj pa se že pripravljajo na Teden upokojencev, ki bo od 22. do 29. novembra v Radovljici. Ta krat bodo na programu tekmovanja v šahu, balinanju, kegljanju, priredili pa bodo tudi razstavo ročnih del članic sekcije za tovrstno dejavnost in zanimiva poljudna predavanja o zdravstvu, zeliščih, sadjarstvu, vrtnarstvu in drugih opravilih. Skele na slovesnost ob 28. novembra v Radovljici v avli osnovne šole A. T. Linharta, ko bo nastopil tudi pevski zbor Lipa. ● (jr)

Begunski gasilci v Berlin - Begunje - Gasilsko društvo Begunje v radovljški občini, ki ima 270 članov in med njimi kar 55 članic ter mladiincev vseh starosti, letos praznuje 110-letnico. Ta mesec, v mesecu požarne varnosti, pa so se v društvu poleg ostalih rednih dejavnosti že začeli pripravljati tudi na evropsko gasilsko tekmovanje, ki bo prihodnjo pomlad v Berlinu. Na tekmovanje bosta odšli dve desetini in sicer eno žensko in eno moško. Že na dosedanjih domaćih in tujih tekmovanjih so begunški gasilci osvajali najboljša mesta in morda jim bo uspelo prihodnjo pomlad tudi v Berlinu. ● (ip)

Vedno živahno - Škofja Loka - V Kinološkem društvu v Škofji Loki, ki skrbti za organiziranost in strokovno usposabljanje svojih članov, je vedno živahno. Dvakrat na leto prirejajo tečaje za vodnike in pse, pa tudi malo šolo, osnovno šolo in nadaljevalne tečaje. Nedavno tega so imeli v Hrastnici zaključek letošnje sezone. Izpite A, B in višjega je opravilo 17 udeležencev. Da pa je škofjeloško društvo med boljšimi, med drugim potrjuje, da je na primer v B programu nemški ovčar Lump z vodnikom Markom Ruparjem med najboljšimi v državi. Načrti društva so še večja povezanost teritorialno obrambo in dograditev društvenega prostora ter povezava rejev Selški in Poljanski dolini. Sicer pa jim pripravljenosti za delo ne manjka. Začetno šolo vodita Ludvik Bernik in Ivo Pirnar, nadaljevalno pa Igor Stanovnik in Rado Pokorn.

Zapoznala trofeja Kranj - Pravzaprav smo tolle gobo in srečnega najdritelja dobili v uredništvo kmalu po znani razstavi gob v Kranju, "a je bila tako velika", da je vedno primanjkovalo prostora. No, srečnega je Roman Bratun iz Bobovka, ki je jurčka našel nekje, seveda v gozdu, med Trstenikom in Žabljami. Takšnega jurčka, tehtal je 1,40 kilograma, Roman še ni našel, čeprav gobe nabira že več kot pet let. Sicer pa Roman ne nabira samo jurčkov, poda se tudi za štorovkami, šampijonami, bisernicami in golobicami.

**PO GORENJSKEM**

UREJA: ANDREJ ŽALAR

Gospodarska infrastruktura v radovljški občini**Več kot 70 pogodbenih del**

Kljub bližajoči se zimi vsa dela na komunalni oziroma gospodarski infrastrukturi v radovljški občini še niso končana, vendar pa ta trenutek drži ocena, da je bilo leto na tem področju v občini živahno, s sodelovanjem krajevnih skupnosti oziroma krajjanov v njih pa tudi uspešno.

Radovljica, 2. novembra - Gospodarska infrastruktura v radovljški občini pokriva tisti del, kjer so občani najbolj zainteresirani za uresničitev svojih potreb, želja in interesov. Zato je ne glede na to, da je bil program za letos sprejet pogojno, ker ni bilo moč zagotoviti potrebnih sredstev, bilo leto živahno. Od predvidenih oziroma načrtovanih 90 milijonov del pa je bilo do konca oktobra realiziranih več kot 60 milijonov.

Jure Klančnik, iz uprave za urbanizem, ki pokriva gospodarsko infrastrukturo v radovljški občini, ocenjuje desetmesečno obdobje pri uresničevanju letošnjega programa kot zelo uspešno.

"**Da smo do konca oktobra uspeli realizirati program v vrednosti 60 milijonov tolarjev,** so bili potrebni napori občinskega izvršnega sveta in republike (sredstva Republike uprave za ceste in ministerstva za planiranje za demografsko ogrožena področja). Nemajhna pa je tudi zasluga krajevnih skupnosti, kjer so občani z delom, materialom ali prispevkom v denarju uresničili s posebno zavzetostjo odgovornih posameznikov, ki so vodili dela, uspeli uresničiti vsaj eno nalog, ki so jih načrtovali za letos. Smo pa na primer dve krajevni skupnosti tudi kreditrali (Begunje - mrliske vežice, Kamna Gorica - zid okrog pokopališča in stopnišče do pokopališča na račun njihovega samoprspevka.)"

Tako so v občini doslej že uresničili več kot 70 pogodbenih del in pri tem ugotavljajo, da tudi pri izvajalcih vedno bolj deluje trž. Izvajalske organizacije so si s ponudbami precej konkurenčne pri posameznih delih in akcijah. Še poseben poudarek je bil letos v občini na obnovi vaških vodovodov, za katere pa je predvideno, da bodo po končanih delih preneseni v upravljanje Javnega podjetja Komunala. To so na primer vodovodi Podjelje, Srednja vas, Kupljenik, Bitnje in Grabče v Gorjah.

"**V naši oziroma občinski pristnosti je skoraj 100 kilometrov lokalnih cest.** In prav ceste so v tako imenovani skupni rabi velika postavka. Izhajamo iz tega, da je najdražje vzdrževanje makadamskih cest. Poleg cestne signalizacije pa so precejšnja sredstva potrebna prav za letno

Večja dela v KS: Stara Fužina - asfaltiranje krajevnih cest v vasi; Lesce - polovica ceste Hlebce - Hraše; Begunje - vežice, cesta Zapuže - Dvorska vas; Bohinjska Bela - cesta na Slannike v makadamu; Srednja vas - vodovod, cesta Kranjska vas Horvat - Erlah; Radovljica - Zagorjeva ulica, Poljska ulica; Ljubno - cesta v novo naselje; Koprnik - asfalt Grabnar, Anžič; Gorie - opredelitev v KS na podlagi 800.000 namenjenih sredstev; Ribno - urejevanje cest v vasi in most Selo; Lancovo - tretja faza asfaltiranja ceste na Ravnicu; Bled - Ulica narodnih herojev; Kamna Gorica - cesta pod cerkvijo; Mošnje - sanacija ceste v Graben in asfaltiranje dela odseka Graben - Dobro polje; Brezje - most Voštar, urejanje cest v kraju in prometne signalizacije ter cestne kanalizacije; Bohinjska Bistrica - vodovod Bitnje, asfalt Nomenj, v programu avtobusno postajališče Polje; Dobrava - urejanje cest in asfaltiranje; Kropa - asfaltiranje in odvodnjavanje pri pokopališču.

Krajevna skupnost Preddvor**Usmeritev v turizem**

Preddvor, oktobra - Čeprav je bilo med nedavnim obiskom v krajevni skupnosti Preddvor v kranjski občini s predsednikom sveta KS Urošem Premrjem in predsednikom gospodarske komisije ter članom sveta KS Jožetom Zormanom največ govora o prenavljanju doma in gradnji prizidka, kjer po nekaj letih zdaj program v več kot 16 tisoč prostovoljnih delovnih uram končujejo, se v krajevni skupnosti lotevajo uresničevanja tudi nekaterih drugih načrtov. Glavna usmeritev, kot sta povedala sogovornika, pa je vsekakor turizem.

V krajevni skupnosti že nekaj časa zelo dobro in uspešno delujejo komisije, kot so gospodarska, socijalna, poravnalna svet in še nekateri organi. "Na kulturnem področju je zelo živahno. Tu je najbolj delavna dramatska skupina s svojimi naštiranimi predstavami in organiziranimi gostovanji drugih kulturnih oziroma dramatskih skupin. Zdaj imamo v domu že skoraj normalne pogoje za njihovo delo. Zelo delavni pa so tudi gasilci, članji turističnega društva in športniki," je poudaril predsednik Uroš Premru.

Obsežen in tudi zahteven program pa imajo še vedno tudi na drugih področjih. Tako kot že doslej, bo tudi v prihodnje imela pri uresničevanju programa največ dela gospo-

darska komisija, ki jo vodi Jože Zorman. "Dokončna ureditev prizidka seveda sodi med glavne naloge, povezane pa je z ureditvijo okolice, čaka pa nas še tudi ureditev parkirišč. Medtem ko so vaščani Mač že obnovili strelno cerkev, načrtujemo prihodnje leto podobno akcijo tudi na Možjanci. Da bi za začetek uredili vsaj temelje in odvodnjavanje pri cerkvici. V turistični usmeritvi naše krajevne skupnosti pa je seveda ena glavnih nalog prometna ureditev. Po eni strani gre pri tem za cestno oziroma prometno ureditev skozi Preddvor, nič manj pa ni nujna tudi ureditev oziroma izgradnja pločnika proti šoli, saj je zdaj pot v šolo, ker je tudi sicer cesta zelo prometna, zelo nevarna." ● A. Žalar



Nevarna pot (bez pločnika) v Šošo.

prenosom iz KS na proračun so zadovoljni.

"Precejšnje delo je bilo opravljeno tudi na področju telefonijskega sicer z aktivnostmi Izvršne sveta, Zavarovalnice Triglav, PTT podjetja, naročnikov telefonov, s sodelovanjem ministra za obrambo in sredstvi za demografsko ogrožene kraje. Tako so letos potekale akcije na območju Bohinjske Bele (Slanniki, Kupljenik), h krajcu gredo telefonska dela v Mlinu in delu Bleda, letos je načrtovana vključitev ATC Radovljica in vključitev Predtrga, za naprej pa na tem področju ostajata še Lesce in Radovljica - sever. Kar pa zadeva regionalne ceste smo si v občini zelo prizadevali, da se vendarle začne urejati cesta Lipniški dolini, za ureditev križišča v Podvinu in Lescah (nasproti letališča) ter za tako imenovani pospeševalni pas za zavojanje proti Ljubljani na cesti Bleda. Pri slednjih akcijah moram še posebej poudariti, da so zelo prizadevali poleg izvršnega sveta oziroma predsednika tudi posamezniki kot na primer Janko Jan pri Lipniški cesti in Pavle Žirovnik pri telefoniji."

In kako kaže za prihodnje leto? Programi v KS so že povečani pripravljeni. Svet bo veljavil pravilo, da bodo neunesenice oziroma začete akcije iz letosnjega leta imele prihodnje leto prednost. Sicer pa se že zdaj kažejo spet predvsem ceste in mostovi. ● A. Žalar

Naj pridelki Slovenije 92**Zanimanje narašča, vstopnice že v prodaji**

Cerknje, 2. novembra - Za pridelitev Naj pridelki Slovenije 92, ki bo v soboto, 7. novembra, ob 19. uri pod pokroviteljstvom Gorenjskega glasa letos že četrtek in prvi v vseslovenskem obsegu, Kinodvorani Zadružnega doma v Cerknji pripravilo Turistično društvo Cerknje, je vse večje zanimanje; trenutno še posebej na Štajerskem in Primorskem. In tudi vstopnice so od danes že v prodaji pisarni Turističnega društva v Cerknji.

Domača kuhinja - domača pekarna

Do zaključka redakcije so pripravitev, ki bo v soboto, 7. novembra, ob 19. uri v Cerknji, že podprli Agromehanika Kranj, Kmečki turizem Florjan Slatnar Ambrož pod Krvavcem, Mesarija Kepic Cerknje, Andrej Ropret iz Cerknje, Cvetličarna Orhideja Cerknje, Agropromet Cerknje, Izdelovanje in nalivanje svec Peter Narobe Cerknje, Živila Kranj in Zavarovalnica Adriatic enta Kranj. Pokrovitelj pripravitev pa je Gorenjski glas.

Tako nam je pripravitev predstavljal vodja organizacijskega odbora Janez Kuhar. Mi pa še dodajmo, da bo na pripravitev sklenjena tudi naša akcija, ko nam v Gorenjski glas posiljate napovedi, koliko bo tehtal največ posamezni pridelek. Skratka, dolgčas na pripravitev ne bo.

● A. Ž.

Domača kuhinja - domača pekarna

Preddvor - Novembra se v Hotemažah pri Preddvoru pri Kršljevih, ki se ukvarjajo s kmečkim turizmom, začenjajo tečaji peke domače kruha, božičnega peciva, potic, krof, gibanice.

se domov zajetne kose sveličene kruha.

Preko zime pa bodo v Hotemažah pripravili tudi tečaje kuhanja domačih že malec pozabljenih jedi, kot so žlikrofi, bočnica in druge posebnosti stare slovenske kuhinje, ki danes lahko zadišijo tudi iz najsdobnejšega štedilnika.

V Kršljevih hiši v Hotemažah pa stojijo tudi ročne stative, za bodo preko zime uvedli tudi učenje tkanja na statvah. Za vse tečaje so na voljo za informacije in prijave na Ljudski univerzi Kranj, 217-481. ● L. M.

V kranjskem dijaškem domu zamaka

Z dežniki na kosilo

Kranj, 30. oktobra - Dež, ki je nezadržno padal pretekli teden, je skozi ravno streho na Dijaškem domu v Kranju pricurjal tudi v tamkajšnjo jedilnico. 240 dijakov in od 60 do 80 študentov se je z temi vred umikalo neprijetni moči. Vsako uro so iz jedilnice odnesli polno vedro vode.

Jasno je, da so dijaki in osebje dijaškega doma na vso moč slabe volje, ker so se kar naenkrat začele kazati napake, ki izvirajo iz »neustreznosti projekta, po katerem je Gradbinc pred poldržim desetletjem gradil Dijaški dom na Kričevi 53. Napako naj bi sicer odpravili z izgradnjo dvokapne strehe nad objektom, ki povezuje dijaški in študentski dom (v katerem sta tudi kuhinja in jedilnica). Imeli so lep namen, pa ga jim je prekrizal splet okoliščin, zdaj pa se je nadnje zgrnilo šlabo vreme.

»Dom je že močno potreben sanacije, zato smo na javnem natečaju pri Ministrstvu za šolstvo in šport kandidirali za sredstva,« je skušal pojasniti okoliščine direktor doma Franc Kržan. »Dobili smo 13.761.317. tolarjev, s čimer smo izvedli že večji del sanacije (pločevinasto streho na domu, obnova drugega nadstropja in 4 sanitarnih blokov, ter-

moizolacija montažnih sten), s preostankom sredstev pa urejamo še vhodni podest. Zaradi sočasnosti gradnje prizidka k študentskemu domu, pri čemer se zavedamo pomena možnosti povečanja nastanitve študentov v študijskem letu 1992/93, pa so se dela zavlekla v pozno jesen. Ovira tudi gradbeni oder za študentski stolpič, ki ga zdaj ne bodo podirali, saj se tudi s to gradnjo mudi do zime.



kuhinjo in jedilnico v vrednosti 3.654.000 tolarjev.«

Ker ravne strehe niso najbolj primerne za alpsko podnebje, bo prihodnja streha nad jedilnico dvokapna, izdelala pa jo bo podjetje Monter iz Ljubljane. Pogodba z izvajalcem je bila podpisana 21. avgusta, zato

Z Ministrstva za šolstvo in šport so v kranjskem dijaškem domu dobili za sanacijo doma dobili zajeten delež sredstev. 17 dijaških domov v Sloveniji (od 46) je dobilo denar za sanacijo. Kranjski je dobil polovico vse vsote, ki jo je ministrstvo dalo v ta namen. To kaže, da so bile razmere v kranjskem domu že zelo kritične. Sicer pa se je o tem moč prepričati na mestu samem, zato je bil za ta denar že skrajni čas.

Seveda na streho dvokapnico ne čakajo prekrižanih rok in tudi zamakanja ne rešujejo le z vedri. Najeli so zasebnega vodoinštalaterja, ki jim bo za silo uredil odtoke, da voda s strehe ne bo tekla dijakom pri kosilu za vrat. Dokončno pa bodo strehu popravili spomladsi. Zime jih je manj strah kot naložev, kakršnih so bili deležni pri kosilih v preteklem mesecu.

Tudi nesolidne gradnje, slabega projekta in preteklosti in pomanjkljivega nadzora, ki so krivi današnjih zagat v sorazmerno »mladem« dijaškem domu, ne mislijo mirno gledati. V zvezi s temi problemi so podali tožbeni zahtevek proti Gradbincu in Domplanu.

● D. Z. Žlebir

Nova delovna mesta v invalidskih delavnicih

Jesenice, 2. novembra - Končno bodo tudi na Jesenicah odprli nekaj novih delovnih mest, na katerih ne bodo zaposleni le invalidi, ampak tudi drugi delavci. Zdaj se še vidi, kako nesposmetno so na Jesenicah »spustili« iz rok projekt karavanške vode.

V jeseniški Železarni je okoli 300 delovnih invalidov, zato so se pri Centru za prestrukturiranje odločili ustanoviti podjetje, ki bo imelo status invalidskih delavnic. Za ustanovitev takega podjetja si že nekaj časa intenzivno prizadeva Edo Kavčič, ki pravi:

»Na ministrstvo za delo smo že posredovali elaborat, ki vsebuje vrsto programov, ki omogočajo ustanovitev takih delovnih

mest, na katerih bi bili zaposleni invalidi. Zdaj gre za štiri poslovne načrte, med drugim za pakiranje žice v manjše kalute, VAC program, ki je zanimiv tudi za kupca v Združenih državah Amerike.

Odločili smo se tako, da bi v tistih obratih, kjer so za to možnosti, na posameznih delovnih mestih zaposlovali tudi invalide; imamo pripravljen program centralnih delavnic v hali na Javor-

niku, kjer naj bi razvijali bolj proizvodne programe. Naslednji prostor, kjer so take možnosti, je zgrADBNE nekdanjih gradbenih delavnic, kjer že dela nekaj delavcev pri proizvodnji armaturnih lestencev. Zdaj je to še dodelavni posel, postopoma pa naj bi sami pošiljali na trg kompletni izdelek. Računamo, da bo prav na tem programu v kratkem zaposlenih 15 ljudi.«

V teh proizvodnih in drugih programih naj ne bi zaposlovali le invalidov, ki jih je v Železarni okoli 8 odstotkov vseh zaposlenih, ampak tudi druge delavce, saj bomo le tako lahko pridobili zahtevnejša dela. Pri tem nam Železarna zelo pomaga - tudi upravni odbor se je pred nedavnim strinjal z ustanovitvijo invalidskih delavnic - za ustanovitveni zagon pa pričakujemo nekaj državnih sredstev. Sodeluje Zavod za rehabilitacijo invalidov, zdravstvena

služba Železarne, ki je med drugim ugotovila, da je v Železarni okoli 70 invalidov, ki ne morejo dobiti dela nikjer drugje kot v invalidskih delavnicah. Ustanavljamo tudi že skupine posameznih kvalificiranih delavcev, ki opravljajo občasnega delna dela...«

Tako se na Jesenicah končno le nekaj premika in končno se bodo le odprla nova delovna mesta. S takim rompom in pompom se je »odpirala« voda Julijana, za katero je dala država denar za kar 90 novih delovnih mest, pa še danes ni nič - na drugi strani pa se je le vztrajnemu in vesetranskemu prizadevanju Eda Kavčiča zahvaliti, da bo tudi za Jesenicane kaj dela. In ob tem se pravzaprav nazorno vidi, kako nesposmetno so Jeseničani ravnali ob takih projektih, kot je karavanška voda, ki bi zagotovljala 90 delavcem in njihovim družinam delo in kruh! ● D. Sedej

MALA ANKETA

Hribi - naložba za zdravje

Kranjski upokojenci imajo svoje planinske vodnike, vsako leto se stavijo zanimiv program hoje v hribe, od najlažjih do kar težkih tur. Letos je bilo 22 pohodov, med težjimi je bil Spik, kamor so vodniki, spravili celo invalidsko brez roke. To ni samo navadna hoja, so navdušeni ti planinci, to so tudi družabna srečanja, spoznavanje gora, hribovskih vasi in ljudi, tudi nekakšna šola v naravi, spoznavanje zdravilnih zelišč, rastlin, predvsem pa nabiranje moči, je najboljša in najcenejša naložba v zdravje.

Ida Rožič: "Spominjam se prvega izleta pred tremi leti: 9 nas je bilo na avtobusu proti Ratečam. Čez štirinajst dni nas je bilo že 15. Udeležba se je vsa leta višala in zdaj nas je bilo za Spik že 63. Seveda vsi nismo mogli na vrh, le 37, ena skupina je šla na Vršič, druga pa pod Kričke pode. Človek mora vedeti sam, koliko zmore. Jaz se za vrhove nad 2000 m ne odločam več, ker ne bi rada drugih zadrlzevala."

Slava Pelko: "Za vsako pot so dana pisna navodila z oceno poti, tako da človek vnaprej ve, če jo bo zmogel. Najbolj nevarno je precenjevanje. Vedno pa so pohodi pripravljeni tako, da tisti, ki ne zmorejo celotno pot, lahko ostanejo na vmesnih točkah. Jože in Meta Sparovec, Miro in Dušan Feldin, Igor Kloar in Srečo Mesarič, ki sicer vodi kolesarsko sekcijo, a vedno prisluhi na pomoč tudi v hribih, če je treba, so odlični vodniki. In prav zato, ker je sekcija tako vredno, ker je tako odlično vodena, je število članov vedno večje."

Gordana Rekar: "Včasih sem šla v hribe redko, le kdaj pa kdaj na Kališče, Jošta. Odkar pa sem letos včlanjena tu, hodim v hribe vse poletje in jesen. Čudovito se počutim, v odlični kondiciji sem. 7. maja sem šla z njimi na prvi pohod in sem bila 3. septembra sposobna dosegči vrh Spika. Počutim se kot prerjena. Silno sem vesela, da sem našla to skupino."

Nadja Markuš: "Najbolj me je impresionirala skrb vodnikov za skupino; vse poti si gredo nareč vnaprej ogledati, da bi ne naleteli na kakšno nevarno točko, da ugotovijo, katera pot na vrh bo primernejša za dopoldne, da bo suha, sončna, in katera bo najbolj primerena za vračanje. Hvaležni smo za to skrb vodnikov, njihovo požrtvovalnost in odgovornost. Tako varno se v hribih še nisem počutila." ● D. Doleč



Zivljenski stroški družin Cena preživetja

Ljubljana, oktobra - Naše resnično življenje že zdavnaj ni več merljivo s košaricami življenskih stroškov, kakršne so za tri ali štiričansko družino napolnili pred desetletjem. Pa vendar si poglejmo, kako so na podlagi statističnih podatkov naše oktobrske potrebe izračunali pri strokovni službi Zveze sindikatov Slovenije.

Ocenjeni povprečni življenski stroški tričlanske delavske družine so v oktobra znašali 113.979 tolarjev, minimalni 65.775 tolarjev in minimalni mesečni stroški, kjer nad polovino proračuna pogolnate hrane, 40.775 tolarjev. Pri štiričlanski delavski družini pa je bilo tako: povprečna košarica jo je stala 137.847 tolarjev, minimalna 79.553 in minimalna mesečna 48.608 tolarjev.

Oktobra so se cene življenskih potrebštin v primerjavi s prejšnjim mesečem povečale za 3,9 odstotka. Najbolj so se povečali stroški za stanovanje, za 8,4 odstotka, in sicer v največji meri zaradi obratovalnih stroškov. Obutev in obleka sta dražja za 6,1 odstotka, promet za 4,5 odstotka in hrana za 3,9

odstotka. Najbolj se podražitve poznavajo minimalni košarici, ki sta v primerjavi s septembrskimi stroški dražji za 4,2 odstotka. Povprečni košarici sta dražji za 4 odstotke, minimalni mesečni pa za 3,9 odstotka, zahvaljujoč dejству, da se hrana v tem mesecu ni tako drastično podražila kot poprej.

Najnovejši statistični podatki o plačah (avgustovski) nam omogočajo zanimivo primerjavo. Povprečni neto osebni dohodek je bil avgusta v Sloveniji 34.191 tolarjev. Z dvema povprečnima plačama bi tričlanska družina nekako zmogla minimalno potrošno košarico, štiričlanska pa nič več. Da o delavcih z zajamčenimi plačami in brezposelnimi s skromnimi nadomestili niti ne govorimo. ● D. Z. Žlebir

Prva koncesija zobozdravniku

Škofja Loka, 2. novembra - v občinskem sekretariatu za družbeni razvoj se podelili prva koncesijo za opravljanje zasebne zdravstvene dejavnosti na področju splošne stomatologije v Škofji Loki. Koncesijo je dobil dr. Jože Miroslav Oblak, specialist za ustne in zobne bolezni, ki bo dejavnost začel opravljati marca prihodnje leto Pod Plevno v Škofji Loki. ● H. J.

Prostovoljno zdravstveno zavarovanje

Krvodajalci imajo popust na premije

Danes objavljamo zadnji "paket" odgovorov na vprašanja bralcev v zvezi s prostovoljnimi zdravstvenimi zavarovanji. Odgovarjala je Nataša Kus z Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije v Kranju.

Koncut, Kranj: Hčerki je potekel status študentke, starši je ne moremo več zavarovati. Bo po novem letu opročena doplačil za obvezno zdravstveno zavarovanje?

Odgovor: Hčerka je lahko obvezno zdravstveno zavarovana kot družinski član le po možu oziroma izvezakonskem partnerju, sicer pa jo mora v obvezno zavarovanje prijaviti občina in zanj tudi vsak mesec plačati določen prispevek. Če se bo po novem letu hotela izogniti doplačevanju k zdravstvenim storitvam, bo morala biti tudi prostovoljno zdravstveno zavarovana.

Toporiš, Kranj: Kri sem darovala 35-krat, bom zaradi tega imela kakšne popuste pri doplačilih? Kje dobim brošuro o zdravstvenem zavarovanju, zakaj naj upokojenci ne hitre?

Odgovor: Krvodajalci, ki so več kot 25-krat darovali kri, imajo pri sklenitvi prostovoljnega zdravstvenega zavarovanja za razliko do polne vrednosti storitev 10 odstotkov popusta na premijo, ki je določena za paket, za katerega se zavarujejo. Tisti, ki se ne bodo prostovoljno zavarovali, ne bodo imeli popustov pri doplačilih za zdravstvene storitve. Brošuro o zdravstvenem zavarovanju (obveznem in prostovoljnem) dobite na vseh območnih enotah in izpostavah Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije, lahko pa vam jo pošljemo tudi po pošti. Upokojencem smo svetovali, naj ne hitijo s prostovoljnim zdravstvenim zavarovanjem, ker se skušamo z Zavodom za pokojninsko in invalidsko zavarovanje dogovoriti za skupinsko zavarovanje upokojencev.

Lojze G., Radovljica: Imam amputirano nogo, sem invalidsko upokojen zaradi negode pri delu, sem 50-odstotni invalid. Bom opročen doplačil?

Odgovor: Za zdravstvene storitve, zdravila in pripomočke iz obveznega zavarovanja, ki so povezani z zdravljenjem in rehabilitacijo poškodbe pri delu, boste tudi po uvedbi prostovoljnega zavarovanja opročeni doplačil. Za vse ostale zdravstvene storitve pa boste morali, ne glede na svojo invalidnost, doplačevati.

Vika R.: Sorodnica mora vsaka dva dni na dializo v Ljubljano. Kdo bo po novem kril stroške?

Odgovor: Dializni bolniki, ki ne bodo prostovoljno zdravstveno zavarovani, bodo morali po novem doplačati za vsako dializo en odstotek njene cene. Zavarovanje za te razlike je vključeno v paket veliko tveganje (celoletna premija 4.200 tolarjev), ki poleg vseh vrst dializ vključuje tudi vse druge najzahtevnejše zdravstvene storitve in posege, ne pa tudi vzoredne storitev (prevoz na dializo, za katerega bo treba doplačati 40 odstotkov). Zato dializnim bolnikom svetujemo, naj se zavarujejo za paket popolno zdravstveno zavarovanje (premia 12.000 tolarjev), ki velja tudi za reševalne prevoze, ki niso nujni.

Darja B., Kranj: Se bodo premije za prostovoljno zdravstveno zavarovanje štele kot olajšava pri plačilu dohodnine?

Odgovor: Zaenkrat imamo samo neuradno pritrilno stališče pristojnega ministrstva.

Jožica F., Kranj: Na čakanju sem dve leti, se moram sama zavarovati ali me bo tovarna? Moža bo ERO poslat na Zavod, kdo bo zavaroval njega?

Odgovor: Tudi zavarovanci, ki so "na čakanju", in tisti, ki so prijavljeni na Zavodu za zaposlovanje, bodo po novem morali biti prostovoljno zdravstveno zavarovani ali pa doplačevati določene odstotke za vse zdravstvene storitve, zdravila in pripomočke iz obveznega zavarovanja. Verjetno se bosta morala z možem prostovoljno zavarovati sama, saj na naše pobude zavezanecem za plačilo prispevka za osebe z nizkimi prejemki oziroma brez njih, naj bi le-te prostovoljno zdravstveno zavarovali, za zdaj še ni zelenega odziva.

M. K., Kranj: S katerim paketom prostovoljnega zavarovanja se bo mogoče izogniti doplačilom za zdravljenje neplodnosti?

ZMAGO JELINČIČ, predsednik Slovenske nacionalne stranke, odgovarjal na vprašanja novinarke Ljerke Bizilj in številnega občinstva v hotelu Creina

Mi povemo naglas tisto, kar Slovenci potihem razmišljajo

"Pristaše imamo povsod tam, kjer so problemi Slovencev veliki in na Gorenjskem so med najhujšimi v republiki. Ne mislite, da bom, potem ko bom v parlamentu, kaj manj oster. Še bolj bom, ker bodo možnosti pri vodenju republike dosti večji," je v uvodu javnega intervjuja z novinarko Televizije Slovenije Ljerko Bizilj povedal Zmago Jelinčič.

Po ocetu Primorec in po mati Štajerc sicer primorskim obrazilom "čič" na koncu priimka ima zelo slovenske korenine, tako kot srce in dušo. Iz njegovega rodu so bili "tigrovci" in borci za slovenstvo, obsojeni na desetletje ječe in tudi konec druge vojne so pricakali na pravi strani. Zmago Jelinčič je v življenju počel že marsikaj. Plesal je balet, bil v tujski legiji, ukvarjal se je z zeliščarstvom in parapsihologijo, poštнимi znankami, denarništvom in orožjem ter napisal s teh področij kar nekaj knjig, tiska pa se njegov tretji katalog o Partizanskih potrdilih. Poklicni farmacevt Zmago Jelinčič je bil zanimiv pri policijo starega režima, prav tako pa so ga že lovili in prijeli Bavčarjevi možje.

"Leta 1969 in 1970 sem v vojski vizionarsko razlagal, da

se mora Slovenija odcepiti, da je JLA skupek ljudi, ki niso niti naredili in nič ne znajo in da bi se sesula še dosti prej kot staro-jugoslovanska armada. Povedal sem nekaj resnic o bivšem predsedniku Titu in funkcionarjih, ki so že takrat nakazovali velike denarje v tuje banke, vendar manj kot nekateri danes, pa so me dali na vojno sodišče. Ker pa so bili ti ljudje dosti pametni in so poznali srbski pregorov "Ko če koga ako ne svog svoga" in so vedeli, da smo Slovenci bolj papeški kot papež, so me dali slovenski udibi, ki je skonstruirala neko zadevo, pri kateri nisem bil zraven, in sedel sem tri leta in pol, od tega 9 mesecev v samici," je povedal Zmago Jelinčič, ki je novo oblast že trikrat zaprosil za orožni list, pa ga še nima, saj se je v policijskem resorju

Cerkve naj se briga za duše

"Razkrizje je eden od madežev slovenske Cerkve, ki se je podrejala, kar se je videlo v primeru škofa Grmiča, jugoslovenskim razmeram, čeprav je drugi vatikanski koncil odločil, da mora biti bogoslužje v jeziku naroda. Cerkve se zelo zaganja, da bi dobila nazaj gozdove, ne zaganja se pa, da bi dobila duše. Kolikor jaz vem, je naložga Cerkve skrbeti za duše, za gozdove pa bomo že sami."

zamenjalo le pet, šest ljudi, ostali so pa isti. "Nocoj v Kranju sem brez strelnega orožja, saj nas je tukaj toliko ta pravih in poštenih Slovencov, da se niam česa bat!"

Bavčar me stalno zapira

Veliko vprašanj Ljerke Bizilj in občinstva je posegalno na področje dela policije, ki po besedah Jelinčiča še vedno dela "po učbenikih udbe, ki jih imajo policijske predali", in poskuše, da bi ga spravili za rešetke. Zmago Jelinčič je med drugim povedal:

"Bavčar oziroma Lovrenčič sta me dala zapreti po 4. dnevu vojne, kjer je šlo za zaroto proti jugoslovanskim in prosrbskim silam v slovenski policiji, katerih večina je še v slovenski policiji. Najprej so me poskusali ubiti na dvorišču na Prešernovi. Hoteli so me zadržati najprej za 14, nato pa za 21 dni, vendar je Bavčar ukazal izpuštitve in se

žavah protiustaven. To je policija nad policijo oziroma privatna policija. Ljudje se bojijo, kot so se bali pred samostojnostjo. Vendar se je takrat vedelo, kdo je Indianec in kdo kavboj, danes pa se lahko Indijanci čez dve uri razglasijo za kavboje. Ljudje se bojijo policije, tiste, ki ji pravijo na samem Bavčaritave."

"Avgusta letos je policija opravila 18 preiskav in arretacij. Vsi so bili kmalu izpuščeni, razen mene, ki me je policija pred sodno palaco v Ljubljani ponovno arretirala in me peljala v Maribor, da bi me tam uspeli zapreti. Ker to ni uspelo, sta me odvetnika odpeljala v Ljubljano tako, da sem ležal v avtu. Če bi me policiji opazili, bi me spet zgrabil in peljali v Novo mesto in poskušali, da bi me tam zaprli..."

Sramota nad parlamentom

Slovenska nacionalna stranka je pripravljena na vstop v parlament in ima zelo natančno razdeljan program, ki po besedah Jelinčiča še vedno dela "po učbenikih udbe, ki jih imajo policijske predali", in poskuše, da bi ga spravili za rešetke. Zmago Jelinčič je med drugim povedal:

"Bavčar oziroma Lovrenčič sta me dala zapreti po 4. dnevu vojne, kjer je šlo za zaroto proti jugoslovanskim in prosrbskim silam v slovenski policiji, katerih večina je še v slovenski policiji. Najprej so me poskusali ubiti na dvorišču na Prešernovi. Hoteli so me zadržati najprej za 14, nato pa za 21 dni, vendar je Bavčar ukazal izpuštitve in se



Ker je sedežev zmanjkal, so nekateri poslušali Zmaga stoje.

slovensko. Morda je olajševalna okoliščina, da so tako butasti... Skrajni čas je, da se parlament zamenja in da Slovenci odločajo o svoji usodi."

Razprodaja slovenske zemlje

Zmago Jelinčič je nekajkrat ozmerjal slovenske politike zaradi radodarnosti pri urejevanju slovenskih meja. Uporabil je izraz "razprodaja" in opisal zgodovinske razsežnosti slovenskega ozemlja na osnovi Kozlarjevega zemljevida iz leta 1853, zaradi katerega so ga Avstriji za poldrugi dan zaprlj. Slovenska dežela je segala visoko na Korosko, globoko v Furlanijo in Julijsko Krasino in Istro. Korosko smo zgubili dvakrat, leta 1920 zaradi srbskih žolnirjev (vojakov) in drugič zaradi Titove kupčije za 300.000 ubežnikov, ki smo jih potem pobili. Enako je bilo s Trstom. Benečijo smo zgubili leta 1868, ko so slovenski liberalci preprečevali Slovence, naj bodo za Italijo in ne za Avstrijo. Istra je bila podgrafska Vojvodina Kranjske, zgubili pa smo jo, ker so naši politiki poklenili in jo dali Hrvatom, ki so zgubili del ozemlja na račun Srbije in nove republike Bosne in Hercegovine. Med drugim je še dejal:

"Naši politiki raje hodijo v Singapur in se masirajo na Tajske, kot da bi se ukvarjali z vprašanjem slovenske meje. Naša stranka bo izdala knjigo o naših mejah, ne toliko zaradi hrvaške kot pa slovenske politike. Od Madžarske pa do morja nas hočejo prodati. Strigovo je verjetno Tomšičeva poklonila kakšnemu svojemu ljubimcu, vemo za Razkrizje, za ozemlje pri Brežičah, v Žumberku je bilo okradenih okrog 240 kvadratnih kilometrov slovenske zemlje, v srežu Radackovič s 14 vasmi je slovenska zemlja in tod ljudje hočejo k Sloveniji. Trdinov vrh naj bi bil hrvaški, čeprav je poldrug kilometer na slovenskem ozemlju. Mojega članka z zemljevidom pa v Delu nočej objaviti."



Ljerka Bizilj je spraševala, Zmago Jelinčič pa odgovarjal.

mi je opravičil, da policija ni mogla vedeti, kaj se dogaja v tajnih enotah mestnega štaba teritorialne obrambe. V mojo hiši je bilo skladisce orožja in opreme, ker ga v Šiški na štabu zaradi nevarnosti zračnih napadov niso upali imeti. Borštarn mi je rekel, naj odpeljem orožje domov. Dva inšpektorja policije sta se zelo izkazala pri blatenju in pljuvanju, da sem orožje ukradel. Bavčar me res stalno zapira, vendar mislim, da mu načini, kako to počne in kako pripravlja te zadeve, niso v čast. Izgleda, da se še vedno učijo iz starih udbovskih učebnikov, ko je imela policija komando nad sodstvom... Jaz ne streljam po ulicah. V Tržiču je šlo za dobro pripravljen napad name. Kasneje smo zvedeli, da sta bili organizirani dve skupini štirih Neslovencev, ki sta čakali, po kateri poti bom šel do avtomobila. Šlo je za fizični napad name. Policija je preiskala mene in moje sodelavce in smo bili skoraj do jutra na policiji, oni pa so šli po kratkem razgovoru domov."

Bavčarjev štab za posebne zadeve, o katerem sam govoril, bi bil v vseh demokratičnih dr-

"Da je v Sloveniji 12.000 Slovencev, ki nimajo državljanstva (t. i. "zadržani Slovenci" - op.p.), je navadna državna sviranja. To si lahko dovoli samo trenutna slovenska oblast, ki je nagnjena proti jugu in ji več pomeni begunc iz Bosne, ki je med napadom na Slovenijo v Sarajevu plesal kolo in vplil, da ste Slovenci sedaj dobili tisto, kar ste iskali, kot pa Slovenec. To bomo zrihtali mi, ko pridevamo v parlament. Pekljena državljanstva so bila ena največjih izdaj v zgodovini slovenskega naroda v njegovih zgodovini. Parlament in poslance, ki so izglasovali za Slovence genocidni zakon o državljanstvu, bosta slovenski narod in zgodovina prekleta na veke. Za Slovensko nacionalno stranko je revizija zakona o državljanstvu prva naloga. Ne rečem, da bo kakšen Neslovenec ostal v Sloveniji, vendar bomo vse za nazaj pretehalni. Najprej bomo vsa poklonjenja državljanstva odvzeli. Meja za pridobitev bo 6. aprila 1941, dan napada na staro Jugoslavijo. Kdor je bil takrat v Sloveniji, bo državljan. So ljudje, ki so 45 let tukaj, pa nočej govoriti

sožitje s tistimi, ki so se vklipili v naše okolje in živijo po vsem kulturno, je Jelinčič odgovoril: "Rad bi spoznal nekoga, ki se je vklipil. Zakaj pa ne sožitje. Lahko, samo naj bodo doma. Jaz ne hodim v tuje stanovanje brskat po londih, zato ne dovolim, da bi kdo hodil v mojega."

Na vprašanje, ali je možno sožitje s tistimi, ki so se vklipili v naše okolje in živijo po vsem kulturno, je Jelinčič odgovoril: "Rad bi spoznal nekoga, ki se je vklipil. Zakaj pa ne sožitje. Lahko, samo naj bodo doma. Jaz ne hodim v tuje stanovanje brskat po londih, zato ne dovolim, da bi kdo hodil v mojega."

Begunci v Sloveniji nimajo kaj početi

"Smili se mi 20.000 resničnih beguncev, ne maram pa 120. 130.000 ekonomskih migrantov," je pojasnil svoje stališče do beguncev Zmago Jelinčič. "Slovenska vlada s tistimi 70.000 begunci laže. Iz prora-

pala v malhe beguncev, ki pljuvajo po Sloveniji, verjetno pa tudi kaj v zasebne žepe. Slovenija bi moral ravnati kot Italija z Albanci. Naši hlapci med oblastjo pa so spustili v Slovenijo svoje brate, sestre, sestrične, brašice, ljubimce in ljubimke, da se počutijo, kot so se 45 let v bivši Jugoslaviji. Begunci v Sloveniji nimajo kaj početi. Tuji v Sloveniji še vedno dobivajo podporo, stanovanja in vse ostalo. Danes sem bral v novicah, da begunci na Jesenicah nočajo jesti, med potjo domov pa je novinar videl ženčko, ki je po smetnjaku iskala hrano. Kaj ob tem naredi vlada. Krade in si debeli svoje žepe. Tega ne bomo dovolili ..."

Bojkot srbohrvaščine

Jemanje neslovenskih učencev v slovenske šole je po mnenju Jelinčiča nezakonito, v smislu reka:ubožek, pa ga vzemi. Vendar bodo ti ubožek kar na lepem zrasli in zgolj se bo Knin, kjer so Hrvati učili srbske otroke, sedaj pa je Kranjina srbska, čeprav so se tam rojevali hrvaški kralji.

"Tako se bo dogajalo na Jesenicah, kjer ubožek govorijo, kako bodo klali Slovence. Misimo v Ljubljani ovadili te ljudi. Te zadeve podpira minister za šolstvo in šport gospod Gaber iz srčne navezanosti, ker je že na južnih krajev in on tako pleše kot ona igra. Jaz sem se naučil, da moški vodi ples. Pravilno je, da otroci ne gredo k pouku srbohrvaščine. V pravni državi je možen institut državljanske nepokorščine. Uporabljal ga je gospod Bavčar, se daj pa bi ga radi isti ljudje kar ukinili." ● J. Košnjek, foto: G. Šink

Jelinčič o ...

Slovenskih politikih

"Presneto žalostno je bilo videti vse skupaj. V vojni je največjo vlogo odigral slovenski narod. Zgodilo se je nekaj fantastičnega. Na mejah je bilo polno Slovencev, ki so hoteli domov braniti domovino. Omalovaževanje boja pri nekaterih politikih nikakor ni bilo lepo. Ne vem, kaj vidijo zutraj, ko se brijejo pred ogledalom. Mislim, da vidijo organ ženskega spola..."

Nošnji orožja

"Pravica do nošnja orožja je enako močna kot pravica do zavrnjanja orožja. Slovencem je treba pustiti izbiro in sprejeti sodobno orožno pravo. Pri nas še vedno velja zakonodaja iz preteklosti, da so smeli imeti orožje komunisti in južnjaki, najraje pa oboji. Nevarnost z juga še vedno preti in Slovenija potrebuje močno in profesionalno vojsko."

Sodelovanju z Grosom

"Ne, na volitvah ne bova skupaj. Slovenska nacionalna stranka gre samostojno na volitve z 48 kandidati za državni zbor. Naši kandidati niso zaznamovani ne s sedanjošto ne preteklostjo."

Jelinčičevi banki

"To je Kranjska hranilnica in posojilnica Ljubljana delniška družba. To ni Jelinčičeva banka. Hranilnica še zdaleč ni propadla, gre pa za mojo diskreditacijo."

Kontroverznih levih politikih

"Niso kontroverzni, ampak prozorni, njihova ideologija je jasna, saj so Marx, Engels, Lenin in podobni napisali veliko knjig."

Ženskah v stranki

"Slovenske ženske sodijo v sam vrh žensk na svetu. Res je, da so včasih tečne in zoprne, vendar imajo marsikaj, kar kakšnemu moškemu manjka. Slovenci izviramo iz Venetov, iz Karantanije, in tam so bile ženske enakopravne."

Kučanu, Školcu, Šetincu, Zlobci

"Gospod Kučan je izredno dober politik, je pa še vedno komunist, ki je svojo izkaznico zamrznil, ni pa izstopil. S prvo izvolitvijo pa si je začel graditi svoj kult. Za Slovenijo in Slovence bi bilo dočelo bolje, če bi Školč postal v Kobaridu in s fajmoštem igrал pingpong. Šetinc naj si izbere drug kraj za jakanje nad jugoslovenstvom. Mogoče kje na Baščarišji ali Donjem Prnjavoru. Jaša Zlobec me spominja na reklamo na A kanalu Odcevajnik. Jaša, za starejšega Zlobca pa je latinski pregor: nomen est omen ali ime pove, kaj v človeku je."

Agentih in vojaških pokojninah

"JLA je pustila v Sloveniji okrog 500 agentov, med katerimi so nekateri speci in se vrinjajo na položaje v vladi in pomembnih ustanovah. Ti ljudje imajo veliko denarja, ki je na Kitajskem in v Švici. Za pokojnine bivših oficirjev armade pa dajemo več kot za vse udeležence NOB skupaj."

Strankarskih ovaduhih

"Ovaduhe imamo, vendar naj druge stranke ne misljijo, da jih nimajo. Vse stranke imajo ovaduhe. Tiste stranke, ki so najbolje, tako kot naša, jih imajo toliko več."

Sošolcu Cirilu Ribičiču in partijs

"Ribičič je bil v gimnaziji moj sošolec in to je bila edina moja povezava s Komunistično partijo. Jaz sem pripravljen za vsak dan partijskega članstva pojesti kompletan Marxov kapital. Da bi bil podaljšana roka partije, to je smešno."

2. premiera na Mali sceni jeseniškega gledališča »Tone Čufar«

HRVAŠKA DRAMA O AMERIŠKEM PREDSEDNIKU

V salonu Kosove graščine na Jesenicah je gledališče »Tone Čufar« kot svojo drugo premiero na Mali sceni pripravilo slovensko krstno uprizoritev kratke drame Ljubezni Georga Washingtona, katere avtor je mladi in uspešni zagrebški dramatik Miro Gavran.

Besedilo je prevedla in lektorsko delo opravila Alenka Bole Vrabec, ki je z letnjo sezonu prevzela tudi vodenje gledališča. Komorne predstave na Mali sceni so novost jeseniškega gledališča, ki nam po dobrem začetku obeta še marsikater domiseli in neobičajen gledališki dogodek.

Nastanek Gavranove drame je nenavaden in bo zanimal vse, ki verjamejo sanjam, podzesti in fantaziji. Nastala je, kot razloži avtor v predgovoru k drami, na osnovi sanj, ki jih je dramatik sanjal neke noči v letu 1988. Kot pove naslov, je drama posvečena znani zgodovinski osebi, Gavranu je pri oblikovanju dramske snovi zanimala le intimna, zasebna stran življenja Georgea Washingtona. V predstavi nastopata dve osebi, lahko pa bi rekli, da so junaki pravzaprav trije: predsednikova vdova Martha, predsednikova prijateljica in domnevna ljubica Silvia ter predsednik, o katerem se obe junakinji pogovarjata v času tuk po njegovi smrti. Iz njunega pogovora zvemo o Washingtonu ravno toliko kot o njiju dveh samih. In če smo po prvih stawkah njunega dialoga pričakovali, da bomo poslušali malodramatsko zgodbo običajnega ljubezenskega trikotnika, smo bili kasneje prijetno presečeni, saj smo spoznali, da je to drama o človeških stiskah, o osamljenosti, o neizpolnjeni ljubezni, nenačadnje je to tudi drama o drobnih človeških krutostih, ki navzven morda ni-

so vidne, a nas vseeno lahko usodno zaznamujejo. Vsi trije junaki so bili v življenju prizadeti: žena Martha zato, ker je verjela, da ji mož ni bil zvest, Washington zato, ker je pri žezi pogrešal toplino in solidarnost, Silvia pa zato, ker je sprejela nespametno Washingtonovo zamisel, da se skupaj pretvarjata v vlogi ljubimcev, s čimer si je predsednik želel ponovno pridobiti naklonjenost svoje čedalte bolj odstujene žene. V besedilu sta zanimiva še dva momenta: najprej dejstvo, da obe ženski o Georgeu Washingtonu govorita zelo lepo in naklonjeno, ga opisujeta kot milega in mirnega človeka, kljub temu pa se nam, gledalcem, vsili dvom o tako idealni podobi tega slavnega moža, kajti s svojo nenavadno ljubezensko spletko je prizadel obe ženski in močno ogrožil njun družbeni ugled. Drugi zanimivi moment besedila pa je spoznanje, ki nam ga ponudi zaključek drame, spoznanje namreč, da je bil Washington na Silvio navezan bolj, kot se je tega sam zavedal, da se je ujel v lastno past in svoje doživete neizpolnjene ljubezni s tem le še podvojil.

Režiser in dramaturg Marjan Bevk je predstavo gradil na čustvenem valovanju besedila. To niha med sovražnostjo in naklonjenostjo, nedostopnostjo in zaupljivostjo, med poniranjem in ponosom. Pomembnejše momente dialoga je poučil ravno toliko, da so v nas zbudili pomisliti in občutke, ni-

da pokojnega moža, sebe in svojo okolje vidi v drugačni luti. To rahločutno in svetlo junakino, Washingtonovo prijateljico Silvio, je s prepričljivo, natančno in uravnoteženo igro predstavila Manca Ogorevc.

Omeniti je potrebno tudi oba imenitna, do tak segajoča črna kostuma, izdelana po zamisli kostumografinje Darje Vidic, ki z mnogimi čipkami in naborki poudarjata ženskost, s premišljeno izbiro materiala in krojev pa se tudi prilegata ženskima karakterjem. Svetleč saten tako poudarja blišč Marthinega družbenega podjetja, povsem zaprt krov njene obleke z visokim ovratnikom kaže na dostojoanstvo pa tudi na določeno togost in nedostopnost njenega lika. Žamet Silviinega kostuma deluje nekoliko skromneje, a hkrati zelo mehko in toplo, ljubko okrašen izrez njene obleke pa poudarja mladosten in sproščen videz.

Mirjam Novak

EREŠIKA
TOMŠIČEVA 36, KRANJ
**RADIESTEJSKI
PREGLEDI
OB SREDAH**
od 17. do 19. ure tel.: 221-238

IDRIART 93

Bled - Prireditev s celo vrsto zanimivih predavanj in odličnimi koncerti glasbenikov iz vseh koncev sveta se je na Bledu po skoraj desetih letih tako ukoreninila, da je že skoraj nepogrešljiva. Te dni je violonist in predsednik Idriarta že lahko predstavljal osnutek programa za naslednje leto. *

Osnovne značilnosti idriatovskega dogajanja ostajajo sicer nespremenjene. Tudi prihodnje leto bo prireditev, poteka bo od 23. do 30. julija, ponudila celo vrsto zanimivih predavanj od ekologije, ekonomije, medicine, waldorfske pedagogike, biodinamičnega kmetijstva in čebelarstva in umetniških tečajev (euritmija, slikanje, petje) in še kaj. Tako kot se z nenehnimi dodatki ohranja posebnost ostalih idriatovskih prireditev po svetu, se tudi blejski festival spreminja. Zadnja leta se festivalsko dogajanje seli po slovenski pokrajini, za zdaj le po Gorenjski, lani tudi že na avstrijskem Koroškem, ni pa izključeno, da bodo posebno festivalno dogajanje spoznali še na kakem drugem koncu Slovenije.

Drugačna bo prihodnje leto že otvoritvena slovesnost, ki pa ne bo na Bledu, pač pa v Ljubljani s predavanji na več prizoriščih in s koncertom v ljubljanski Stolni cerkvi, z Bachovimi sonatami bo nastopil Miha Pogačnik. Vse dni se bodo potem tečaji odvijali v osnovni šoli Bled, udeleženci se bodo srečevali pri že znanem poslušanju glasbe v Festivalni dvorani, trije dnevi festivala pa so, tako kot letos, namenjeni popotovanju po pokrajini. Za Idriart je škofjeloški konec očitno še vedno izredno zanimiv, le da se tokrat kulturna karavana podaja k sv. Volbenku, v Volče in na Goro, kjer bo slišati tudi del iz Škofjeloškega pasijona, Akademski orkester iz Hamburga pa bo v tamkajšnji cerkvi igral Mozart.

Drugi popotovalni dan se usmerja z muzejskim vlakom na Primorsko do Mosta na Soči z ogledom, koncertom Kodaly kvarteta v in pred Dantejevo jamo, nato do Anhovega, Nove Gorice vse do Svetega Gore, kjer bodo peli Ljubljanski madrigalisti. Tretji izlet v kulturno pokrajino se načrtuje za Kamnik do sv. Primoža, nato na Veliko planino in nazadnje na Gornji grad, kjer bo imenitni koncert s hamburškimi glasbeniki in violonistom Mihom Pogačnikom. ● L. M.

TORKOVI VEČERI

Radovljica - Torkovi večeri v dvoranici radovljiske knjižnice ostajajo že naprej prireditve, ki po svoji zanimivosti privabljajo poslušalce vseh starosti. Nocnognja komorna zasedba jeseniškega gledališča je ravno pravšnja za to dvoranico. Jeseničani se predstavljajo z Ljubezni G. Washingtona. Ta tened bo v dvoranici ob 19.30. Klasiko, rock in jazz na kitari in ob spremljavi sintezatorju bosta predstavila Uroš in Domen Rakovec iz Škofje Loke. Naslednji torkov večer v novembru je namenjen temi o množičnih medijih, organizatorji pa so povabili na srečanje dr. Manca Koširja, predavateljico na Fakulteti za novinarstvo, novinariku, publicistko in še kaj. Tretji tork v novembru bo Ivan Jenko predstavil graščino v Grimščah in njeni zgodovino. Novembrski večeri se bodo zaključili s predavanjem dr. Marijane Grm o boleznih značilnih za starost.

ZBORNIK ŽENSKE V SLOVENIJI

Ljubljana - Prihaja čas drobnih, življenjskih tem je na predstaviti zbornika Ko odgrneš 7 tančic dejala direktorica Urada za žensko politiko Vika Potočnik. Minuli teden so namreč v novoustanovljenem Uradu predstavili zbornik Ženske v Sloveniji, v katerem piše štirinajst avtorjev o svojih pogledih na položaj žensk v Sloveniji. Še do pred kratkim tako imenovane ženske študije pri nas niso imele domovinske pravice, je v uvodu zapisala recenzentka zbornika dr. Mirjana Ule - in to ne v vsakdanjem govoru ne v znanosti; v zadnjih letih pa se je vsaj v strokovnem tisku pojavilo nekaj besedil s tega področja kot na primer tematska številka Časopisa za kritiko znanosti in druge. Zbornik Ženske v Sloveniji prinaša najrazličnejše teme od obravnav žensk kot političnega bitja, do ženske kot podjetnice, ženske in religije, ženske kmetice in drugo. Med avtoricami najdemo imena, kot so Maca Jogan, Marija Cigale, Ana Barbič, Jerca Mrzel, Marta Turk in druge.

KULTURNI KOLEDAR

RADOVLJICA - V galeriji Šivčeve hiše je odprta razstava slikarskih del sedmih slikarjev nastalih v likovni koloniji *Velika narava*. V galeriji Casa Brigit in Lancovem je odprta prodajna razstava jesenskega ciklusa oljnih slik akad. slikarke *Brigit Požgar*.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Loškega muzeja je na ogled razstava *Vozovi in sledovi*, ki jo je pripravil Goriški muzej. V galeriji Ivana Groharja razstavlja fotografije *Igor Pustovrh. Zbirke Loškega muzeja* so na ogled vsak dan, razen pondeljka, od 9. do 17. ure.

TRŽIČ - V Kurnikovi hiši je na ogled razstava Mohorjevih kodelarjev. V Paviljonu NOB razstavlja slike Bernarda Šmid.

KAMNIK - V razstavnišču Veronika so na ogled kiparska dela kamniškega kiparja Mihe Kača.

PRIREDITVE TEGA TEDNA

KRANJ: GLEDALIŠČE - V Prešernovem gledališču bodo danes, v torek, ob 19.30 uprizorili komedijo Raya Cooneya *ZBEŽI OD ŽENE* za izven in konto. Predstava (za izven in konto) je že razprodana. Jutri, v sredo, bodo predstavili ponovili za abonma *rumeni, konto in izven*, v četrtek, 5. novembra, pa za abonma *modri, konto in izven*.

JESENICE: PREDSTAVITEV RAČUNALNIŠKE OPREME - Danes v torek, in jutri, v sredo, vsakič ob 13. uri bo podjetje Monitor predstavilo v razstavnem salonu Dolik računalniško opremo.

RADOVLJICA: GLEDALIŠČE V GOSTEH - V dvoranici radovljiske knjižnice bo danes, v torek, ob 19.30 gostovalo Gledališče Tone Čufar z Jesenic z dramo M. Gavrana Ljubezni Georgea Washingtona. Režija Marjan Bevk, igrata Tatjana Košir in Manca Ogorevc.

BOH. BISTRICA - Knjižnica v Boh. Bistrici je zaradi selitve do 9. novembra zaprt.

ŠKOFJA LOKA: EMIGRANTSKA PROZA - V knjižnici Ivana Tavčarja bodo danes, v torek, ob 19. uri na literarnem večeru predstavili Antologijo emigrantske proze 1945 - 1991 z naslovom Pod južnim križem, ki jo je pripravila tržaška pisateljica in publicistica prof. Zora Tavčar ob sodelovanju dr. Helge Glušč in prof. Martina Jevnikarja. Knjiga je pred kratkim izšla pri Mohorjevi družbi iz Celja. Poleg avtorice bosta na predstaviti sodelovala tudi Drago Jančar, pisatelj in tajnik Slovenske matice ter Janko Jeromen, ravnatelj celjske Mohorjeve družbe.

ŠKOFJA LOKA: PEVSKI KONCERT - Na Osnovni šoli I. Groharja v Podlubniku bo v petek, 6. novembra, ob 20. uri koncert pevskega zbora Lubnik pod vodstvom Tomaža Tozona. Poleg domačega zobra bo nastopil še mešani pevski zbor iz Vrtojbe pod vodstvom Zdravka Lebana. Vstopnice so na voljo v Alpetouru, Potovalni agenciji Škofja Loka in uro pred koncertom v šoli.

JESENICE: GRASSIJEVE SLIKE - V petek, 6. novembra, ob 18.45 bo v jeseniški župnijski cerkvi predaval prof. Ferdo Šerbel o nekdajnem utripu Stare Save. Ob 20. uri pa bodo v Kosovi graščini odprli razstavo oltarnih slik beneškega slikarja Nicole Grassija iz cerkve Marijinega vnebovzetja na Stari Savi. Po razstavi bo vodil prof. Ferdo Šerbelj.

ŠKOFJA LOKA: ŠKOFJELOŠKI PASIJON - V kapeli Loškega gradu bo v četrtek, 5. novembra, ob 18. uri predstavitev radijske priredebit Škofjeloškega pasijona. Po predstaviti bo pogovor o možnostih izvedbe Pasijona v Škofji Loki.



Škofja Loka - V galeriji Loškega muzeja je te dni na ogled zanimiva etnografska razstava, ki jo je pripravil Goriški muzej. Že na grajskem dvorišču pred galerijo se "vzpenja" v klanec osem parov konj vpreženih v voz z vzonom, galerija pa je polna vozov, ki so nekdaj vozili po naših cestah, zdaj pa jih praktično ni več. Vozovi so v muzejskih zbirkah nekakso zapostavljen fond, zato je tem bolj zanimivo, da se je Goriški muzej prav ob svojem jubileju željal predstaviti prav z razstavo o vozovih, ki jo spremlja tudi obsežen katalog. Razstava je plod sodelovanja Goriškega muzeja in nekaterih prizadevnih zbiralcev iz Lokavca. Foto: L.M.

POSVET O ARHITEKTU VURNIKU

Radovljica - V četrtek, 5. in v petek, 6. novembra, vsakič ob 10. uri bo v dvoranici radovljiske knjižnice A. T. Linharta potekal strokovni posvet o življenju in delu arhitekta Ivana Vurnika. Namen posvetu je vsestransko osvetlit pionirske prispevki arhitekta Vurnika, radovljiskega rojaka, k sodobni slovenski arhitekturi. Referate na temo življenja in dela Ivana Vurnika, ki je ob Plečniku in Fabianiču vsekakor najvidnejši arhitekt tega stoletja, so pripravili: Cene Avguštin, Stane Bernik, Dušan Blagajne ml., Tomaž Brešar, Damir Globočnik, Pavel Gostl, Peter Krečič, Boris Leskovec, Breda Mihelič, Matjaž Pangerc, Marko Pozzetto, Janko Rožič, Marko Smrekar, Nace Šumi.

Intereuropa

Vse svoje poslovne partnerje škofjeloškega območja obveščamo, da INTEREUROPA KOPER, FILIALA KRAJN, obenem, ko RCU odpira svoj carinski referat, odpira svojo izpostavo, ki bo locirana v prostorih GORENJSKE PREDILNICE, Škofja Loka.

Izpostava bo začela poslovati 3. 11. 1992, strokovni team pa z dolgoletnimi izkušnjami jamči, da bo delo potekalo dobro in hitro.

V začetku bodo komitentom na voljo telefonske številke hc GORENJSKE PREDILNICE (632-461), kasnejše spremembe pa bomo pravočasno sporočili.

Priporočamo se in pričakujemo dobro nadaljevanje sodelovanja na novi lokaciji in v novih razmerah.

**INTEREUROPA D.D. KOPER
Filiala špedicije KRAJN**

SIGMA ELEKTRONIC d.o.o. POOBLAŠČENA PRODAJALNA GORENJE MALOPRODAJA

Predilniška 16, 64290 TRŽIČ
tel./fax: 064/53-345

Z ZAKUPOM DO:

**GOSPODINJSKIH APARATOV, KUHINJ,
KOPALNIC, BTV SPREJEMNIKOV,
STAVBNEGA POHIŠTVA IN SATELITSKIH
ANTEN**

- 25 obrokov
- osnova za izračun posameznega obroka je cena v DEM, plačljiva v tolariski protivrednosti na dan plačila po uradnem srednjem tečaju BS
- proizvod dobite takoj po podpisu pogodbe oz. dogovoru.

**ZAGOTOVljENA CENA, STALNI OBROK, LASTNIŠTVO OB
IZPOLNJEVANJU POGOBNIH POGOJEV!**

UGODNI PRODAJNI POGOJI - PRODAJA NA ČEKE - KREDIT

**SIGMA ELEKTRONIC POOBLAŠČENA PRODAJALNA
GORENJE MALOPRODAJA JE VAŠA PRODAJALNA**



40 let zaupanja

CENJENI KUPCI, če se bo letošnja zima po poletju ravnala, potem je zadnji čas, da nas obiščete v prodajalni KURIVO, Mestni trg 39 v Škofji Loki, telefon 064/620-445.

V zalogi imamo:

- **drva**
- **velenjski premog**
- **ruski premog**
- **avstralske brikete**
- **nemške brikete**

Nudimo vam ugodne kreditne pogoje. Možnost plačila s čeki.
SE PRIPOROČAMO!

**UGODEN NAKUP
JE PRI LOKI NAKUP**

ŽE IMATE
TRGOVINO, DELAVNICO, POSLOVNI PROSTOR,
SKLADIŠČE, GOSTINSKI LOKAL...?
plačujete previsoko najemnino,
imate premašo prostora,
porabite preveč energije?



**"SPRAVITE
SVOJE
PODJETJE
POD
LASTNO
STREHO"**

V JELOVICI VAM ZMONTIRAMO

POSLOVNE OBJEKTE

**V NAJKRAJŠEM ČASU VAM PRIPRAVIMO CELOTEN PROJEKT, DOSTAVIMO IN NAROČENI
OBJEKT ZMONTIRAMO (NA PRIPRAVLJENO TEMELJNO PLOŠČO) NE GLEDE NA LETNI ČAS!**

UPOSTEVAMO VAŠE ŽELJE IN POTREBE, PREDVSEM PA:

**ZARADI DOBRE TOPLOTNE IZOLACIJE BOSTE PRIHRANILI ENERGIJO,
KER BOSTE PROSTORE ZAČELI TAKOJ UPORABLJATI PA ČAS IN DENAR!**

JELOVICA

Lesna industrija Škofja Loka, Kidričeva 58, 64220 Škofja Loka
tel. (064) 631-241, telefax (064) 632-261

V parlamentu trije zakoni za sanacijo slovenskih železarn

Če kdo misli, da držimo fige pod mizo, se moti

Ko bodo zakoni pod streho, bodo pogajalske pozicije jeseniške Železarne s tujimi kupci veliko boljše.

Jesenice, 31. oktobra - Slovenska vlada je po neuspelem razpisu hitro reagirala, za sanacijo slovenskih železarn je v parlament poslala tri zakone, prvi predvideva izdajo obveznic za pokritje starih železarskih dolgov, drugi naj bi pokril izgube, tretji pa dal državno garancijo za najem novih posojil, paket tehta 522 milijonov mark. Pred razpravo v parlamentu smo se pogovarjali z BORISOM BREGANTOM, direktorjem jeseniške Železarne.

"*Vlada je po neuspelem razpisu hitro reagirala?*"

Že dve leti se pogovarjam o sanaciji, pišemo sanacijske programe, ki so v bistvu enaki, res pa so stvari jasnejše. Slovenske železarne v pogojih zadnjih dveh, treh let ne morejo držati, problemi so se nakočili, že nekaj časa ne moremo odplačevati dolgov..."

"*Odplačujejo jih banke?*"

"Ker so dale garancije, vendar nam v bilanci dolgovi strogo naraščajo. Prvi od treh zakonov, ki jih je pripravila vlada, se nanaša prav na pokritje starih dolgov, obresti in glavnice, do konca letosnjega leta, s prihodnjim letom pa bi jih morali odplačevati sami. Ker železarji posojil nismo odpalačevali, smo napravili velike probleme kranjski, slovenjegraški in celjski banki, saj smo jim izpraznili kreditne potencialne in tudi drugi niso dobili posojil. Zato ne gre samo za sanacijo črne metalurgije, temveč tudi za sanacijo bank, zakon bo koristen za slovensko gospodarstvo."

"*Stara posojila bi pokrili z državnimi obveznicami?*"

"Ki zapadejo v tridesetih letih, država pa jamči zanje, se pravi, vsako leto iz proračuna pokrije obresti, v bistvu gre torej za 250 milijonov mark javnega dolga. Ker je razpotegnjeno na trideset let, da bo Slovenija lažje prenesla, je pa tu in se mu ne da izogniti."

"*Drugi zakon se nanaša na pokritje izgub?*"

"V zadnjem letu in pol nam je razpadel jugoslovanski trg, jeseniška Železarna je izgubila 40 odstotkov trga, simbolično prodajamo le še na Hrvaško. Tega ne moremo nadomestiti čez noč, saj nas na svetovnih trgi prav nič ne čakajo, branijo se nas. Tako premalo naredimo, premalo prodamo, trgom proizvodne verige, ker slabo plaćujemo, so stroški za materiale in energete toliko večji, posledica vsega je izguba, ki je lani in letos v vseh podjetjih Slovenskih železarne narasla na 200 milijonov mark. Zakon govorí o 12 milijardah tolarjev, od tega naj bi bile 4 milijarde tolarjev v kratkem operativne, preostalo pa, ko bo poseben kontrolni organ ugotovil pravo stanje in načine izkorisčanja sredstev."

"*Se revizije bojite?*"

"Nič nimam proti njej. S prvo denarno injekcijo v višini 4 milijarde tolarjev bi bagnali proizvodni cikel, v drugem delu pa prek multilateralne kompenzacije pokrili velike obveznosti do elektrike, plina, države, pokojninskega in zdravstvenega zavarovanja. V tekočem poslovanju bi tako likvidnost spravili na normalno raven, upam, da nam bo tako uspelo deblokirati račun."

Sicer so tudi nam drugi dolžni, v fakturirani vrednosti celo več kot mi drugim, vprašanje je, kako se bodo upoštavale obresti, pri katerih se dogaja marsikaj, pri tem nimamo povsem čistih obračunov obresti.



"*Kolikšen je jeseniški delež v tem paketu?*"

"Približno polovičen. Tudi pri realizaciji imamo polovičnega, le pri zaposlenosti je manjši."

"*Če bo parlament zakone sprejet, kaj potem?*"

"Bomo na pol poti, saj bo staro pospravljeni, začeti bomo morali znova, kar bo za nas strahotna obveza, izgovorov ne bo več. Obnašati se bomo morali podjetniško, če kdo misli, da držimo fige pod mizo, se moti."

"*Koliko izvoste?*"

"Približno polovico, priti moramo na 70 odstotkov izvosa. Problem je v tem, da se je Evropa načela proti vdoru tujega jekla, zaradi češkega, poljskega, romunskega, ruskega, kazahstanskega, ukrajinskega se je dokončno razjedila in pripravila odločene ukrepe, kar bo udarec tudi za nas. Prihodnji teden bo na obisku g. AARS iz Bruslja, eden vodilnih mož Evropske skupnosti za jeklo, goštijo ga bo naše zunanjé ministvo. Večkrat nam je že odkrito povedal, da se bo Evropa uprla dampinškim cenam, poln je opozoril, vendar je že njegov prihod znak, da se je pripravljen z nami pogovarjati in verjeti, da smo drugačni. Zdaj mu moramo to dokazati. Dva velika argumenta imamo. Slovenija je pred vojno porabila 600 tisoč ton jekla, zdaj 450 tisoč ton, polovico ga uvozi iz Evrope, torej pričakujemo recipročno razumevanje, saj gre za dejstev dela in trga. Drugi pa je, da Slovenija praktično ne proizvaja masovnih jekel, ki prihajajo z Vzhoda, mi smo se jih odrekli, pripravljeni smo Evropi reči, da tega ne bomo delali, kar že dokazujemo z zmanjšanjem zmogljivosti, z večjo produktivnostjo, rešili smo ekološke probleme."

"*Kolikšna je zdaj proizvodnja?*"

"18.500 ton v vrednosti 1 milijarda tolarjev, skupaj s storitvami 1,1 milijarde tolarjev. Prodati bi morali za vsaj 30 odstotkov več, kar pa seveda ne pomeni, da mora biti tudi kolikšina 30 odstotkov večja. Seveda bi morali v normalne okvire spraviti cene osnovnih surovin, predrago kupujemo tudi zato, ker nimamo likvidnega denarja, večje stroške pa povzročata tudi trganje proizvodnje."

"*Nizje kot v Evropi pa so plačevi?*"

"Naš delavec je plačan štirikrat manj, bruto pa le 2,5-krat manj, saj so pri nas dajavte več kot 100 odstotne, v Evropi pa 30- do 40-odstotne. Pri nas gre za plačo 15 odstotkov vrednosti

prodanega blaga, v Evropi 22 do 28 odstotkov, plače bi torej morali povečati za 60 odstotkov. Naš delavec zdaj v povprečju zasluži 479 mark, potem bi jih 752 mark, samo eno leto bi bil s tem zadovoljen. Najprej je zato potrebno poceniti državo in povečati produktivnost oziroma še naprej zmanjšati zaposlenost."

"*Koliko jih je še preveč?*"

"V letu in pol smo zaposlenost s 6.300 zmanjšali na 3.900, konec letosnjega leta nas bo 3.800. Nekaj smo torej naredili, čeprav se s tem ničkaj rad ne hvalim."

"*Tudi v primerjavi z drugimi železarnami?*"

"Štorah je bilo zmanjšanje podobno, na Ravnah pa so izpeljali le upokojitve, zato danes naša železarna na zaposlenega ustvari več kot ravenska."

"*Koliko jih je torej še preveč?*"

"Pravilnejše bi bilo vprašanje, kako bomo ta problem na prej reševali. Zmanjševanje bo potrebno, dokler ne bomo plače izravnali z evropskimi pogoji, to igro bomo igrali še nekaj let, od splošnih razmer pa bo odvisno, kako hitro. Če bi prišli tujci, ki jim je bistven dobitek, bi šlo zelo hitro, brezposelnici pa bi bili državni problem. Ker smo državno podjetje, ne moremo tako, dokler je podprtja socialna nota, jo moramo spoštovati."

"*Glede na številke, ki ste jih povedali, lahko sklepam, da je tretjina, zanesljivo pa četrtna delavcev še vedno preveč?*"

"V metalurgiji bo krčenje prišlo na tretjino ali celo več, glavni problem pa bodo vzpopredne dejavnosti, saj imamo še vedno zelo razvajan servis, lažje bo šlo, ko bo tudi država cenejša. V strojogradnji pa na zmanjšanje ne računamo, tam bo treba intenzivnejše tržiti."

"*Boste speljali predvideno reorganizacijo?*"

"Računamo, da bo še letos dokončno oblikovana, imeli naj bi tri glavne dejavnosti. Ploščati in dolgi program, kamor spadajo žice, profili, elektrode, žebli, naj bi se samostojno združevala v metalurgijo, strojogradnjo pa v strojogradnjo Slovenskih železarne. Zunaj tega je 15 manjših podjetij, večino naj bi čimprej spravljati, saj nima smisla, da se z njimi ukvarja država."

"*Nedvomno vam je godilo, ker so se pri razpisu tujci zanimali le za jeseniško železarno?*"

"Ker smo dobra železarna. Znani italijanski metalurški lastnik Pettini je dejal, da je dragulj, večkrat smo že slišali oceno, da smo v ploščatem programu dobra evropska tovarna, v posameznih delih zelo dobra. Žato sem zadovoljen, da se stvari odvijajo tako, kot se, če spravimo pod streho te tri zakone, bo naša pogajalska pozicija bistveno boljša. Prepričan sem, da tujci ne bodo odnehalni, mi pa ne bomo sužnji nekomu, ki ima nekaj v žepu, ne bomo več ponujali svoje bude v brezupnega položaja, temveč znanje in tehnološko opremljenost. Poslovni svet je trd, toda ni pokvarjen do te mere, da tega ne bi priznal."

"*Koliko imate delavcev z juga, Jelinčič trdi, da 15 odstotkov?*"

"100 naših delavcev nima slovenskega državljanstva, na Jesenicah jih je 2.000. V Železarni so večinoma že druga generacija, rojeni na Jesenicah, govorijo slovensko. Ko sem leta 1982 prevzel vodstvo Železarni, jih je bilo v samskem domu 750, zdaj jih ni več, zaposlitvena vrata so že pet let odprta le za izobražene, z vsaj srednjim šolom. Nikoli pa jih ni bilo več kot tretjina, saj so približno tretjino predstavljali Jesenčani in okolišani, drugo tretjino pa iz drugih koncev Slovenije, predvsem iz Prekmurja, Dolenske in Primorske." ● M. Volčjak

Zbornica podprla sanacijo železarn

Kranj, 2. novembra - Območna zbornica Kranj bo poslala pismo gorenjskim poslancem, ki naj bi v četrtek v parlamentu odločali o treh zakonih za sanacijo slovenskih železarn. Jeseniška Železarna je nedvomno slovenski problem, seveda pa ima velik vpliv na slabe gospodarske razmere na Gorenjskem, kje se lahko pohvalijo le z izvozom.

Osrednji problem gorenjskega gospodarstva je Železarna, ki ima največji delež v izgubah, ki so v letosnjem prvem polletju na Gorenjskem znašale kar 9 milijard tolarjev, od tega je bilo 4 milijarde tolarjev nepokrite iz preteklih let, letosnjega pa je znašala dobrih 5 milijard tolarjev. Delež gorenjskih izgub v celotni slovenski je bil 7,3- odstoten, po ustvarjenem prihodu je bil gorenjski delež 9,8-odstoten, po akumulaciji 4,4-odstoten. Nedvomno bo torej gorenjsko gospodarstvo, ne le Gorenjska banka, veliko lažje zadihalo, če bo problematika železarn rešena.

Ne upam napovedati, kakšen bo izid parlamentarne razprave, saj gre za generacijsko potezo, razporejeno na trideset let, za oblikovanje javnega dolga, v katerega so se poslanci doslej zaletavali, je dejal direktor Gorenjske banke Zlatko Kavčič in predlagal, naj Odbor območne zbornice Kranj svoje stališče sporoči poslancem, naj jim gospodarstveniki povedo, da je sanacija slovenskih železarn dobra stvar za gorenjsko gospodarstvo.

Pri ponudbah, ki so prispele na razpis za prodajo in dokapitalizacijo slovenskih železarn, je bilo jasno, da nihče ni pripravljen pokriti dosedanjih izgub, torej bi jih morali v vsakem primeru, je dejal Jakob Piskernik, predsednik Odbora območne zbornice. Železarni bi lahko naredile več, če se jim ne bi skrčil slovenski trg, saj je bilo v Slovenijo po 50. členu (uvod zaradi izvoza) pripeljanega veliko blaga. Sesul pa se jim je jugoslovanski trg, kamor so neposredno prodale 30 odstotkov izdelkov, posredno pa 20 odstotkov.

S sanacijo železarn bodo v Gorenjski banki padle obrestne mre, saj je gorenjsko gospodarstvo zdaj problematiko železarn na občutila prav v dragih posojilih, ki ga dobesedno izčrpavajo in pehajo v izgube. Direktor Zlatko Kavčič je povedal, da imajo v neto obrestih skoraj 60-odstotni delež dvomljive in sporne terjatve, slab 40-odstotni delež revalorizacije in 3-odstotnega bančnega stroška. Za reševanje problematike jeseniške Železarni je banka doslej dala kar 40 milijonov mark, za izplačila zamrznjene deviz varčevalcem pa kar 71 milijonov mark, česar ji država še ni nadomestila, odgovor pa je seveda v javnem dolgu. Kljub tem velikim problemom pa je Gorenjska banka poslovala bolje kot druge, po zadnjih podatkih se zupanje v banko spet vrača, saj je bilančna vsota letos realno porasla za 1,5 odstotka, sredstva občanov pa za 5,2 odstotka. Gospodarstvo drugače kot v visokih obrestih teh dveh velikih problemov ni občutilo, problemi se niso zaostrili tako kot ponekod drugod v Sloveniji, kjer celo območja zaradi nelikvidnosti banke tudi po tri niso niso mogla razpolagati s sredstvi na svojih računih. ● M. Volčjak

Slovenska zbornica obrti in podjetništva Kranj

nudi zainteresiranim podjetnikom generalno zastopstvo firme COMMODORE (vključno z AMIGO) za prodajo računalniške opreme na slovenskem tržišču kakor tudi firme PE-CAD za prodajo grafične hard ware in soft ware opreme na slovenskem in hrvaškem tržišču. Hkrati nudimo kooperacijo za izdelavo vtičnih kartic za računalnike (tiskanega vezja) po predloženih izdelovalnih načrtih. Nudimo tudi tiskanje tujih oglaševalnih revij v zelo visoki nakladi. Prijave do 10. novembra pošljite na naslov: Slovenska zbornica obrti in podjetništva, Koroška 3, 64000 Kranj. Prijavam priložite fotokopijo registracij in reference.

Peko devet od deset parov čevljev izvozi

(STA) Tržski Peko je v zadnjih dveh letih izgubil tretjino svojih trgov, zato so se še bolj usmerili v izvoz na zahodne trge. Trenutno na tuje prodajo devet od desetih parov izdelane obutve. Toda s tem so si nakopali nove probleme, kar je velja posebej za čas od sredine letosnjega marca, ko se je začela nevarno poglabljati razlika med tolarško vrednostjo deviznega priliva in stroški, čemur je botroval nerealen tečaj, prevelike obrestne mre in dokaj visoke dajavte. Po besedah direktorja Franca Grašiča se je ta razlika nenehno povečevala vse do polovice letosnjega leta, nakar je bil tečaj za izvoznike ugodnejši, žal pa se je septembra razlika spet začela povečevati. Na to kažejo poslovni rezultati Peka v letosnjih devetih mesecih, saj so se prihodki glede na lanski decembra povečali le za 40,8 odstotka (inflacija je bila 79,5-odstotna), prihodki od izvoza v ZDA in Italijo pa so bili zaradi padca dolarja in lire občutno manjši. Celotni stroški so v tem času porasli za 78,5 odstotka, zlasti zaradi dragih posojil (dražja so bila za 89,6 odstotka), denarna masa za osebne dohodek se je povečala za 88,1 odstotka, prispevki pa 111,8 odstotka, uvoz repremateriala pa 50,5 odstotkov. Če bi želeli ostati na ravni stroškov iz lanskega decembra, potem bi jih morali septembra zmanjšati za 21,1 odstotka, pravi Grašič. Ker tovarna še vedno plačuje mali r 26,3-odstotno, čeprav je voda plafonirala obrestno mero na 12-odstotno stopnjo, zato bo manjšanje feško doseči in upravljeno pričakujemo, da bo del pokrila voda. Od njenih ukrepov doslej niso imeli kakšnih posebnih koristi, omenjena obrestna mera v naši banki še ne velja, pravi Grašič.

H R A N I L N I C A

ODSLEJ VARČUJEM

V HRANILNICI "LON" d.d. Kranj

Koroška 27 tel.: 064/223-777

Test: Tavria 1102

4.000 prevoženih kilometrov

S testnim vozilom tavria 1102, ki so nam ga za 30.000 kilometrsko preizkušnjo namenili pri generalnem zastopniku za Slovenijo, ljubljanskem podjetju Commerce smo v slabem mesecu prevozili več kot 4.000 kilometrov, kar pomeni, da bomo naš cilj najbrž uresničili.

Ker je naše, s propagandnimi nalepkami lepo okrašeno vozilo v minulem mesecu na cesti zbuja precej pozornosti, na kratko ponovimo nekaj osnovnih podatkov: tavria 1102 je izdelek ukrajinske tovarne ZAZ. 3,70 metra dolgo vozilo je kombilimuzina s tremi vrati, naoko precej podobno ladi samari ali škodi favorit, sicer pa precej manjše. Karoserija je zasnovana v sodelovanju s Peugeotovimi designerji, kar pomeni dokaj sodobne oblikovne rešitve in precej prostorno notranjost. Pod motornim pokrovom se skriva 1096 kubični prečno postavljen štirivaljnik z blokom iz lahke litine, ki zmorre največ 53 konjskih moči in po podatkih tovarne največjo hitrost 145 kilometrov na uro. Motor se spogleduje z volksvagovnim 1,1 litrskim štirivaljnikiom iz modela polo. Razdelilec in vplinjalci so si sposodili

pri ladi samari, vse ostalo pa je delo strokovnjakov tovarne ZAZ. Za prenos moči skrbi petstopenjski menjalnik. Vozilo ima pet sedežev, tudi za zadnje so nameščeni varnostni pasovi, prtljažni prostor pa je mogoče povečati s prevrnitvijo zadnje klopi.

S testnim avtomobilom smo v pičlem tednu prevozili 1.300 kilometrov, potem pa smo ga odpeljali na prvi garancijski servis, ki so ga opravili v Avtoservisu Pižem v Domžalah, že nekaj dni prej pa smo se ustavili tudi v servisu Tobo v Žireh, kjer so nam zaradi tresenja na novo scenterali vse štiri pnevmatike. Pri prvem garancijskem servisu ni bilo večjih težav: mehaniki so nekoliko privili stikalno kontrolne luči za motorno olje, odzračili hladični sistem, zamenjali oljni filter, nastavili vžig in preverili zategnjeno kolesnih vijakov. Po

servisu se je poraba goriva v povprečju zmanjšala kar za dobroga pol litra, tako da je testno povprečje znašalo 6,6 litra goriva na 100 prevoženih kilometrov. Obremenitve smo postopoma stopnjevali, tako da avtomobilu po 1500 prevože-



Stroški vzdrževanja po 4.000 prevoženih kilometrov:

1. garancijski servis	- motorno olje: 1.400,00	- delo: 1.827,00
	- olje menjalnik: 720,00	
	- oljni filter: 600,00	
	- stroški brez goriva: 4.547,00	
	- stroški na prevožen kilometer: 1.13	

• M. Gregorić

Sejem "Denar in vrednost"

Celovec, 29. oktobra - V mednarodnem tednu varčevanja je Celovški sejem pripravil novost, prvič so organizirali specializirani sejem "Denar in vrednost", ki je bil namenjen starinam, umetnosti in načembam kapitala. Na sejmu je imela paviljon tudi celovška Zvezba bank, kjer so nam povedali, da so naši tolarji res lepi, večjih poslov z njimi pa še ni.

Več kot sto razstavljalcov je napolnilo razstavno dvorano, že ob vstopu smo začutili vonj po starinah, ki so zasedle pomemben del sejma, podobno tudi slikarska dela. Dosti je bilo tudi zlatarskih izdelkov in črnega lovskega orožja, najbolj razkošna je bila seveda stojnica najbolj znane boroveljske puškarne.

Vrednost pri naših severnih sosedih že zdaleč torej ne predstavlja le denar, čeprav tudi tam ne velja več staro pravilo za vrednostne naložbe: tretjina v zemlji, tretjina v zlatu in tretjina v vrednostnih papirjih. Danes obstaja tako širok spekter možnosti za finančne investicije, da to ne drži več, saj so vrednostni papirji veliko bolj

privlačna in dobičekonosna stvar. Že bežen pogled, kje se ustavlja največ obiskovalcev, nam je povedal, da jih je največ pri borznih posrednikih in bankah, kjer so lahko na računalniških ekranih opazovali, kako na borzi kotirajo posamezni vrednostni papirji, na razpolago je bilo dnevno časopisje, ki objavlja borzna poročila in posebne brošure z borznimi trendi posameznih vrednostnih papirjev.

Medtem ko so se za bolj ali manj opazno udeležbo na sejmu odločile vse banke, ki delujejo na Koroškem, pa se je predstavila le ena zavarovalnica, še ta pa nam je potisnila v roke preglednico, iz katere je moč razbrati, da med avstrijskimi zavarovalnicami bistvenih razlik ni.

Nekoliko dlje smo se seveda pomudili pri stojnici Zvezbe slovenskih bank, saj mnogi poznate njene hranilnice v Borovljah, Železni Kapli itd. Še zdaleč se ne ukvarja le z denarjem, saj je bilo tudi tam moč na velikem ekranu ugotavljati, kaj se dogaja na borzi, ponudili so nam zajetno brošuro borznih indeksov, še najbolj prav pa nam do nedvomno prišel slovar borznih izrazov (tudi v slovenščini), saj je Ljubljanska borza v primerjavi z dunajsko še v povojih. Pohvalili so se, da jih je na sejmu obiskal tudi direktor Ljubljanske borze Draško Veselinovič.

Lepi so lepi vaši tolarji, so nam pritrjevali vsi po vrsti, to-

nih kilometrih nismo več priznali. Pogonski agregat se je tudi nekoliko utekel, tako da je zdaj hrup v kabini nekoliko manjši.

Zdaj bomo testno tavrio vozili še slabih tisoč kilometrov, potem pa jo ponovno čaka garancijski servis. Sicer pa so se minuli teden v Sloveniji mudili strokovnjaki tovarne ZAZ, ki so pooblaščene serviserje podrobno usposobili za servisiranje in popravila vozil Tavria.

V turističnih agencijah je že moč dobiti večino zimskih počitniških programov

V tujini ni (dost) dražje kot doma

Kranj, 30. oktobra - Slovenske turistične agencije so nas letos (v primerjavi z zadnjimi leti, ko je večina katalogov prišla na njihove police šele novembra) prijetno presenetile, saj je v zadnjih tednih večina že pripravila letošnje zimske programe. Najobsežnejši in po ponudbi najpestrejši je tudi letos Kompasov katalog (na ogled je bil letos celo prvi, vendar brez cen slovenskih hotelirjev), vendar pa se spleta prelistati tudi o ostalih.

Če niste za teden dni smučarskih užitkov v letošnji zimi pripravljeni odšteeti vsaj 20 tisočakov za enega družinskega člena, je bolje, da zimskih katalogov od blizu niti ne pogledate. Malce cenejše počitnikovanje je seveda v primeru, če najamete apartma za več oseb in sami kuhati, za zimske počitnice v hotelu pa, najsi bo doma ali v tujini, boste morali poseči kar globoko v žep.

Prelistamo Globtourov katalog (cene za domače počitniške kraje so v DEM, za ostale države pa v njihovi nacionalni valut), bi morali v času zimskih počitnic na Gorenjskem - zadnji teden januarja - v Bohinju za polpenzion v hotelih odšteeti od 247 do 318 nemških mark, s tem, da imajo otroci do 12. leta v večini hotelov 30-odstotni popust. Stirčlansko družino z enim otrokom do 12 leta in enim nad 12 let bi tako tedensko bivanje, naprimjer v hotelu Ski na Voglu (C kategorija) stalo dobrih 1.000 mark ali okrog šestdeset tisočakov. Če temu prištejemo še nakup smučarskih vozovnic (sedemdnevna na Voglu stane 168 DEM, za otroke 117,6 DEM), po tem znesku treba pristeti še okrog 35 tisočakov, tako da bodo počitnice na Voglu Stirčlansko družino stale okrog 100 tisočakov. Za štirčlansko družino bi bil za okrog 400 mark cenejši najem apartmaja Triglav v Stari Fužini. Podobne cene so tudi v Kranjski Gori, v Cerknem ali na Rogli.

Ko primerjamo cene v Sloveniji in tujini, je v vseh katalogih moč opaziti, da je v tujini v ponudbi redkokratne polpenzionske namestitev, večina ponudbe je najem apartmajev. Cene najetja apartmajev pa so zelo različne, saj pri določanju cene veliko pomeni oddalenost od smučišča, urejenost in udobje v apartmaju in seveda tudi obstoječa infrastruktura (število žičnic, dodatna ponudba...) v kraju. Tako je na primer apartma za 4 osebe v Avstriji moč najeti za teden dni že za dobrih tri tisoč šilingov, ali pa je ranj treba odšteti tudi več kot osem tisoč šilingov. Cene tedenskih smučarskih kart za odrasle so okoli 1.500 ilingov, odvisno od časa (najdražje so tako smučarske karte kot bivanje v času božiča in novega leta). Stirčlanska družina bi tako morala naprimer za teden dni počitnic konec januarja v Bad Kleinkircheim odšteeti med osem in devet tisoč šilingov, kar pomeni okrog 80 tisočakov. Če temu prištejemo še hrano, je to okoli 100 tisočakov, kar pa je podobno kot pri nas. Če pa si želite in finančno zmorete udobne počitnice, na katerih vam ne bo treba kuhati, lahko pa se boste dodobra nasmučali in stanovali v prijetnih družinskih hotelih, pa se spleta prelistati ponudbe v Italiji, kjer so letos zaradi nižje vrednosti lire nasproti šilingu, cene nekaj ugodnejše kot pri severnih sosedih. • V. Stanovnik



- najcenejši avto v Sloveniji
- servis in rezervni deli zagotovljeni

Ljubljana, Einspielerjeva 6, tel.: 061/122-241



CHARADE TS

Ugoden nakup: 14.800 DEM do registracije
SERVIS ŠTERN d.o.o. Kranj Tel. 323-419

NAŠ IZLET - TOKRAT V IZOLO



Petak, 13. novembra - Če Vas ob tem zmrazi, imamo super ponabilo: pridružite se nam na našem novemborskem izletu v Izoli. Odhod 13. novembra ob 16. uri, nastanitev v Hotelu Delfin v Izoli, po »martinovič« večerni zabavni program s plesom in še čim. V soboto, 14. novembra, dopoldanski izlet po slovenski obali - lahko pa boste čofotali v bazenu z morsko vodo, ki ima 31 stopinj, ali pa koristili ostalo ponudbo hotela B kategorije. Kosilo v hotelu in pozno popoldne povratek, prihod v Kranj v soboto zvečer (okrog 18. ure).

Cena: samo 2.400,- SIT na osebo /za naročnika Gorenjskega glasa ali njihove svojce/. Prijava sprejemamo po telefonu (064) 218-463 ali osebno v tajništvu Gorenjskega glasa, Bleiweisova 16, prijavite pa se lahko tudi v Turističnem društvu Cerknje in Turističnem društvu Škofja Loka.

TOBO
AVTOSERVIS d.o.o.
NOVOVAŠKA C. 67, ŽIRI
tel. / fax 064 692 152

Vam po ugodnih cenah nudi vse
avtomehanične storitve, nastavitev
podvozij ter montažo in centriranje gum.

Kartica Activa

Kranj, 31. oktobra - Oktobra je tudi Gorenjska banka postalca članica sistema Activa, v katerem je vključenih že sedem slovenskih bank od Štajerske do Primorske. Activa želi postati veslovenska plačilna kartica, razširiti pa se namerava tudi prek meja. Kartica Activa ima trenutno že 12.000 Slovencev, z njim lahko plačujejo na 1.500 prodajnih mestih. Gorenjska banka bo kartice Activa začela dajati za mesec, z njim plačane račune bo obračunavala 8., 18. in 28. v mesecu.

- PRODAJA
IN POOBLAŠČENI
SERVIS VOZIL **TAVRIA**
- AVTOPNEVMATIKE
SAVA IN BANDAG
- POSEBNA PONUDBA
ANTIFRIZ, VITREX

Ste komunikativni, prijazni, vas veseli delo z ljudmi in vam ni odveč delo na terenu? Po strokovni usposobitvi vam ponujamo vabilj zaslужek!

Iščemo POGODBENE SODELAVCE

za kraje na Gorenjskem in sicer:

Kranja s širšo okolico,
Škofje Loke s širšo okolico vključno s Poljansko in Selško dolino,
Tržiča s širšo okolico,
Radovljice, Bleda in Bohinjske Bistrike s širšo okolico ter
Jesenic s širšo okolico.

Pisne ponudbe pričakujemo na naslov:

Zavarovalnica TILA, d.d. Novo mesto, Predstavnštvo Kranj, Likozarjeva 1a, lahko pa nas pokličete po telefonu 064/214-976.



SIMBOL PRIJAZNE PRIHODNOSTI



World Holiday Investments

Živite v Kranju?

Želite dodaten dohodek?

Če sta oba odgovora pozitivna, bi radi govorili z Vami!

NUJNO RABIMO: full-time in part-time
svetovalce pri prodaji
prevajalce (angleško-slovenske)

V ZAMENO NUDIMO: nadpovprečne dohodke
prožen delovni urnik
sistem bonusov po učinkovitosti pri delu
možnost potovanj

Za dodatne informacije pokličite takoj Alexa po telefonu 066 38-358

Ko je (ni) kupec kralj

Pišite nam, povejte dobre in slabe primere, rubrika bo takšna, karšno boste napravili sami. Tokrat objavljamo koristni predlog našega bralca z Jesenic.

V Železnini Jesenice - industrijska prodajalna sem 8. oktobra kupil 512 kilogramov črne pločevine po 54,10 tolarjev, račun je znašal 27.699 tolarjev. Ker mi je pločevine zmanjkal, sem jo 60 kilogramov kupil še v Merkurjevi prodajalni na Jesenici, tam pa je cena znašala 73,50 tolarjev. Pri pločevini, ki sem jo porabil za izdelavo oljne cisterne, je torej razlika v ceni kar 19.400 tolarjev. Cene sem

20. oktobra še enkrat preverile so enake.

Zato predlagam trgovskim podjetjem, da vsaj dvakrat mesечно izdajo informator in v njem objavljajo svoje cene, dobro pa bi bilo, da bi jih objavljali tudi v Gorenjskem glasu. Kupci bi bili tako dobro obveščeni, prihranjeni bi jim bili glavoboli in želodčni krči. ● Marjan Kodrič, Kranj

Pospeševanje razvoja tržiškega turizma

Ni navdušenja za profesionalizem

Tržič, 3. novembra - Tržiški izvršni svet se je na seji pred tednom seznani z letosnjimi dejavnostmi uprave na področju turizma. Do predloga izhodišč za delo v prihodnjem letu se ni opredelil, saj še ni jasno, kdo naj bi plačeval profesionalnega delavca. Tudi od tege je odvisno, ali bo ustanovljen promocijsko-razvojni center za turizem.

Iz poročila oddelka za gospodarstvo in družbene dejavnosti je razvidno, da so iz tržiškega proračuna letos namenili za pospeševanje turizma namesto predvidenih 2,5 milijona

število izvirov letos namenili za pospeševanje turizma namesto predvidenih 2,5 milijona



Kranj, 2. novembra - LB Gorenjska banka iz Kranja je pripravila presenečenje za novorojenčke, ki so se rodili 31. oktobra, na dan varčevanja, s čestitko so jim izročili bon za 5.000 tolarjev. Minulo soboto so v kranjski porodnišnici na svet prijekale štiri dekle in dva dečka, prvi ob 0,10 Tilen, ki ob našem obisku ni bil pri mamici Metki Markun (na sliki). Foto: D. Gavzoda

ZIVILA KRANJ,
trgovina in gostinstvo,
Naklo, p.o.

Naklo, Cesta na Okroglo 3

OBJAVLJA
ODDAJO V NAJEM

z zbiranjem pisnih ponudb

OPREMLJENEGA BIFEJA
v Drulovki, NC Drulovka,

z mesečno najemomino najmanj 2000 DEM v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju BS na dan plačila. Davek in druge funkcionalne stroške najema plača najemnik posebej. Prednost ima tisti najemnik, ki zagotavlja vključitev lokal v poslovni sistem najemodajalca. Pisne ponudbe bomo zbirali 15 dni po objavi tega oglasa. Dodatne informacije lahko dobite po telefonu (064) 47-122, int. 240, ali osebno na sedežu podjetja v Naklem, Cesta na Okroglo 3, splošno področje.



**V Merkurjevih prodajalnah
smo znižali cene več kot 100
izdelkom od 10 do 25 %.**

Z Merkurjevo kartico zaupanja pa so cene še za 5 % nižje.

Mešalniki, rezalni stroji, varilec vrečk, kavni mlinc, budilki... **GORENJE MGA;** zamrzovalne skrinje **LTH**, električno ročno orodje **ISKRA ERO in BLACK & DECKER;** mešalci **LIV in ALKO;** vsi izdelki **HELIOS;** konice, sekaci, sidra, vijaki... **TRIFIOX;** vrtno orodje **ADLUS;** motorna kosa **ALPINA;** motorna škropilnica **STIHL**, izdelki **LAMA, UKO, TOVARNA MERIL, KEMIKAL...**

Do 14. novembra za takojšnja plačila nad 1.000,00 SIT.

Gorenjski sedež SKB v Škofiji Loka

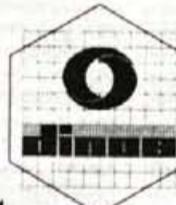
Kranj, 30. oktobra - SKB banka d.d. Ljubljana je spremenila svojo organiziranost in "pokritost" Gorenjske, kjer je vse bolj navzoča. Priklučila se ji je namreč nekdanja interna banka Alpetour Škofja Loka in gorenjski sedež SKB banke je tako zdaj v Škofiji Loka, obsegajo pa ekspozituro Kranj, agencijo Radovljica in agencijo Škofja Loka. S koncem junija je nekdanja Alpetourova interna banka morala svojo organiziranost spremeniti zaradi novega zakona o bankah, zanimivo pa je, da se je odločila za priključitev k SKB banki.

Poslovno ento SKB banke v Škofiji Loka vodi Bogomila Mitič, ki pravi, da je njihova navzočnost na Gorenjskem na začetku sorazmerno skromna. Pri poslovanju z občani je pri zbirjanju sredstev njihov delež 5% odstoten, pri kreditiranju pa samo 2% odstoten. Zanimivo pa je podatek, da imajo 15-odstotni delež pri depozitih, saj so konkurenčni s ponudbo za občane in za pravne osebe.

SIT le 500 tisočakov. Ker so iz tega denarja finančirali tudi delo koordinatorke za turizem pred njenim pripravljanjem na novo strokovno izpopolnjevanje, so sredstva zadostovala le za manjše promocijske, pospeševalne in izobraževalne dejavnosti. Med slednjimi je zlasti pomemben tečaj za turistične vodiče, ki ga je končalo 18 kandidatov. Neuresničeni pa ostajajo načrti za postavitev dveh turističnih tabel, pripravo razvoja turizma v Podljubelju in vključevanje Tržiča v Delovno skupnost alpskih mest.

Poročevalka je v gradivu predstavila probleme, ki zavirajo razvoj turizma. Poleg pomajkanja denarja je naštela neorganiziranost in nepovezanost turizma, zaradi česar je po njeni oceni nujno profesionalno ukvarjanje s turistično dejavnostjo. Zato je predlagala ustanovitev informacijsko-promocijskega centra po zgledu avstrijskih birojev in podobnih centrov v nekaterih slovenskih krajih; deloval naj bi v okviru občinske uprave in povezaval parcialne interese na občinski ravni.

Razhajanje v mnemih članov izvršnega sveta o učinkovitosti dosedanjega dela in smotrnosti prizadevanj po povezavi nosilcev tržiškega turizma je odložilo obravnavo vsebine gradiva. Odločitve o tem, ali bo tržiška občina le imela promocijsko-razvojni center, so preložili na poznejši čas tudi zaradi ponovne ugotovitve, da najprej potrebujejo strategijo celotnega razvoja občine. Škoda le, da je s tem zamujena možnost sodelovanja v razpisu za sofinanciranje pospeševalno-razvojnih projektov za malo gospodarstvo! ● S. Saje



Kranj d.d.
Savska loka 24
telefon 222-691
fax 222-159

Tržič 52-026
Škofja Loka 631-081
Jesenice 81-152
Idrija 065/71-698

**Najnižje diskontne prodajne
cene za:**

- toaletni papir in papirnate brisače
- betonsko železo od Ø 6 do Ø 12 mm
- hladno valjano pločevino debeline 1,5 do 3 mm

**imamo v skladiščih Dinos
Kranj d.d.**

v Kranju, Savska loka 24, tel.: 222-691
v Škofji Lobi, Tavčarjeva 11, tel.: 631-081
na Jesenicah, Kurilniška 18, tel.: 81-152

**Pokličite nas
in se prepričajte!**

Odkupujemo vse vrste koristnih odpadkov po najvišjih dnevnih cenah.

**Zagotavljamo takojšnje
plačilo!****Koliko je vreden tolar**

menjalnica	valuta, nakupni / prodajni tečaj		
	DEM	ATS	HRD
Abanka Kranj (Tržič, Jesenice)	60,40	61,30	8,48
Aval Bled	60,60	61,20	8,55
COPIA Kranj	—	—	—
CREDITANSTALT N. banka Lj.	60,50	61,30	8,50
D-D Publikum Kranj	60,55	61,29	8,50
EROS (Stari Mayr), Kranj	60,50	61,15	8,50
Geoss Medvode	60,80	61,20	8,55
Hranilnica LON, d. d. Kranj	60,50	61,20	8,50
HIDA - tržnica Ljubljana	60,55	61,10	8,55
Hipotekarna banka, Jesenice	60,35	61,70	8,35
INVEST Škofja Loka	60,50	61,50	8,51
LB - Gorenjska banka Kranj	59,50	61,65	8,29
Lorema Bled	—	—	—
Merkur - Partner Kranj	60,60	60,89	8,61
MIKE Stražišče	60,75	61,30	8,55
Otok Bled	60,70	61,30	8,55
Poštna banka, d. d. (na pošti)	60,10	60,99	8,30
SHP - Slov. pos. in hran. Kranj	60,45	61,20	8,50
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	60,60	60,89	8,61
Sloga Kranj	60,50	61,30	8,52
Slovenijaturist (Jes., Boh. Bistrica)	60,45	61,20	8,50
WILFAN Kranj	60,80	61,30	8,57

Pri nakupu in prodaji SKB in Merkur Partner zaračunata 1% provizije, pri prodaji DEM 5000 ali več pa 2,5%.

NIKA
B ORZ NO
POSREDNIŠKA
H I Š A d.d.

**VREDNOSTNI PAPIRJI**

K & K INVESTMENT d.o.o., KRAJN, J. Platše 17, tel. 331-045

Obrtniki bodo mali podjetniki

Najpomembnejša novost osnutka zakona o gospodarskih družbah je zagotovo opustitev prvotno posebej poudarjenega načela ločitve podjetnika od obrtnika. V osnutku se pojavlja nova kategorija organizacije gospodarske dejavnosti imenovana **mali podjetnik** oz. v nadaljevanju **družba malih podjetnikov**, ki naj bi bila oblika, v kateri naj bi delali dosedanjci obrtniki. Kot omejitev je zapisan letni prihodek do 1 milijona ECU tolarske protivrednosti in do 25 zaposlenih oz. 2 milijona ECU in do 50 zaposlenih za majhno družbo. Posebna olajšava za tovrstno gospodarsko dejavnost naj bi bila možnost, da se registrira, po varianti celo le priglasiti dejavnost le pri pristojnem upravnem organu, pa tudi vedenje poslovnih knjig naj bi bilo po posebnih predpisih poenostavljeno. Pri tem kaže poudariti, da se v tem zakonu rešujejo le statusne oblike in pogoji, medtem ko bi dejavnost še naprej urejali posamezni področni zakoni.

Zmanjšani nominalni najnižji zneski delnic od prvotnih 25 ECU na 10 ECU oz. najvišji od 50 ECU na 20 ECU tolarske protivrednosti, javna trgovinska družba pa je preimenovana v družbo z neomejeno odgovornostjo. Zakon naj bi veljal za vse gospodarske subjekte v mešani, zadružni ali zasebni lastnini ter tiste v družbeni lastnini, ki so se preoblikovali v družbe po zakonu o podjetjih. Ostale "delovne organizacije" v družbeni lastnini naj bi se prilagodile novim statusnim oblikam po procesu lastninjenja. Prilagoditveni rok naj bi bil do konca leta 1993 oz. 1994, odvisno od tega, kdaj bo zakon sprejet in uveljavljen, za obrtnike pa naj bi bil rok prilagoditev celo 3 leta. ● S. Z.

**IZREDNA PRILOŽNOST
V NOVEMBRU**

model '93
53.520,- SIT
posebni 5% popust
s tem oglasom

50.840,- SIT

V zalogi tudi Samsung 51 cm s televizorom za samo **39.680,- SIT**
Za ves program SAMSUNG možnost nakupa na 3 obroke.



TV - HIFI - VIDEO
od ponedeljka do petka
9. do 12. ure in
od 15. do 19. ure
C. Talcev 3, Kranj
(pri gostilni Blažun)
tel.: 212-367



**V Merkurjevih prodajalnah
smo znižali cene več kot 100
izdelkom od 10 do 25 %.**

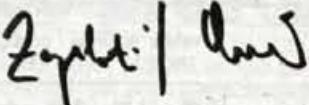
Z Merkurjevo kartico zaupanja pa so cene še za 5 % nižje.

Mešalniki, rezalni stroji, varilec vrečk, kavni mlinc, budilki... **GORENJE MGA;** zamrzovalne skrinje **LTH**, električno ročno orodje **ISKRA ERO in BLACK & DECKER;** mešalci **LIV in ALKO;** vsi izdelki **HELIOS;** konice, sekaci, sidra, vijaki... **TRIFIOX;** vrtno orodje **ADLUS;** motorna kosa **ALPINA;** motorna škropilnica **STIHL**, izdelki **LAMA, UKO, TOVARNA MERIL, KEMIKAL...**

Do 14. novembra za takojšnja plačila nad 1.000,00 SIT.



KMETIJSKI KOMENTAR



CVETO ZAPLOTNIK



Nevarnosti stihjskega razvoja

Ko smo kmata iz okolice Kranja mimo grede vprašali, ali kaj ve za to, da je kmetijsko ministrstvo pripravilo Strategijo razvoja kmetijstva v Sloveniji (takšen naslov ima namreč "knjiga"), nas je precej začudeno pogledal in vprašal: "Kaj pa je to - strategija? Je to kakšen nov regres?"

Nimamo namena, da bi se iz koga, ki še ni slišal za tako učeno besedo, kot je strategija, norčevali; hočemo povedati predvsem to, da kmete bolj kot nekaj dolgoročnega in močno odmaknjenega zanima, da kdaj bo plačilo za mleko krilo samo 68 odstotkov pridelovalnih stroškov, kako bo država reševala presežke mleka, koliko bo še pomoči zaradi posledic suše, kako bo vlada zaščitila domačo pridelavo pred uvozom ceneje, a močno subvencionirane hrane... Da kmete bolj zanima sedanjost kot prihodnost, potrjuje tudi izjava Slavka Glihe, direktorja Kmetijskega inštituta Slovenije. "Morda je strategija bolj pisana za nekmetijski del prebivalstva, ki gleda na probleme bolj dolgoročno in manj obremenjeneno. Kmetje pa so preobremenjeni s sprotnimi problemi in samo čakajo na kratkoročne ukrepe."

O strategiji se je že začela javna razprava. Doslej so jo obravnavali na Gospodarskih zbornicah Slovenije, v republiškem sindikatu kmetijstva in živilstva, na Zadružni zvezi Slovenije, veterinarji na letni konferenci Zveze društev veterinarjev in veterinarskih tehnikov Slovenije... Opozicisce stranke, predvsem tiste, ki imajo v svojih vrstah največ kmetov, za zdaj o strategiji - začuda - še molčijo, čeprav je bilo pričakovati, da jo bodo izrabile tudi za nabiranje volilnih točk in za omalovaževanje vladanja koalicije (še zlasti liberalno demokratske stranke, iz katere je tudi kmetijski minister mag. Jože Protner). Da stranke molčijo, je verjetno razlog v tem, da so preveč zaposlene s predvolilnimi opravili, ki so zdaj vsekakor pomembnejša od vsega drugega.

Čeprav je bilo o strategiji doslej izrečenega več slabega kot dobrega in čeprav je v nadaljevanju "javne (strokovne) razprave" pričakovati še številne kritične pripombe, pa je nedvomno potrebno, da se slovenska država (parlament) že enkrat odloči, kakšno kmetijstvo hoče razvijati in imeti. Odločitev je pomembna tudi zato, ker je od koncepta ovisno marsikaj, med drugim tudi to, ali bo cena hrane pri nas nizka ali visoka. Da si vsi želimo poceni hrano, smo si enoti bolj kot o čem drugem; veliko manj pa je razumevanja o tem, da hrana, pridelana v težjih obdelovalnih razmerah, cenovno ne more konkurirati tistih z nizozemskih ravnin ali oni, ki, denimo, "vsebuje" tudi do polovice državnih intervencij. Pa ne gre samo za to, probleme so veliko globlji, kot se morda zdijo površnim opazovalcem.

Čeprav je kmetijsko ministrstvo v strategiji predstavilo tri razlike dolgoročnega razvoja kmetijstva v Sloveniji, pa obstaja še najmanj ena varianca - namreč stihjski razvoj, ki vsebuje nevarnosti o opuščanju kmetijskih pridelav v območjih s težjimi obdelovalnimi razmerami, o preveliki intenzivnosti in enostranskih pridelav, o ekoloških problemih ter o začaranem krogu državnega intervencionizma. Največja je prva nevarnost - nevarnost opuščanja kmetijskih pridelav, ki je sicer temelj poseljenosti, kulturnega izgleda pokrajine in razvoja drugih dejavnosti v odročnih predelih.

MEŠETAR

Po koliko je zemlja?

V katastrskem okraju Studor ponujajo travnik 7. razreda (6. kategorija, 2. območje) po ceni 250 tolarjev za kvadratni meter. Radovljčanka prodaja na območju Peračice gozd po 52 tolarjev za kvadratni meter, Ljubljancan je v prodajno ponudbo zapisal, da za travnik 6. oz. 8. kategorije v k.o. Bohinjska Bistrica zahteva 90 tolarjev za kvadratni meter. V katastrskem okraju Bohinjska Češnjica je njiva 7. razreda naprodaj po 400 tolarjev za kvadratni meter.

Gorenjske klavnice v "zlati sredini"

Ko pregledujemo odkupne cene goveje živine v slovenskih klavnicah, ugotavljamo, da so gorenjske nekako v "zlati sredini". Škofjeloška, radovljška in jeseniška klavnica odkupujejo mlado

Zmeda z odkupno ceno mleka

V mlekarnah za zdaj še ne vedo, kako bodo plačali oktobra odkupljeno mleko - po 20,40 tolarjev za liter, kolikor je zadnja v Uradnem listu Slovenije objavljena odkupna cena, ali po 22,10 tolarjev, za kolikor so se dogovorili predstavniki mlekarjev in republiškega ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano. Kot so nam povedali v kranjski Mlekarni, se bodo mlekarji v Sloveniji o tem najprej medsebojno dogovorili.

In kako bo z odkupno ceno za november? Čeprav mlekarne v petek, ko smo to pisali, še niso prejeli uradnega sporočila z republiškega kmetijskega ministrstva, pa je že mogoče sklepati, da se cena tudi novembra ne bo spremenila. Vladni odbor za gospodarstvo namreč ocenjuje, da popravki cene niso upravičeni, saj mlekarne tudi po sedanji odkupni ceni ne morejo prodati vsega mleka, ne da bi pri tem imele izgubo.

pitano govedo extra kakovostnega razreda po 148,40 tolarjev za kilogram žive teže (meso po 265,00 tolarjev), Kmetijska zadružna Idrija od 14. oktobra dalje po 151,20 tolarjev za kilogram (meso po 270,00 tolarjev), mesna industrija Pomurka že od 20. julija na prej po 145,00 tolarjev za kilogram (meso po 260,00 tolarjev), MIP Nova Gorica pa od 10. oktobra dalje po 147,60 tolarjev (meso po 263,20 tolarjev).

SOBOTA, 7. novembra, ob 19. uri:

NAJ PRIDEKLKI SLOVENIJE 92*

CERKLJE - kinodvorana: Ansambel AS, folklorna skupina Penzion Jagodic, citrašica Nataša Meglič, harmonikar Janez Kepic

7 X najtežji prideklki!

KMETIJSTVO

UREJA: CVETO ZAPLOTNIK

Parlament se bo moral odločiti

Kakšno kmetijstvo hočemo

Trije možni scenariji: dva ekstremna, eden sprejemljiv.

Kranj - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je pripravilo obsežno, na 85 straneh natipkano, strategijo razvoja kmetijstva v Sloveniji, ki zelo podrobno, s kopico podatkov in primerjav, prikazuje sedanji položaj slovenskega kmetijstva in živilske industrije, razmere v kmetijstvu evropskih držav, predvsem pa razvojne možnosti našega kmetijstva in cilje kmetijske politike. Odločitev, da ministrstvo pripravi tak dokument, je sprejela že Peterle-tova vlada, Drnovškova pa je delo le nadaljevala.

Zanimivo je, da je Slovenija zadnji načrt dolgoročnega razvoja kmetijstva in živilske industrije sprejela 1970. leta in da potlej ni bilo pomembnejših poskusov, da bi pripravili nov načrt. Vse, kar je nastalo v sedemdesetih letih, pa je bilo podobno kot tudi dolgoročni načrt obremenjen s Kardeljevimi "Problemi socialistične politike na vasi", ki so uzakonjali temelje kmetijskega razvoja.

Problemi so rešljivi, dokler država nima velikih presežkov žit in mleka

Ko je Slovenija na prvih večstrankarskih volitvah izvolila novo oblast, je spremenila odnos do družinskih kmetij, z novo ustavo odpravila zemljiški maksimum in se znašla v položaju, ko je moralia iz regionalne kmetijske politike oblikovati državno. V času pred osamosvojitvijo je bilo več groženj, da bomo v samostojni Sloveniji še lačni, vendar so na kmetijskem ministrstvu kaj hitro ugotovili, da slovensko kmetijstvo z razpadom jugoslovenskega trga kratkoročno samo pridobi, dolgoročno pa slovo od Jugoslavije nujno zahteva vstop na evropski trg - in evropsko raven produktivnosti. Da v Evropi tudi ni vse z ročami postlano, veliko pove že

Posestna sestava slabša kot za časa Dravske banovine

V "strategiji" je najbolj obsežna ocena sedanjih razmer. Iz nje je razvidno, da je Slovenija na petem mestu evropskih držav z najmanj njiv na prebivalca, na tretjem mestu držav z največjo gozdnatostjo, v krogu držav z najtežjimi pridelovalnimi razmerami, s slabšo posestno sestavo kot v času Dravske banovine, z boljšo stopnjo samooskrbe, kot jo imajo nekateri nekdani socialistični države, ter z velikimi neizkorisnimi možnostmi pri pridelovanju žit, oljnic, vina, sadja in prašičjega mesa.

Akcija Živimo s cvetjem
Priznanja za urejene kmetije

Ljubljana - Pri Kmečkem glasu so s podelitvijo priznanj za najbolj urejene kmetije petič sklenili akcijo Živimo s cvetjem. Komisija, ki so jo sestavljali Anka Bernard, Marija Orešnik, Mateja Panter in Peter Rau, si je ogledala 126 prijavljenih kmetij in odločila, da podeli tri Lipove liste za vzorno urejene kmetije in dvanajst priznanj za urejene kmetije. Z Gorenjskega je Lipov list prejela Tinka Odar z Nemškega Rovta v Bohinju, priznanje za urejeno kmetijo pa Marica Mohorič s Prtovršča. Pri Odarju, kjer sta vrt in hiša poleti bogata s cvetjem, so hišo prenovili tako, da so znotraj in zunaj ohranili večino značilnih elementov, med drugim tudi kamnite okvirje oken in vrat, naklon strehe in obris stavbe. Posebnost Mohoričeve kmetije (odprtih vrat) so skrbno negavano cvetje in nekateri zanimivo urejeni notranji prostori.

Akcija se bo v prihodnje imenovala Živimo s podeželjem. ● C. Z.

Kmečke žene Sloge in Nakla!

Prijetno s koristnim

Kranj - Ker so glavna kmečka dela že končana, bo tudi na kmetijah več časa za razne dejavnosti. Aktivi kmečkih žena so se spet "prebudiли" in nas zasuli s pošto o tem, kaj priprejajo v jesenskem času. Poglejmo, kaj so nam sporočili iz aktivov Sloga in Naklo! Aktiva tudi letos organizirata 70-urni začetni šivilski tečaj. Tečaj bo v sejni sobi zadružnega doma na Primskovem, začel pa se bo v četrtek, 19. novembra, ob 16. uri. Če se bo prijavilo 15 tečajnic, bo cena 120 mark. V zadružnem domu na Primskovem pa bo potekal tudi tečaj ročnih del - pletenje, vezenje, vozlanje, izdelovanje tapiserij... Tečaj se bo začel v torek, 17. novembra, ob 19. uri, nadaljeval pa vsake dve tedni in bo trajal do sredine marca. Vodila ga bo Darinka Zaplotnik. Kmetijsko gospodinjska svetovalka Metoda Karničar sprejema prijave za oba tečaja do 16. novembra na telefonski številki 242-734. ● C. Z.

"Pozabljeni" spet povabljeni

Ko je bila Slovenia del Jugoslavije in se je še razvijalo "bratstvo in enotnost", so nas iz Novega Sada redno vabili na njihove sejemske prireditve in nas celo dnevno seznanjali z dogodki na kmetijskem sejmu, na sejmu lova, ribolova, športa in turizma in na drugih večjih sejmih. Po ohladitvi odnosov med Slovenijo in Srbijo je pošta med Novosadskim sajmom in Gorenjskim glasom zastala. Iz Novega Sada, ki je medtem postal del nove (tretje) Jugoslavije, ni bilo ne duha ne slaha; v Kranju pa se temu niti nismo posebej čudili.

Nekaj časa "pozabljeni" smo pred kratkim spet prejeli pošto od Novosadskega sajma in povabilo na oktobrske manifestacije: na 25. mednarodni sejem lova, ribolova, športa in turizma (z zvezno razstavo psov, ptic in malih živali in turistično borzo), na prvi sejem ekologije, elektronike, informatike, medicinske in laboratorijske opreme ter na razstavo notranje opreme. Kako so uspele manifestacije s šestimi sejmi na istem mestu, nam ni znano; verjetno pa je bilo spričo političnih razmer (in vojskovjanja) kar precepljene zanimanje za prodajo vsega, kar je potrebno za lov, ribolov in šport - za "puške, pištolje, municijo..."

probleme, hrana bi bilacenejsa, "prehranska varnost" Slovenije pa bi se zmanjšala. Tretja različica prestavlja usmerjanje kmetijskega razvoja oz. razvoj, ki šire narodnogospodarske interese, kot so poseljenost, obdelovanost, kulturni izgled krajine in ekološko sprejemljivost, postavlja pred proizvodne cilje. Glavno vprašanje je, kako ob čimmanjši obremenitvi okolja in čimmanjših presežkih hrane, ki bi obremenjevali proračun, zagotoviti obdelovanost, s tem pa tudi poseljenost in kulturno podobo pokrajine. Takšen razvoj zahteva pomembno vlogo države in razmeroma veliko (proračunskega) denarja, pridelana hrana pa je dražja kot pri drugi različici.

Ko so na kmetijskem ministru opredelili še cilje slovenske kmetijske politike (pridelava kakovostne hrane, ki bo tudi čim bolj poceni, zagotavljanje "prehranske varnosti" Slovenije, ohranjanje poseljenosti in kulturne krajine, povečevanje konkurenčne sposobnosti kmetijstva, zagotavljanje

"Dražja hrana - cena za opravljene neproizvodne storitve v prostoru"

Ministrstvo je na podlagi sedanjih razmer ocenilo razvojne možnosti in pripravilo tri razlike nadaljnega razvoja. Po prvi naj bi v slovenskem kmetijstvu nadaljevali približno tako kot doslej: z ukrepi prostorske, demografske in kmetijsko-čevnovne politike bi zagotovili, da bi bila zemlja obdelana, ob tem pa država ne bi omejevala intenzivnosti niti ne pomembnejše vplivala na to, kaj pridelovati. Posledica takšnega razvoja bi bili veliki presežki mleka in govejega mesa ter enaki ekološki

problem, kakršne poznajo na Zahodu (problem dušika). Druga možnost je liberalno tržni koncept, za katerega je znalo, da država posreduje le s protidumpinško zaščito oz. s posebnimi izvozno-uvoznimi dajatvami. Po tem scenariju bi v Sloveniji prišlo do občutnega zmanjšanja kmetijske pridelave, saj bi kmetovanje opustili ali zmanjšali predvsem na istih območjih, kjer so pridelovalne razmere zelo težavne in kjer se s cenami pridelane hrane kratkomočno ne bi mogli zoperstaviti svetovni konkurenčni. Hrano bi nehalo pridelovati na kmetijskih zemljiščih šeste kategorije, na preostali zemlji pa bi se intenzivnost zelo povečala in približala svetovni konkurenčni. In kakšne bi bile posledice? Površina kmetijske zemlje bi se razpolovila, visoka intenzivnost bi povzročila ekološke paritetnega dohodka nadpovprečno (prečno produktivnih pridelovalcev), so hitro ugotovili, da ciljem najbolj ustreza tretja varianta. Ta zagotavlja, da bi dobiti pridelali količine hrane, ki bi tudi v izjemnih razmerah (vojna, blokada) omogočile preživetje, trajno varuje kmetijska zemljišča, ki so po obsegu omejena in nenadomestljiva, ne povzroča prevelikih ekoloških problemov in drugo. Če se bo slovenski parlament odločil za takšen razvoj, pomeni to, da zavestno odločitev, da vloga kmetijstva ne bo le pridelovanje hrane, pač pa tudi varovanje Slovencem prijaznega okolja in razvoj drugih dejavnosti na podeželju, in da tako pridelana hrana ne bo poceni. "Dražjo hrano bomo morali razumeti kot ceno za opravljene neproizvodne storitve v prostoru", so ob tem zapisali na kmetijskem ministrstvu. ● C. Zaplotnik

45 DNI OB 45. ROJSTNEM DNEVU

Naročilnica

Nepreklicno naročam GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto

Ime in priimek

Točen naslov

Pošta (št.)

Datum: Podpis

Naročilnico pošljite na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj

JELOVICA

Družbeno podjetje Jelovica, lesna industrija Škofja Loka, Kidričeva 58, vabi k sodelovanju za delo na zunanjetrgovinskem področju

DIPLOMIRANEGA EKONOMISTA

Novemu sodelavcu nudimo možnost dodatnega izobraževanja in stimulativnega nagrajevanja.

Ponudbe pričakujemo v roku 8 dni na naslov Jelovica LI Škofja L

MENJALNICA
D-D Publikum

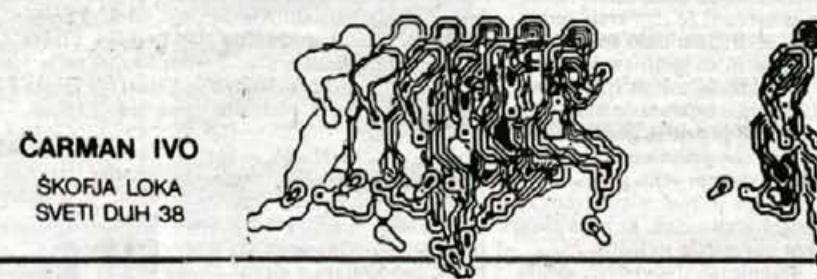
na Bleiweisovi 16
(točno tam, kjer sprejemamo male oglase
za Goranski glas)



Prijetno branje
Vam želi

SPORT
carman®

ČARMAN IVO
ŠKOFJA LOKA
SVETI DUH 38



Naši plavalci v Leipzigu

LEP MEDNARODNI USPEH MLADIH

Leipzig - Več kot 1.400 plavalcev iz Nemčije, ČSR, Italije in Slovenije se je zbralo na četrtem mednarodnem mitingu naraščajnikov v Leipzig. Slovenijo je zastopala osmerica najmlajših in ta hip tudi najboljših tekmovalcev, ki so v športni trdnjavi bivše Vzhodne Nemčije dosegli imeniten uspeh.

Ceprav so razen enega vsi drugi klubi imeli znatno večjo število tekmovalcev, so po sistemu točkovjanja (prvo mesto šest, drugo pet in tako dalje do šestega mesta, ki prinaša eno točko) s 97 točkami zasedli odlično šesto mesto in pustili za seboj vse Čehe in Italijane. Blaž Gašperlin (letnik 1981) je bil najboljši plavalec mitinga v svojem letniku, prav tako Jure

Pestar (letnik 1982) in Polona Prosen (letnica 1982). Poudariti je namreč treba, da so tekmovalci bili na startu sicer razvrščeni po časih, toda na koncu so kolajne in posebna priznanja pododeljevali za vsak letnik posebej. Polona Prosen je tako kor vsi drugi startala trikrat, za razliko od drugih pa je vselej priplzelata iz vode kot zmagovalka; na 50 m prsno s časom 42,5

kravlj s časom 2:33,5 in tretji na 50 m hrbtno s časom 38,1. Njena klubnska kolegica Jana Bregar je bila druga na 50 m delfin (40,0) ter tretja na 50 m kravlj (36,7) in na 100 m kravlj (41,5). Tretja ženska predstavnica Neža Kovač pa je bila četrta na 50 m prsno (45,5), šesta na 50 m delfin (45,0) in deseta na 50 m hrbtno s časom 45,4. Fantje so plavali takole: najboljši je bil Jaka Kovač (prvi na 50 m prsno s časom 38,7 in prav tako prvi s časom 5:51,8), za njim sta bila Blaž Gašperlin, ki je zmagal na 400 m kravlj s časom 5:10,30, bil drugi na 200

kravlj s časom 2:33,5 in tretji na 200 m mešano s časom 2:55,0 in Matjaž Ančik, ki je zmagal na 200 m kravlj s časom 2:32,0 in bil drugi na 400 m kravlj (5:15,6) in na 100 m kravlj s časom 1:21,0. Jure Pestar je bil prvi na 50 m delfin (36,8) in drugi na 50 m hrbtno (41,8). Gregor Hribar pa četrti na 100 m hrbtno (1:27,19) in dvakrat peti - na 200 m kravlj (2:42,9) in 200 m mešano s časom 3:05,6. Kranjčani so bili sprva kar malce izgubljeni, saj so morali plavati v 50-metrskem bazenu, doma pa trenirajo v 25-metrskem koritu. ● Ilija Bregar

Naši smučarji na zadnje priprave pred sezono

DENARJA MANJKA ZLASTI ZA NAJMLAJŠE

Ljubljana, 2. novembra - Slab mesec pred začetkom letošnje smučarske sezone in le dan pred odhodom naših smučarjev v Ameriko, so v Vinoteki na Ljubljanskem Gospodarskem razstavišču pripravili tradicionalno tiskovno konferenco alpskih smučarskih reprezentanc. Predstavili so moško in žensko ekipo, njihove načrte in spregovorili o denarnih težavah v našem smučanju.

Kot je povedal vodja ženskih reprezentanc Jaro Kalan, je po odhodu Šarčeve in Pušnikove (ter samostojnem treningu Nataše Bokal), ostala mlada, a prespektivna ekipa smučark, ki so se do pred dvajsetih dni po načrtu pripravljale na sezono. Tako je bil izredno uspešen trening v Čilu, težave pa so bile zlasti zadnje tedne v Evropi, ko je nagašalo slabo vreme. V letošnji sezoni, ki se bo začela čez mesec dni v Ameriki, so v naši ženski A reprezentanc poleg Nataše Bokal še: Urška Hrovat, Barbara Brlec, Nives Sitar, Špela Pretnar, Mojca Sušadole in Narcisa Šehovič.

Manj uspešne od ženskih so bile priprave moške reprezentance, ki so v slabih vremenskih razmerah trenirali v Novi Zelandiji. Kot je poudaril Pavel Grašič, pa se je vsebina dela v reprezentanci letos precej spremenila, gre predvsem za sodelovanje strokovnjakov s Fakultete za šport in nekdajnih tekmovalcev Roka Petrovič in Bojanja Križaja, ki sta sodelovala pri pripravah. Za moške se tekme svetovnega pokala začnejo konec meseca, fantje pa so že danes odpotovali na sklepne priprave v Ameriko. V A reprezentanci so: Jure Košir, Gregor Grilc, Mitja Kunc, Matej Jovan, Andrej Miklavc, Aleš Brezavšček in Uros Pavlovič. Zaradi težav z denarjem, ki vse bolj pestijo našo smučarijo gredo v Ameriko na sklepne priprave le štirje reprezentantje: Jure Košir, Gregor Grilc, Mitja Kunc in Andrej Miklavc poleg njih pa še Nataša Bokal. Kot je na tiskovni konferenci povedal direktor alpskih disciplin Tone Vogrinc, so na Smučarski zvezzi pripravili vrsto ukrepov za zmanjšanje stroškov, seveda pa bodo pri tem najbolj prizadete mlajše kategorije smučarjev, saj ne bo več denarja za sponzoriranje regijskih programov, za treninge reprezentantov deckov in deklic, zmanjšalo se bo število trenerjev in oklestili programi. ● V. Stanovnik

TURNIR PREDSELEKCIJ

V sklopu športnih prireditev ob 70-letnici telesnovzgojnega dela v Stražišču je NK Sava Kranj organiziral nogometni turnir predselekcij (pionirji letnik 82 in mlajši). Na turnirju je sodelovalo več kot 60 najmlajših nogometnencev iz NK ŽIVILA NAKLO, NK JELEN TRIGLAV, NK ZARICA IN NK SAVA.

Prvo mesto so osvojili nogometnenci NK JELEN TRIGLAV, ki so v finalni tekmi premagali vrstnike iz NK ŽIVILA NAKLO z rezultatom 4 : 1.

● Klemen Bedekovič

NOGOMETNI ZAKLJUČEK TENIŠKE SEZONE

Kranj, 29. oktobra - Tenisači Triglava so prejšnji teden z nogometno tekmo zaključili letošnjo sezono. Pomerili sta se ekipo mladih (do 35 let) in starših. Po rednem delu tekme je bil izid 1 : 1, po strelijanju enajstmetrovk pa 3 : 1 za mlade, saj se je pri mladih izkazal zlasti vratar Marko Por, ki je bil izredno zanesljiv. Slabše so igrali znani nogometniki, kot so Benčina, Kožar, Andrejašič,..., ki jim žoga ni hotela v gol. Sicer pa sta si v zanimivi tekmi v več primerih na nasprotnih straneh stala oče in sin. ● J. Marinček

UREJA: VILMA STANOVNIK

GLASOVA STOTINKA

HELENA

PARFUMERIJA
Pri Hotelu Transturist v Škofji -
Loki, Titov trg 4/B

NUDIMO VAM

- dekorativno kozmetiko
- kozmetiko za nego telesa in obraza
- kolekcije parfumov

SVETOVNO
ZNANI
PROIZVAJALCEV

ODPRAVA NA ANAPURNO SE VRAČA

Tržič, 2. novembra - Tržički alpinist Filip Bence je po telefonu sporočil, da se v spremstvu še enega člena slovenske himalajske odprave vrača domov zaradi zdravstvenih težav. Oba himalajci bosta prispevala na brniško letališče v sredo, 4. novembra 1992, med 13. in 14. uro.

Tržički alpinista Filip Bence in Iztok Tomazin sta 21. oktobra dosegla tudi najvišjo točko nad tretjim višinskim taborem - 6700 metrov. Nadaljevanje po Angleški smeri je bilo brezupno, saj so debele plasti prhkega snega in ledu zelo otežile plezanje in onemogočile varovanje. Zato sta 23. oktobra poskušala vzpon prek vzhodnega grebena na vrh Anapurne najprej Grošelj in Božič, nato pa še druga skupina alpinistov. Slovenska odprava se je začela umikati iz baznega tabora predvidoma včeraj, njena predhodnica pa je torej že na poti domov. ● S. Saje

BOJAN NOVAK IZENAČIL SVETOVNI REKORD

Ljubljana, 31. oktobra - Odličen kranjski balinar Bojan Novak, ki je tudi evropski mladinski prvak v zbijanju, je v soboto na državnem prvenstvu v hitrostnem zbijanju zabeležil nov odličen rezultat. Z 42 točkami je namreč izenačil najboljši rezultat na svetu, ki ga deslej imel Franco Philip, le malo pa je manjkalo, da ni postavil novega svetovnega rekorda. Sicer pa je na letošnjem državnem prvenstvu nastopilo 20 naših najboljših balinarjev v hitrostnem zbijanju, Bojan Novak (sicer član Balinčka) pa je prepričljivo ugnal tekmece. ● (vs)

Aleš Pagon, v novi sezoni v dresu Kelia in Save

NOV MOTIV ZA DELO

Kranj, 29. oktobra - Šestindvajsetletni kolesar kranjske Save Aleš Pagon je eden od naših najboljših kolesarjev zadnjih let, ki je tudi na mednarodnih tekma dosegel nekaj lepih uvrstitev. Ko se je pred kratkim v klubu ponudila možnost, da eden od kolesarjev v novi sezoni nastope tudi za avstrijski klub Keli (klubu so po odhodu nekaterih kolesarjev rabili dobrega sprinterja in so se z direktorjem KK Sava Francem Hvastijem posvetovali, kdo od naših bi to lahko bil), ni dolgo okleval in sprejel nov izzik. Tako ima kot drugi slovenski kolesar, za Valterjem Bončo, od prejšnjega teda, ko je podpisal pogodbo, dvojno licenco."

Kako je pravzaprav prišlo do te odločitve?

"Do pred kratkim sam pravzaprav nisem vedel, da bom nastopal tudi za Keli. Trener Matjaž Zevnik mi je povedal, da se je pač ponudila priložnost, in da naj malo razmislim. Seveda sem se takoj odločil za nov izzik in nato smo šli v Avstrijo, da smo se pomenili, kako bo vse skupaj izgledalo."

Katere dirke boš vozil za Savo in katere za Keli?

"V Sloveniji bom vozil dirke v Kranju, Rogovu in Krkino, ter državno prvenstvo in dirko po Sloveniji, če bo tako dogovorjeno, ker je istočano z eno od avstrijskih dirk. Vse ostale dirke, v Avstriji so to dirke naprimjer po Štajerski, po Koroski, po spodnji Avstriji, po zgornji Avstriji, razne enodnevne dirke.... Precej teh dirk je naš klub vozil že do sedaj in jih bo najbrž tudi prihodnje leto. Vendar bom sedaj dirke v Avstriji vozil za Keli, tukajšnje, slovenske dirke, pa bom vozil za Savo. O tem, katere druge dirke bom v sezoni vozil, še ne vem natančno, najbrž pa bom s Keliom šel tudi na kakšno dirko v tujino."

Kaj zate pomeni nastopanje z dvojno licenco, za avstrijski klub?

"Gotovo je to nov motiv zame, pa tudi za mlajše kolesarje, ki prihajajo za menoj, da bodo imeli motivacijo za delo, željo po tem, da tudi oni nastopajo za katerega od tujih klubov." ● V. Stanovnik

TENIS

TURNIR ZA NAJMLAJŠE

Domžale, 2. novembra - Ta konec tedna bo v Rogaški Slatini Edigsov grand prix turnir za pionirje in pionirke do 10 in do 12 let. Turnir bo v soboto in nedeljo z začetkom ob 8.30, prijave pa sprejemajo po telefonu 061-738-545 (do petka, 6. novembra). Žrebjanje bo v petek ob 18. uri, igralo se bo po sistemu izpadanja, vsi poraženi pa bodo igrali v tolažilnih skupini. ● (vs)

Druga slovenska nogometna liga

JELEN TRIGLAV ZMAGAL V GOSTEH

Turnišče - V soboto je moštvo Jelena Triglava v enajstem kolu druge slovenske nogometne lige gostovalo v Turnišču pri Gidesu in zmagal z rezultatom 3 : 1. Kranjčani so v Turnišču odpotovali v precej okrepljeni zasedbi. V moštvo so se vrnili Goga, Kočevar in Dušan Razboršek, predvsem slednji je v igro vnesel potrebitno hitrost in natančnost pri prehajjanju iz obramev v napad. Na dobro urejenem igrišču in pred številnimi gledalci so Triglavani igrali napadljivo in že v prvem delu dosegli dva zadetka. Prvega na srečanju in svojega prvega v dresu Triglava na prvenstvenih srečanjih je dosegel Goga. V lastnem slogu je prodrl po desni strani in skoraj iz mrtvega kota presenetil domačega vratarja. Triglavani niso dolgo čakali na drugi zadetek. Po podaji Blagojeviča iz kota se je najbolje znašel Kondič in z glavo zatresel mrežo domačinov. Kranjčani so nadaljevali z dobro igro in si ustvarili še dve zreli priložnosti, lepo pa je zapravil Razboršek. V drugem delu so domačini pritisnili. V 55. minutu so znižali izid in dvignili svoje občinstvo na noge. Z njihovo pomočjo so kakih 20 minut silovito napadali, vendar po zaslugi kranjske obrambe in vratarja Škodlarju niso uspeli izenačiti. V zadnjih 20 minutah je pritisk popustil, Triglavani pa so preko Tušarja izkoristili še eno priložnost in si zagotovili zmago. Kranjčani so tako zopet v samem vrhu prvenstvene lestvice, še vedno neproraženi. Vračajo pa se tudi v svoj stari rim igre, ki temur je precej pripomogel Razboršek, ki je še ekrat dokazal, da sta s Škodlarjem več kot upravičila naložbe.

Igrali so: Škodlar, Kočevar, Blagojevič, Novkovič, Atlija, Hartman, Kondič, Krnič, Goga, Dušan Razboršek, Tušar. ● I. Golob

Tretja slovenska nogometna liga

GORENJSKI OBRAČUN BREZ ZMAGOVALCA

Kranj - V soboto sta se v Stražišču pri Kranju v enajstem kolu trete slovenske nogometne lige pomerila Dolnov Creina in Zarica. Oba kranjska ligaša sta v spodnjem delu prvenstvene lestvice, kljub temu pa sta prikazala dober nogomet. Zarica je bila nekoliko boljša v prvem delu, domačini Dolnov Creine, ki še vedno igrajo v Stražišču pa v drugem. Obe moštvi sta imeli tudi po dve možnosti za zadetek, zanimivo pa je tudi to, da so v teh moštvih zaigrali mladiinci, ki so se vsi po vrsti izkazali. Končni rezultat 0 : 0 je sicer pravičen, vendar pa v tem trenutku delitev točk ne pomaga niti enemu niti drugemu moštvu v boju za obstanek v tretji ligi. V tretjem gorenjskem obračunu v jesenskem delu lahko vidimo, da se Zarica, loška Jelovica LTH in Dolnov Creina precej izenačena moštva, vseeno pa lahko rečemo, da so najboljši Ločani, ki se tudi proti neznanim tekmem dobro znajdejo, kar kaže tudi njihov položaj na lestvici. ● I. Golob

LOČANI POPUSTILI

Bilje - Loška Jelovica LTH je odšla v Bilje precej oslabljena. Manjkali so Stanovnik, Švarc in Babšek, zanesljivi obrambni igralci. Kljub temu so Ločani začeli dobro in v prvem delu tudi poveli. Peternejev prosti strel je živ zid domačinov sicer ubranil, vendar je odbito žogo prejel Račič in jo poslal v mrežo. Po danem zadetku so Ločani na slabem igrišču zaradi nepopolne obrambe klonili. Domačini so izenačili še v prvem delu, v drugem delu pa dosegli še dva zadetka, prvega s pomočjo sodnika, ki je precej škodoval Jelovici in ni dosodil očitnega nedovoljenega položaja. Kakor koli že Ločanom je tokrat lahko žal, da niso z gostovanja prišli veseli.

Igrali so: Oblak, Pavičevič, Brdnik, Klančar, Krupčič, Jereb, Ahčin, Vučetovič, Rašič, Peternej, Ažbe in Šešek. ● I. Golob

Gorenjska nogometna liga

TRIJE NA VRHU

Kranj, 29. oktobra - Sredi preteklega tedna so v gorenjski A članski nogometni ligi odigrali 10. kolo. Izidi: Bitnje : Polet 2 : 2, Jesenice : Hrastje 2 : 0, Alpina : Sava 5 : 0, Bled : Lesce 1 : 0, Britof : Visoko 1 : 1 in Tržič : Trboje 2 : 0. S po 14 točkami vodijo Tržič, Visoko in Lesce. ● R. Gros

Nogometni pokal Slovenije**V IGRI TRIJE GORENJCI**

Kranj, 3. novembra - Jutri ob 14. uri bo 32 slovenskih nogometnih moštev odigralo tekme šestnajstne finale nogometnega pokala Slovenije. Od gorenjskih moštev so v igri še tri: Živila Naklo, Dolnov Creina in Jelen Triglav. Živila Naklo gostujejo pri Dravi na Ptuju. Dolnov Creina odhaja na gostovanje v Ljubljano k SCT Olimpiji, Jelen Triglav pa bo igral doma z Remetom iz Gornje Radgome. Creina je imela nesrečen žreb, medtem ko imajo Kranjčani in Naklanci možnosti za uvrstitev med 16 najboljših moštev pokala. Sicer pa bo na sporednu kar nekaj zanimivih tekem na primer Publikum : Mura, Belvedur Izola : Studio D, Elektroelement : Potrošnik, Gorica : Slovan Mavrica, Kompas Holidays : Steklar in Domžale : Rudar Velenje. ● J. K.

KEGLJANJE**ZMAGA TRIGLAVANK**

V 5. kolu prve slovenske kegljaške lige za ženske je ekipa Triglava doma gostila Konstruktor in zmagala z rezultatom 2 : 0 (3:5 : 2356 : 2324). ● (vs)

PONOVNA ZMAGA TRIGLAVA**TRIGLAV : GORICA 8 : 0 (5367 : 4911)**

Kranj, 1. novembra - Po zmagi v prvem kolu v Domžalah 6 : 2 (5132 : 4985) so kegljači Triglava brez težav premagali še Gorice. Tokrat so bili izredno razpoloženi in dosegli naslednje rezultate: Beber 902, Oman 923, Šimnovec 885, M. Oman 930, Boštar 893 in Mihelič 834. ● J. Marinček

MEDREGIJSKA LIGA

V 4. kolu medregijske lige sta oba gorenjska ligaša igrala na domaćem kegljišču in zmagala.

Rezultati: Ljubelj : Riko 6 : 2 (5069 : 5021), Sava : Kamnik 5 : 3 (5009 : 4894).

Po 4. kolu na lestvici vodi Lokomotiva z 8 točkami, sledita Ljubelj in Sava s po 7 točkami.

V naslednjem kolu obe moštvi gostujeta. Para sta Grosuplje : Sava in Ilirija (I. Bistrica) : Ljubelj. ● M. Šilar

PRVA SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA**OLIMPIJA NA KOLENIH**

ŽIVILA NAKLO : SCT OLIMPIJA 1 : 0 (0 : 0), strelec za Živila Naklo Andrej Jošt v 58. minuti, rumeni kartoni Darjan Jošt, Andrej Jošt in Filip Murnik pri Živilih Naklo, pri SCT Olimpija pa Miličević, Žibert in Podgajski, gledalcev 2500.

Kranj, 31. oktobra - Trenerška dvojica Živil Naklo Brane Oblak in Darko Stenovec je tekmo začela v postavi Vodan, Ahčin, Darjan Jošt, Kričaj, Murnik, Andrej Jošt, Sirk, Vorobjov, Miran Pavlin, Jeraj in Jerina. Na klopi so bili Taneski, Pihler, Grašč, Marušič in Lalič, starejši od bratov Pavlin, Brane, pa je tokrat zaradi dveh kartonov počival. Tudi Vodan in Kričaj sta igrala z dvema kartonoma, ki pa jih bosta odslužila na naslednji tekmi.

Zmaga Živil Nakla je zaslužena, saj so imeli Naklanci večji del tekme več od igre, več priložnosti, igrali so taktično izredno, povrhu vsega pa borbeno, spodbujani s strani 2500 gledalcev. SCT Olimpija je razočarala in šele v drugem polčasu prvič resneje streljala na vrata Vodana. Sodnik Vili Kranjc je odlično sodil, zaradi nešportnega obnašanja do občinstva pa je bil gromkih živilskih koncertov deležen Zušič. Pokrovitelj tekme pa je bila Mavrica, ki je prispevala tudi nagrade za imetnike izzrebanih vstopnic.

SCT Olimpija je začela napadljivo, vendar jo je volja zaradi dobre igre naklanske obrambe z Murnikom, Ahčinom in Sirkom na celu kmalu minila. Predvsem Jeraj, Jerina

in Pavlin so odlično prodirali, vendar izrazite priložnosti ni bilo. V drugem polčasu se je



Andrej Jerina je takole preigral Olimpijinega branilca.

STRELSTVO**39. SREČANJE STRELCEV PREDOSELJ IN IZOLE**

Strelska družina F. Mrak Predoslej je bila gostitelj že tradicionalnega prijateljskega srečanja s strelecem iz Izole. Več kot 40 strelecov vseh kategorij, vse do najmlajših pa tja do veteranov, se je pomerilo s serisko zračno puško.

Skupna zmaga je že tretjič zapored ostala v rokah strelecov iz Predoselej, ki so skupaj dosegli 2181 krogov, strelecem iz Izole pa 2133 krogov. Po končanem tekmovanju je bilo prijetno športno popoldne v zadovoljstvu vseh strelecov.

Rezultati po kategorijah: člani - 1. Darij Ban (183 krogov), 2. Igor Hrovatin (182), 3. Jože Osterman (178), članice - 1. Helena Malovrh (172), 2. Majda Pečak (170), 3. Damjana Bašelj (160), pionirji - 1. Anže Grmič (164), 2. Zoran Jovičič (162), 3. Igor Rezinovič (156), veteranji - 1. Tomaž Travnik (180), 2. Srečo Jerman (175), 3. Enio Božič (172), mladinci - 1. Mirjan Nograšek (174), 2. Uroš Zupan (172), 3. Gorazd Umnik (163), pionirki - 1. Mateja Božič (147), 2. Katarina Dermota (142). ● F. Mubi

ODBOJKA**PORAZI GORENJSKIH EKIP****I. DOL - moški****PROM : Salomat 0 : 3 (-10, -4, -4)**

Telovadnica OŠ Zabreznica, gledalcev 120, sodnika: Lečnik, Končnik

PROM: Močnik, Torkar, Jančič, Rajgelj, Divjak, Avsenik, Legat, Blažič, Langus, Burjak.

Zirovnicančani se niso mogli resneje upirati favoriziranim Kranjčankom. Pri ekipi Salonita se pozna profesionalen odnos do igre, v kateri, ne glede na nasprotnika, pokažejo vse svoje znanje. Do rutinskih zmage so prišli predvsem z odličnim visokim blokom in zelo dobrim servisom.

Granit Preskrba : Bled 3 : 2

Ostali rezultati: Olimpija : Pionir 0 : 3, Pomurje Vigros : Šempeter 3 : 2, Kamnik : Fužinar 3 : 0.

Lestvica: Salomat 6, Pionir 6, Kamnik 6, Olimpija 4, Pomurje 4, Šempeter 2, Granit Preskrba 2, **Bled 0**, Fužinar 0, PROM 0.

I. DOL - ženske**Cimos : Bled 3 : 0 (13, 10, 13)**

Ostali rezultati: Gornji Grad : Branik Rogozna 3 : 0, Topolšica : Celje 0 : 3, Kočevje : Krim 0 : 3, N. Gorica : Tabor 3 : 1,

Lestvica: Krim 6, N. Gorica 6, Cimos 6, Celje 4, **Bled 2**, Gornji grad 2, Tabor 2, Kočevje 2, Topolšica 0, Branik Rogozna 0.

II. DOL - ženske**Ozon Ptuj : Alpin Triglav 3 : 1 (8, 12, -11, 14)**

Ostali rezultati: Tabor : ŠOK Vital 2 : 3, Branik Rogozna II : Cimos Citroen II 3 : 0, Mislinja : P. Braslovče 3 : 0, Prevalje : Mežica 3 : 0, Šentvid : Pionir 0 : 3.

Lestvica: Mislinja 8 (-1), ŠOK Vital 8, Pionir 8, **Alpin Triglav 6, (-1)**, Cimos II 6, Prevalje 6, Mežica 6, Ptuj 4, Branik Rogozna 2, Tabor 2, Braslovče 2, Šentvid 0

III. DOL - zahod moški

5. kolo: Termo Lubnik : Bled II 3 : 0 (14, 5, 12), Pan Kovinar : Triglav 3 : 0 (10, 14, 9), Plamen : Bohinj 3 : 0 (5, 12, 2), Olimpija III : Mokronog 1 : 3, Prvačina : Portorož 3 : 0.

Lestvica: Termo Lubnik 10, Pan Kovinar 10, Prvačina 8, Triglav 6, Mokronog 4, Plamen 4, **Bled II 4**, Olimpija III 4, Portorož 0, Bohinj 0.

III. DOL - zahod ženske

5. kolo: Šenčur : Jesenice 3 : 0 (8, 10, 9), Lik Tilia : Bohinj 0 : 3 (-9, -13, -7), Solkan : Piran 3 : 0.

Lestvica: Bohinj 8, Plamen 6, Šenčur 6, Solkan 4, **Bled II 2**, Piran 2, Jesenice 2, LIK Tilia II 0.

Igralke Alpin Triglava igrajo zaostalo tekmo z ekipo Mislinje v sredo, 4. novembra, ob 18. uri v ŠD Planina v Kranju. ● M. Branko

ustrelil tik ob desni vratnici v mrežo. Naklanci niso popustili, čeprav so se Ljubljanci začeli zavedati resnosti položaja in v 68. minutu je Zulič resno ogrozil Vodana. Pri Olimpiji je Valentincič zamjenjal Želko, pa ni pomagalo, čeprav je kot izrazit strelec v sedemdesetih minutah streljal vse proste strele, vendar neuspešno. Olimpija je imela zadnjo priložnost v 81. minutu, ko je Vodan Topičev udarec s konci prstov usmeril v kot, tik pred koncem pa sta Grašč in Marušič, ki sta zamenjala Jerina in Vorobjova, skoraj povišala rezultat. Veselje na igrišču in na tribunah je bilo nepopisno. Število 13, bilo je 13. kolo, Naklanci pa so imeli 13. točk, je bilo za Naklance srečno.

"Zelo sem vesel današnje zmage. Lani sem dal Olimpiji gol, letos sem ga pa spet," je po tekmi povedal Andrej Jošt, glavni trener Brane Oblak pa je ocenil tekmo: "Zmaga je zaslužena po izredni igri, ki smo jo prikazali. Ne zato, ker je bil naš nasprotnik pač Olimpija, ampak smo tako igrali zaradi točk in v publike, od katere klub živi. Mi imamo najboljšo publiko. Taktično smo dobro igrali in pokrivali nasprotnika Olimpija. Na suhih terenih lažje igra kot na mokrih." ● J. Košnjek, slike G. Šink

MEGAMILK

7 KOŠARKA**UVRSTITVE GORENJSKIH LIGAŠEV**

Kranj, 1. novembra - Košarkarji Triglava, ki igrajo v SBA ligi so v osmih srečanjih izgubili kar sedem tekem, tako da so na predzadnjem mestu v skupini B super košarkarske lige. V nedeljo gostujejo pri ekipi Toshiba Klosterneuburga. V prvi slovenski košarkarski ligi za moške je ekipa Kokre Lipje tokrat gostovala v Mariboru pri Maricom Miklavžu in izgubila z rezultatom 134 :

NAŠE HOKEJSKE REPREZENTANCE TA TEDEN ZAČENJAJO S KVALIFIKACIJSKIMI TEKAMI ZA EVROPSKO IN SVETOVNO PRVENSTVO

TUDI NASTOP NA OLIMPIADI NI NEMOGOČ

Z jutrišnjo kvalifikacijsko tekmo mladincev in sobotno kvalifikacijsko tekmo članov (obe bosta v Zagrebu) se za naše hokejske reprezentance odpira pot v Evropo in svet - Uspeh (kljub mlači reprezentančni postavi) ne bi smel biti vprašljiv.

Ljubljana, 29. oktobra - Skozi kvalifikacije se slovenske hokejske reprezentance prebijajo v C skupino, saj morajo tako rekoč vse záčeti znova. Uspehi pretežno slovenskih ekip v jugoslovenskih reprezentancah ne stejejo in naše po kvalifikacijah caka najprej igranje na svetovnem prvenstvu skupine C. Za članske reprezentance bo od 11. do 21. marca v Ljubljani in na Bledu. Naši pa seveda ciljajo više, saj želijo nazaj v B skupino, pa tudi nastop na olimpijskih igrah leta 1994 ni nemogoč.

"Na seji izvršnega odbora smo se s predstavniki klubov dogovorili (manjši pomislek je bil s strani Jeseničanov, katerih ekipa igra v zahtevni alpski ligi), da imajo absolutno prednost pred klubskimi interesimi in reprezentanco. To pa zato, ker je jasno, da bodo uspešne članske in druge reprezentance, potem bo to pomenilo visoko stopnjo kvalitete našega hokeja in s tem si bomo lažje odpirali pot v mednarodna tekmovanja. Ker se bomo ob kvalifikacijah prvič srečali tako s tistimi, ki bodo reprezentance vodili kot tistimi, ki bodo v reprezentancah igrali, smo sodili, da je treba pripraviti pravilnik, iz katerega bo razvidno, kaj komu pripada, kakšna so nadomestila in podobno. Zaenkrat je denarja za reprezentanco malo, zato smo se s klubami dogovorili, da bodo svoje reprezentančne igralce oskrbeli z nujno opremo," je ob četrtekovi tiskovni konferenci povedal predsednik HZS Janko Popović.

Tako bo naša članska ekipa prvo kvalifikacijsko tekmo za nastop v C skupini odigrala to soboto, 7. novembra, v Zagrebu s hrvaško reprezentanco v nedeljo pa bo tekma v hali Tivoli v Ljubljani ob 18. uri. Naši računajo, da do tretje tekme ne bo prišlo (za kvalifikacije veljata dve zmagi), če pa bo, bo leta 10. novembra v Zagrebu. Trener naše članske reprezentance Rudi Hiti je že sestavil ekipo, v njej pa ni izkušenih igralcev Acroni Jesenice, saj je Janko Popović povedal, da trener sudi, da so ti igralci zelo obremenjeni s programom nastopov v Alpki ligi.

Tudi mladinci bodo kvalifikacije igrali z reprezentanco Hrvaške, prvi nastop pa jih čaka že jutri, 4. novembra, v Zagrebu. Povratna tekma v Ljubljani bo v četrtek ob 17.30 v hali Tivoli, če bo potrebno, pa bo tretja tekma spet v Zagrebu v soboto. Slovenska mladinska reprezentanca je sestavljena iz vrste istih hokejistov kot članska, saj so naprimer jeseniški članski reprezentantje vsi mladinci, pa tudi slovenska mlada reprezentanca (do 20 let) ima kar nekaj istih reprezentantov. Tako mladinske kot mlade reprezentance vodi Cyril Vister, trener je Waclav Červeny, po-

Sestava slovenske članske reprezentance za kvalifikacijske tekme: - vratarji - Domine Lomovšek (Bled), Klemen Mohorič (Acroni Jesenice). Luka Simšič (Olimpija Hertz) - branilci - Robert Čiglanečki (Olimpija Hertz), Ignac Kavec (Bled), Jovica Pavlovič (Acroni Jesenice), Borut Potočnik (Olimpija Hertz), Diko Stevič (Bled), Uroš Škofic (Acroni Jesenice), Andrej Vidmar (Bled), Borut Vukčevič (Acroni Jesenice), Bojan Zajc (Olimpija Hertz) - napadlci - Igor Bereibak, Marjan Gorenc, Dejan Kontrec, Boštjan Lesnjak, Roman Vrščaj (vsi Olimpija Hertz), Aleš Kranjc (Bled), Sašo Pretnar, Simon Smolej, Aleš Sodja (vsi Acroni Jesenice), Rok Rojšek, Tomaz Vnuk, Robert Žolek (vsi Cinkarna). Trener reprezentance je Rudi Hiti, pomočnik pa Albin Felc.

ska, saj so naprimer jeseniški članski reprezentantje vsi mladinci, pa tudi slovenska mlada reprezentanca (do 20 let) ima kar nekaj istih reprezentantov. Tako mladinske kot mlade reprezentance vodi Cyril Vister, trener je Waclav Červeny, po-



Borut Vukčevič, v članski in mladinski reprezentanci

močnik pri mladi reprezentanci je Bogdan Jakopič, pri mladinski pa Aci Ferjančič.

Mlada reprezentanca bo kvalifikacijske tekme za uvrstitev na svetovno prvenstvo skupine C, ki bo od 29. decembra 1992 do 3. januarja 1993 na Danskem, igrala od 10. do 15. novembra v Rigi, zmagovalce v skupini (Estonija, Hrvaška, Latvija, Grčija in Slovenija) pa se bo pomeril z zmagovalcem skupine, v kateri nastopajo Belarusija, Kazahstan, Litva in Ukrajina. Ta tekma bo 17. novembra.

Seveda si tako hokejisti kot vodstvo naših ekip želijo, da bi v prvih reprezentačnih nastopih imeli naši čimveč uspeha in na domačih tekma tudi podporo s tribun. ● V. Stanovnik

ŠAH

MLADINSKI TURNIR ALPE - ADRIA

Od srede, 28. oktobra, do petka, 30. oktobra, je bilo na avstrijskem Koroškem, v Celovcu, že peto ekipno mladinsko šahovsko prvenstvo skupnosti Alpe - Adria. Za razliko od prejšnjih let, ko se je tekmovalo po kvalifikacijskih skupinah, so letos vse ekipe skupaj igrale 9 kol po švicarskem sistemu. Tekmovalo se je v dveh starostnih kategorijah: do 16 in do 20 let. Slovenijo je zastopalo 9 ekip (4 do 16 in 5 do 20 let). Lep uspeh je dosegla ekipa SŠ Tomo Zupan iz Kranja, ki je bila v skupini do 16 let med 52 ekipami ves čas v boju za najvišja mesta in na koncu končala na tretjem mestu. Nastopila je v naslednji postavi: Boštjan Markun, Peter Kovačič, Blaž Kosmač in Klemen Klavčič. Zmagala je ekipa Gymnazija Metodova iz Českoslovaške federacije, druga pa je bila Statistika iz Budimpešte. Ostale slovenske ekipe so se uvrstile na 17. mesto Lendava, na 25. mesto Hoče-Ledinek in na 42. mesto Optimed Maribor.

V skupini do 20 let sta bili izmed 33 ekip najboljši ekipi iz Hrvaške: Zagreb na prvem mestu in ŠK Goranka iz Delnic na drugem mestu. ● Aleš Drinovec

BALINANJE

BALINARSKI TURNIR JOŠTARJEV

Prijatelji Jošta so prejšnjo soboto na Sv. Joštu organizirali turnir dvojic v balinanju. Po napornih tekma sta prehodni pokal osvojila Marjan Šibar in Vlado Bajželj, druga sta bila Silvo in Tomaž Žvant, tretja pa Jernej Arh in France Jenko.

ROKOMET

EKIPI STA DELILI TOČKI

KRANJ : KRIM ELECTA 22 : 22 / 8 : 10

Kranj, športna dvorana na Planini, gledalcev 250, sodnika Lužar / Petrovčič / in Kaučič / Celje /.

KRANJ: Čeferin 4, Šturm, Valant, Olič, Bajrovič 2, Praprotnik 2, Herlec, Jeruc 3, Tkalec, Gradišar 11, Ropret, Osterman. Izključitev: Kranj 12' / Bajrovič, Jeruc 2, Šturm 3/, Krim Electa 12' / Dular, Verbič, Boštjančič 2, Polajnar 2/; sedemmetrovke: Kranj 5-4, Krim Electa: 6-5; rdeči karton: Šturm.

Po vodstvu domačinkov so gostje v 17. minuti izenačile /5:5/ in nato povedle za dva zadetka in s tako prednostjo odšle na odmor. Zatem so svojo prednost še povečale in v 50. minuti vodile za štiri zadetke /16 : 20/. V 56. minuti so gostiteljice izenačile /21 : 21/ in povedle v 58. minutni. Mlade igralke Krima so v zadnjih minutih izenačile in delitev točk je bila po prikazani igri pravilna. ● J. Marinček

ROKOMETNI IZIDI

1. drž. liga - ženske med. skupina, 5. kolo: Kranj : Krim ELECTA 22 : 22, Mlinotest : LIR Velenje 29 : 20, Olimpija : Polje 29 : 12.

II. drž. liga - ženske, 7. kolo: Krim : Sava Kranj 27 : 23, Kranj : Burja ROKAVA 42 : 12, Škofja Loka : Olimpija II 17 : 18, Piran : TAPI Zagorje 21 : 8.

III. drž. liga - moški, 9. kolo: Preddvor Infotrade II : Šešir, Preddvor SKALA : Zabnica 21 : 21, Sava /KR/ : HERBALIFE Storžič 23 : 26, Loške Smoje : PEKO Tržič 25 : 13, Radovljica SPECERIJA-BLED : Besnica 20 : 26.

St. deklecie - center, 7. kolo: Olimpija : Kranj 4 : 21, Sava /KR/ : Polje 16 : 9, Planina /KR/ : Krim 16 : 18, Šk. Loka : OPREMA Kočevje, 4. novembra 1992 ob 17.15 uri. ● Martin Dolanc

NAMIZNI TENIS

NAJVEČ USPEHA JESENČANKAM

Prejšnjo soboto je bil v Stražišču pri Kranju prvi gorenjski turnir v namiznem tenisu za dekleta. Na turnirju, ki ga je vzorno priredil namiznoteniski klub Merkur, je nastopilo 24 mladink in pionir. Tekmovalke so bile razdeljene v dve kakovostni skupini, največ uspeha pa so v obeh skupinah imele Jesenčanke.

Vrstni red: (prva skupina): 1. Košir (Jesenice), 2. Mežek (Križe), 3. Petrič (Merkur Kranj), 4. Žerovnik (Merkur Kranj), 5. Kunej (Jesenice); (druga skupina): 1. Jurkovič (Jesenice), 2. Spalvec (Križe), 3. Mitrovič (Jesenice). ● I. Golob

Na podlagi 7. člena Pravilnika o dodeljevanju posojil iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva v občini Jesenice (Ur. list RS, št. 5/91 in Ur. list RS, št. 52/92) je Izvršni svet Skupščine občine Jesenice na svoji 87. seji dne 20. 10. 1992 sprejel

SKLEP

o razpisu za dodelitev posojil iz sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva v občini Jesenice

1. člen

Za dodelitev posojil za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva se iz sredstev proračuna občine Jesenice nameni 3.000.000,00 SIT.

2. člen

Posojila se dodeljujejo za naslednje namene:

- nakup, urejanje in opremljanje zemljišča za graditev poslovnih prostorov,
- nakup, graditev in adaptacija poslovnih prostorov,
- nakup nove ali generalno obnovo opreme.

20 % sredstev se lahko nameni za dodeljevanje kratkoročnih kreditov za obratna sredstva.

Posojila se prednostno dodeljujejo za dejavnosti, ki odpirajo nova delovna mesta, ki dopolnjujejo proizvodne programe obstoječega gospodarstva v občini, so izvozno usmerjene, nadočajo uvoz, uvajajo sodobni tehnološki proces, ki bodo v čim krajšem času dale ustrezone ekonomske učinke in prosilcem, ki še niso dobili posojila iz sredstev občinskega proračuna.

3. člen

Za posojilo lahko zaprosijo naslednji prosilci:

- samostojni obrtniki,
- podjetja v zasebnih ali mešanih lastnini,
- občani, ki so pri pristojnem občinskem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo obrtnega dovoljenja oz. pri pristojnem sodišču priglasitev za vpis v sodni register in predložili vse predpisane dokumente oz. podjetja mora biti na območju občine Jesenice.

4. člen

Posojila se dodeljujejo z najdaljšo dobo vračila do 3 let, za obratna sredstva pa do 1 leta.

5. člen

Letna obrestna mera za posojila znaša 8 %, z upoštevanjem mesečne revalorizacijske stopnje.

6. člen

Prosilec lahko pridobi sredstva največ do 30 % predračunske vrednosti investicije.

7. člen

Prošnja za pridobitev posojila mora vsebovati:

- ime, priimek in naslov obratovalnice oz. ime in naslov podjetja,
- opis investicije z navedbo tržnih možnosti ter sposobnosti in možnosti investorja (boniteta podjetja ali obratovalnice),
- predračunski vrednost investicije,
- višino zaprošenega posojila,
- finančno konstrukcijo investicije.

Poleg prošnje je potrebno predložiti še naslednjo dokumentacijo:

a) potrdilo o vpisu obratovalnic v register obratovalnic oz. sklep o vpisu podjetja v sodni register ali potrdilo, da je občan pri pristojnem občinskem upravnem organu vložil zahtevek za izdajo obrtnega dovoljenja oz. na pristojnem sodišču priglasitev za vpis v sodni register ter priloži vse predpisane dokumente za ustanovitev obratovalnice oz. podjetja.

b) potrdilo o plačanih davkih in prispevkih,

c) dokazila glede na namen posojila:

- pri nakupu poslovnih prostorov kupoprodajno pogodbo, overjeno na sodišču,
- pri gradnji ali adaptaciji poslovnih prostorov gradbeno dovoljenje oz. priglasitev del in predračun, zemljskoknjižni izpis, izjavo lastnika oz. upravljalca poslovnih prostorov, da dovoli nameravana dela in najemno pogodbo, ki mora biti sklenjena najmanj za dobo vračanja posojila;

- pri nakupu opreme in nadomestnih delov za generalno pravilo: predračun ali račun in kupoprodajno pogodbo, pri nakupu generalno obnovljene opreme pa še pisno garancijo izvajalca generalnega popravila, s katero zagotavlja življensko dobo opreme,

- pri nakupu opreme za prenos dosežkov raziskovalnih del v proizvodnjo: račun ali predračun in potrdilo pristojnega organa o verifikaciji inovacije.

d) če odgovorna oseba podjetja še ni v delovnem razmerju v tem podjetju: pisno izjavo ustanoviteljev podjetja, da bo odgovorna oseba sklenila delovno razmerje v tem podjetju najkasneje v roku 6 mesecev od porabe posojila

e) dokazilo o kreditni sposobnosti prosilca, ki se praviloma pridobi pri javni upravi za družbene prihodke oz. banki.

8. člen

Prošnje je potrebno vložiti v roku 15 dni od dneva objave na naslov Sekretariata za gospodarstvo in negospodarstvo Občine Jesenice, Titova 78, 64270 Jesenice.

9. člen

Izvršni svet SO Jesenice bo sklep o dodelitvi posojil sprejel v roku 30 dni od poteka roka za vložitev prošnje. Prosilcem bo sklep o

PREJELI SMO

Pisma in odmeve bralci in bralcev objavljamo po presoju in izboru uredništva. Pisma naj ne bodo daljša od 60 tipkanih vrstic, daljša pisma bomo moral krajšati. Pisem brez podpisa ne objavljamo. Naš naslov: GORENJSKI GLAS, 64000 KRAJN.

prav ohranili večino svojih pozicij. G. Poštrak je v odnosu do tega sloja družbe za zmeren pristop, pripravljen tudi na kompromise, medtem ko je g. Brezar za radikalni kirurški poseg, ki naj bi v celoti odstranil "rakovo tvarbo" in ozdravil gospodarstvo. Zg. Besnica, 4. septembra 1992 Franc Bešter

Odmev

(Gorenjski glas, 2. oktobra 1992)

Moj članek se nanaša na intervju z g. Janezom Poštrakom v Gorenjskem glasu dne 25. 9. 1992, in na odmev na ta intervju g. Viktorja Brezara, člana Liberalne stranke.

Kot član SKD se popolnoma strinjam z g. Poštrakom, da namreč ljudje, ki delujejo v naši stranki, dajejo premajhen poudark na njen socialni program. Socialna bi glede na našo ideološko usmeritev res morala biti v središču našega prizadevanja. G. Poštrak predvideva, da se bo znotraj SKD zato sčasoma oblikovala skupina s takšnim poudarkom. Vendar pa še tako lep socialni program ne pomaga nič, če ni sredstev, s katerimi bi ga lahko uresničili. Predpogoj za učinkovito socialno državo, za kakršno se zavzema g. Poštrka, je zato učinkovito gospodarstvo, zgrajeno na trdnih temeljih. Zavzemanje za malega človeka (za delavce, brezposelne, upokojence itd.) postane tako zavzemanje za zdravo gospodarstvo. S tem pa smo pri Odmevu g. Viktorja Brezara, v katerem leta razlagajo, kako si ozdravitev gospodarstva zamišlja njegova Liberalna stranka.

G. Poštrak se seveda dobro zaveda, kar mi je tudi sam zatrdil, da so edino novi gospodarski temelji lahko osnova za dober socialni program. Menda pa obstajajo med obema strankama razlike v pogledih glede načina, s katerim naj bi prišli do učinkovitega gospodarstva. In ravno glede teh razhajanj bi morda moral g. Poštrak nekoč podrobneje spregovoriti na straneh Gorenjskega glasa.

Danes nam je vsem znano, zakaj gospodarski kolaps in toljšna brezposelnost, da je namreč do trga prišlo zaradi tehnološke zaostalosti. Jasno je tudi, kdo je kriv za to zaostajanje za svetom. Da bi to stanje presegli, bi bil potreben dotok tujega kapitala, katerega pa ne bo, dokler ne bodo znani pravi lastniki podjetij. Ti pa ne bodo znani, če ne bodo sprejeti ustrezni zakoni. Zakoni pa niso sprejeti, ker ljudje iz prejšnjega sistema hočejo obdržati pozicije v gospodarstvu v svojih rokah. Tako nekako si jaz predstavljam vso stvar. In občutek imam, da ravno v tej točki prihaja do usodnega razhajanja med g. Poštrakom in g. Brezarem, namreč v odnosu do ljudi iz prejšnjega sistema, ki so pravza-

prireditev Kiselačnji kulturi, ne pridelka. In občina naj bo, ker ste ji tako pridno napravili izgubo, vesela, da ste se vsega skupaj izmisli, da bo lahko plačala rečun. Filozof, ki je zavezan logiki mišljenja, ne emocijam, se lahko Vaše geslo interpretira v sledenem okviru: Recimo, da mi društvo za rojstni dan podari avto, katerega sem neznansko vesel, toda potem, ko mi povedo, da ga moram plačati sam, mi nasmej izgine. Hvala lepa za takšno pozornost!

Svedoča pa je v Vašem pismu, ljubi sogovornik, diskutabilno vprašanje o podtaknjenih pisuhih. Če me spomin ne var, in ker vem, da me ne, sem ostal zgolj pri tej obči opazki, hkrati pa sem na grobo navedel traditve Mladininskega komentatorja. Poimensko ste in to Vaše dobre prijatelje ter znance navedeli Vi, kar Vam prav gotovo ne bodo šteli v plus. Koga in zakaj pa imam v mislih za podtaknjenega pisuna. Vam želim izdati danes. Zelo žal mi je Mladine, pa ne zato, ker sem nekoč pisal v ta izjemni časopis, predvsem zato, ker posameznik, ki misli, da je s svojimi pospoljevanji izvire, ruši ugled teame, ki pošteno brusi pete, da si pribori točne in informacijsko etične podatke. Mar se Vam ne zdi plehko govoriti in ocenjevati z nekaj besedami prireditev, ki jo je avtor zapisa od blizu videl le dvakrat. Kje je dobil te informacije, mi boste nekoč v prvi priložnosti, ko Vas bom srečal in bova odšla na kratek klepet ob kavici, povedali Vi. Tedaj Vas kaj takega o Mateji Hrastar ne bom spraševal: Kdo analitično bere članke, ve zakaj, namreč, ker neverjetno dobro sodeluje. V članku: Kranjskokiselačnska odisejada (Delen, Ljubljana 1992, št. 196, str. 7) je zapisala naslednje: »Po prvotnih izračunih naj bi projekt stal 25.000 DEM, zato so občino prosili za subvencijo 450.000 tolarjev, kar je približno toliko, kot je občina namenila za en dan prireditev ob svetovnem oblikovalskem Kongresu. Denarja niso dobili in ker so stroški narasli na 40.000 DEM, so organizatorji najeli brezobrestno posojilo pri Slovenski hranilnici. Del stroškov so pokrili sponzori, del z vstopnimi (znašale so 100 do 250 tolarjev), še vedno pa jim zmanjka 500.000 tolarjev. Občinski uradniki pa še vedno molčijo. (...) Izčelo ustrezena lokacija in upaj, da bodo dobili finančno pomoč na občino, čeprav je že Valvasor zapisal, da »tako čudnih ljudi kot so Kranjčani jih ni.« Svar je gospodčini Hrastarjevi povsem jasna, namreč, občinski uradniki so vsega krivi ali drugače rečeno, to, kar so ji povedali, je zapisala. Pri tem je pomešala kulturne prireditve z denacionalizacijo, ICSIDom. Kaj menijo občinski gospodje o prireditvi, o tem niti stavka niti ene same besedice. Etika žurnalizma? Torej bom odslej pisali stavke kot bojda občina ne da denarja, rekel je, da občina noče financirati prireditve.

Dragi Marjan, pišete prijetno prozo, toda novinarska etika ni fantazija. Boste mar rekli, da Hrastarjeva ni pisunka. Takole mimogrede pomeša vse pojme, opljuva vse, pri tem pa niti ne preveri Resnice na drugi strani niti nima enega dokumenta, ki bi govoril njej v prid. Mogoče ni niti vedela, da se prireditve, ki jih financira občina, prijavijo v točno, da pridejo v proračun, kajti potem, ko je pogača že nazrena, kot je bila v primeru prireditve Kiselačnji kulturi, ko so organizatorji za šest mesecov zamudili delitev pogače, je pladenj prazen. IN... Konec koncem, prijatelj moj, marsikomu zveni zelo tuje, če sirota svojega velikega dobrotnika, rešitelja, ki naj bi dobrohotno poklonil 450.000 SIT, psuje kot ceneno vlačugo - z uradniki.

Se nekaj, dragi prijatelj Marjan Pušavec, Vam toplo priporočam: Ker verjame, da gledališka lektorja tako krepka izguba 500.000 SIT udari v srce, da povsem izgubi glavo, zatrjuje različne nesmisle in obrekuje vse-povprek, vam svetujem, da mi vsaj ne dele in to nezaslužene, antipropagande v svojih krogih, tam, saj veste kje, kjer se gibljete. Zares neprijetno mi je in pomilujem Vas, ko vidim, da mi nekoč prijazni ljudje apriorno, zaradi nekih puhlih trditv, delijo hladne poglede. Upam, da jim bo moj odgovor, po vaši zaslugu prišel pred oči.

Marjan, priznajte, ekonomija in tržna logika Vam je povsem tuja, podobno kot tudi kakšek politične preudarnosti. Svetujem Vam, da naslednje poletje raje opustite loserske projekte in si namesto tega, po pestri gledališki sezoni, privoščite prijeten dopust.

Z globokim spoštovanjem
Tomaž Kukoviča

Charles Webb

62

DIPLOMIRANEC



Prevedle
kranjske gimnazijke
pod mentorstvom
prof. Mihe Mohorja

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

"Si rekel, da sem jo posilil?"

"Kako si mogel posiliti mojo ..." Z dlani si je pokrila obraz.

Benjamin je počasi dvignil glavo in se mrko zazrl predre v točko na mizi. "Kaj?" je rekel.

"Ali kar vse po vrsti sovrashi?" je tiho vprašala v dlani.

Počasi se je dvignil in se obrnil proti njej. "Da sem jo posilil?"

Roke je spustila ravno toliko, da ga je lahko videla čez konce prstov. Jokala je.

Zakaj imajo romunske plesalke modrice

Bordel nad Starim Mayrjem?

Kranjski policisti so prekinili "čudna" dogajanja v taverni nad Starim Mayrjem.

Kot je povedal komandir policijske postaje Jože Mencin, je taverna možem v modernem postala sumljiva po govoricah, da v njej plešejo na pol naga dekleta in da vroči moški z njimi za malo denarja tešijo svojo spolno slo. V lokalnu so res dobili šest Romunk, med njimi dve še mladoletni, ki so nastopale kot vrhunske plesalke in "manir dame". Materialnih dokazov, da so se ukvarjale s prostitucijo, policija nima, zbranih pa ima dovolj otežilnih pričevanij.

Ana Š., glavna v taverni, kajpak ni imela dovoljenja za tako popestritev gostinske ponudbe, mlade Romunke pa niso imele dovoljenja niti za bi-

vanje, niti za delo. Stiri so stanovalne v stanovanju, ki ga je zanje najela Ana Š., dve v hotelu Jelen v Kranju.

Ana Š. naj bi dekleta plačevala s 300 markami na mesec, jim dajala hrano in stanovanje, od vsake prodane pijace, ki naj bi jo popile z moškimi gosti v taverni, naj bi dobivale še dolocene odstotke.

Dekleta so povedala drugače. Stanovanje in hrano so res imela, ne pa tudi denarja. Dekleta so ga golo preživetje, iz njih so pokvarjeni "menedžerji" kovali dobičke samo zase.

Romunke je na nočno delo v verigo slovenskih lokalov pripeljal Janko H. z Bleda. Štiri so

"prodal" Jožetu F. s Posavca. Kot so povedala dekleta, so bile razmere v njegovem lokalnu nevzdržne, zaradi grobega siljenja v prostitucijo so "lastniku" ušla in prišla z dežja pod kap.

Zenske so policiptom tudi povedale, kaj vse so morale dečati, kaj vse so doživljale pri "strankah", med drugim tudi groba pretepanja, ki so jim po telesu pustila grde modrice.

Vsekakor pa bodo morali na izprševanje vesti pred sodnikom tudi "delodajalci" belega blaga. Inšpektor za delo bo ukrepal po svoji plati, policija po svoji. Proti Jožetu F. policijski še zbirajo dokaze za sestavo kazenske ovadbe. ● H. Jelovčan

gosti so bili razni "zanimivi" ljudi iz Kopra, Nove Gorice pa tudi z Gorenjskega.

Dekleta, v bistvu nebogljene žrtve izkorisčevalcev, je sodnik izgnal iz Slovenije. Govori se, da bo čas (zdravniške preiskave) pokazal, ali so vrlim Slovencem, ki so kupovali njihovo ljubezen, pustile tudi trajne sledi.

Vsekakor pa bodo morali na izprševanje vesti pred sodnikom tudi "delodajalci" belega blaga. Inšpektor za delo bo ukrepal po svoji plati, policija po svoji. Proti Jožetu F. policijski še zbirajo dokaze za sestavo kazenske ovadbe. ● H. Jelovčan

Direktor bohinjskega Centra v priporu

"Nategoval" državo, dobavitelje in delavce

Kranj, 2. novembra - Pavo Ivankovič iz urada kriminalistične službe UNZ Kranj je danes povedal, da so javnemu tožilstvu ovadili direktorja zasebnega podjetja za turizem in gostinstvo Center iz Bočnice Bistrica Ljuba F. Utemeljeno ga sumijo davčnih utaj in kršitev temeljnih pravic delavcev. Direktorja, ki je hrvaški državljan, so kriminalisti v petek pripeljali pred preiskovalnega sodnika, ta je zaradi begosumnosti odredil pripor.

Ljubo Fatur je pravi primer, kako je moč izigravati slabe zakone, vendar je moč očitno hotel preveč in se tako znašel v luknji, mimo katerih je lep čas kar spremno krmari.

Zaposlen je bil v bohinjskem podjetju Alpinum, kjer so iskanli način, kako bi se na čim bolj eleganten način znebili odvečnih delavcev. Ljubo Faturju so dali v najem restavraco s pogojem, da od Alpinuma prevzame tudi tri natakarje. Februarja 1990 je s pogodbo dobil lokal v najem, le nekaj dni prej pa je na sodišču registriral zasebno firmo Center.

Pošloval je po domače, kot se reče, brez dokumentacije in ne da bi denar od inkasa odvajal na SDK. Material je kupoval z gotovino, na podlagi potrebu mu je računovodkinja izračunavala približni promet, ki je bil glede na to, da so morale delavce izvirne izpiske iz registrske blagajne zamenjevati s "prilagojenimi", seveda sila skromen.

Kriminalisti so Ljuba Faturja prvič obiskali maja letos. Prinjam niso našli nikakršne uporabne dokumentacije, dokape svojih "pregreh" je spretno uničil. Temeljito preiskavo so

opravili tudi pred kratkim, tokrat z več sreče, saj so zasegli dokumentacijo o poslovanju za julij, avgust in september. Predali so jo inšpektorjem SDK, ki so izračunalni, da je Ljubo Fatur samo v omenjenih treh mesecih državo prikrajšal za 271.000 tolarjev prometnega davka. Letos ga je plačal plačal vsega 6.500 tolarjev. Hkrati so mu tudi dokazali okroglo pet milijonov tolarjev prometa. Po podatkih SDK je žiro račun njegove firme blokirana že pet mesecev, podjetje pa je v bistvu mrtvo. Dobaviteljem je dolžan ogromno denarja, celo Alpinumu 697.000 tolarjev za najemino.

V zvezi s sumom, da je storil kaznivo dejanje kršenja temeljnih pravic delavcev, pa je Pavo Ivankovič dejal, da Ljubo Fatur delavcem od februarja letos ni plačeval socialnega in zdravstvenega zavarovanja, tudi plačino dobivali. S tem jim je onemogočil, da bi si pridobili pravice brezposelnih na Zavodu za zaposlovanje. Razen tega je enega od delavcev, za katere je bil po dogovoru z Alpinom dolžan skrbeti, "posodil" v restavraco svojemu bratu v Maribor, medtem ko ene delavke

Tepen med spanjem

Golnik - 18-letni Damir S. in 17-letni Marko K. iz Dupelj sta ovadena kaznivega dejanja kršitve nedotakljivosti stanovanja. Dogajanje je steklo 17. oktobra ob sedmih zvečer, ko je bil v lokalnu Kosobrin na Golniku tudi 44-letni Rafael M. V lokal sta prišla omenjena fanta, s katerima Rafael očitno že prej ni imel najboljših odnosov. Očitno se ju je bal, zato je odšel domov in se zaklenil v stanovanje. Nekaj pred enajsto sta nepovabljeni obiskovalci vdrla v njegovo stanovanje, razbila vrata in planila nad spečega Rafaela. Ko sta ga dovolj premikastila, sta odšla. Policiisti so ju seveda izsledili in trdo prijeli.

Trojica s ponarejenimi tolarji

Kranj - Ljubljanski kriminalisti so začeli odmotavati klobčič, v katerega je bilo vpletene 570 ponarejenih bankovcev po tišči tolarjev, s prijetjem Dušana V. z Brniku. Kranjski kriminalisti so zatem prijeli še dva osumljenca, Ivana I. iz Šenčurja, ki mu je denar dal, in "nekega" J. iz Kranja, ki je bil očitno posrednik.

V akciji sodelovali tudi kranjski kriminalisti

Razbita veriga z orožjem

Slovenski kriminalisti so v eni od svojih uspešnih akcij odkrivanja tihotapskih poti prek Slovenije zaplenili 14 avtomatskih pušk, štiri puške z optičnimi merilci, 74 okvirjev z naboji, dva škorpijona z dušilcem zvoka, tri pištole z okvirji, 27 pištoli-svinčnikov, dve tromblonski mini, 1767 kosov različnih nabojev, sedem vžigalnikov-eksplozivov, pet vojaških nožev ter eno plinsko in električno gumičko. K uspešnosti akcije so dodali svoje tudi kranjski kriminalisti.

Del tega orožja so kriminalisti zasegli pri arretiranih ljudeh, del pa pri hišnih preiskavah, ki so jih pri teh opravili. Javnemu tožilstvu so zaradi suma kaznivega dejanja hudoškega združevanja in nedovoljene posesti orožja ovadili devet ljudi, od katerih jih ima šest slovensko državljanstvo, dva sta državljanja Jugoslavije, eden pa Bosne in Hercegovine. Čeprav je policija v interesu nadaljevanja preiskave in zaradi suma uničevanja sledov in oviranje preiskave predlagala za vse arretirane pripor, pa je toliko pripor odredil le za dvojico arretiranih.

Direktor uprave kriminalistične službe Slovenije Darko Mavcer je ob tem opozoril na velik porast organiziranega kriminala v državi, zlasti na področju organizirane preprodaje mamil ter tihotapljenja orožja in avtomobilov. Gre za izredno dobro organizirane skupine kriminalcev, ki za doseganje ciljev ne izbirajo načinov. Žal je Slovenija zardi svoje lege skoraj idealno področje za trenut različnih tihotapskih poti in mnogi na našem ozemlju že vidijo bodoči center organiziranega kriminala v tem delu Evrope.

Izza vrat tržiških restavracij

Zveneča imena skrivajo nered

Zvezni, 3. novembra - Nespoštovanje najemne pogodbe za lokal v nekdanjem tržiškem hotelu Pošta je izvršni svet prisilil k razmišljaju o možnostih ukrepanja. Inšpektorji so oktober takoj zaprli restavracijo "Škorpijon", iz katere je hrup pretresal nočni mir. Prijava za vrsto kršitev v drugih restavracijah.

Vse izgleda, da v tržiški občini nimajo najbolj srečne roke pri oddajanju svojih stavb najemnikom. Lokal v nekdanjem hotelu Pošta so najprej oddali v najem domačinu, ki je zaradi zadolženosti poiskal naslednika iz Brezovice pri Ljubljani. Z njim so pred koncem lanskega leta sklenili pogodbo za najem restavracije do leta 1996. Čeprav je podjetnik Nagode dobil obrtno dovoljenje za gostinsko dejavnost še 25. septembra 1992, se je kaj hitro izkazalo, da je njegov "Škorpijon" preveč "strupen" za sosedje na Trgu svobode, zlasti v nočnih urah.

Problematiko tega lokalnega je izvršni svet spoznal že začetek oktobra od tržne inšpektorice in namestnika komandirja policijske postaje Tržič. Več o tem je na drugi oktobrski seji spregovoril inšpektor dela, ki je obrazložil poročilo uprave inšpeksijskih služb za Gorenjsko o oktobrskih pregleđih tržiških lokalov. Najbolj razvitet je primer restavracije "Škorpijon", ki ima izdano dovoljenje za dnevni lokal, vendar je bilo pol ure po polnoči v njej 150 obiskovalcev, povečini mladih. Da je bilo daleč ven slišati hrup, ni čudno, saj je bilo mnogo gostov opitih in verjetno tudi drogirnih. Zaradi preseganja prostorskih zmogljivosti, neizpolnjevanja varnostnih predpisov, slabih higieni, nesklenjenih pogodb o zaposlitvi šestih delavcev in opravljanja dela brez zdravniških pregledov so nočni lokal takoj zaprli. Ocenili so, da tak lokal ne sodi v središče mesta, zato je izvršni svet sklenil prekiniti najemno pogodbo.

Kar nekaj dela so imeli inšpektorji tudi za vrati drugih restavracij z vnečnimi imeni, a neredom v notranjosti. Samo v 5 lokalih so našeli 7 kršitev delovnih predpisov, 4 kršitev požarnih, 2 kršitev sanitarnih in 1 kršitev tržnih predpisov. Izdali so ureditvene odločbe in predloge sodniku za prekrške, pri katerem so kazni, na žalost, še vedno premile. ● S. Saje

Gasilska enota kranjske Save

Pripravljeni za ekološke nesreče

Kranj, 30. oktobra - Ob prevozu sodov z nevarnimi snovmi v skladišče se je ena od posod prevrnila, iz nje pa so začela iztekat vnetljiva in stupena topila. Voznik viličarja je obvestil gasilsko enoto Save, ki se je takoj lotila nujnih ukrepov. K sreči je šlo le za preizkus nove opreme in usposobljenosti gasilcev za reševanje ob ekoloških nesrečah.

Sirene in utripijoče luči so naznale prihod gasilskih vozil le kratek čas po obvestilu o razlitju nevarnih snovi. Da bi prečili onesnaženje, je sporočilo o tem dogodku prek centra za obveščanje steklo tudi do centralne čistilne naprave in vodnogospodarske inšpekcije v Kranju.

Clanji gasilske enote Save so med vajo prikazali, kako je moč omejiti razlitje nevarnih snovi z domaćimi gumenimi izdelki za zapiranje kanalov, kolikšna je učinkovitost nove opreme za prečrpavanje topil iz odtokov v sodove, pa kaj zmorejo absorbcjska in dekontaminacijska sredstva. Preden so se lotili dela, so moralni natakniti zaščitne obleke in izolirne dihalne aparate, prvič pa so uporabili tudi protikislinska ogrnjala.



Prekrivanje kraja nesreče s peno je preprečilo nadaljnje izhlapevanje lahko vnetljive tekočine. Nato so iz vreč posipali absorbcjsko snovo, ki je omogočila ročno zbiranje ostankov nevarne snovi. Sledila je še dekontaminacija prostora in opreme z novimi aparatimi, podobnimi gasilnim, ki jih bodo namestili na vseh nevarnejših mestih v tovarni. ● S. Saje

Bomba na Jesenicah

Jesenice - Prejšnji teden, 28. oktobra, zvečer je zares počilo. Za gostinskim lokalom kava bar Čedo v ulici Cirila Tavčarja na Jesenicah je eksplodirala ročna bomba. Žrtev na sreči ni bilo, tudi škoda (nekaj popokanih šip v okolici) je bila malenkostna. Kriminalisti UNZ Kranj še raziskuje ozadja neljubega dogodka, ki ima zelo verjetno korenine v mednarodnih sovražtvih. Bojijo se, da je ta bomba le uvod v nove teroristične izpade.

Spet dva mrtva

Kranj, 2. novembra - Pretekli teden so bile na Gorenjskem štiri hude promete nezgode, spisek mrtvih se je podaljšal za dva.

Zaradi posledic nezgode, ki je bila 15. oktobra zvečer na Bledu, je 30. oktobra umrl pesec, 55-letni Tomaž Svetina z Bleda. Tragično je bilo tudi v torek, 27. oktobra, zvečer na lokalni cesti v Bobovku. 25-letni Stane Aleš iz Mač pri Preddvoru je z osebnim avtom vozil do Kokrice proti Preddvoru. V Bobovku je dohitel 63-letnega pesca Miodraga Djordjevića, ki je ob desnem robu ceste ob svoji desni strani potkal kolo. Tedaj je nasproti pripeljal s tovornjakom Ahmetaj Alush. Zaradi prehitre vožnje Aleš svojega vozila ni mogel pravočasno ustaviti, zadej je pesca pred seboj, ki je na kraju nezgode umrl. ● H. J.



"VIC" - MLADI VOZNIK d.o.o., Koroška 5, 64000 Kranj
ORGANIZIRAMO
- vsak torek enodnevni nakupovalni izlet v München s kombijem. Cena 60 DEM za osebo.
- nudimo prevoze s kombijem za manjše skupine po domovini in tujini
- izposojanje osebnih avtomobilov
- izposojanje MOBI TEL-ov
Informacije: 213-160 ali 328-602

NOVOST ZA VAŠE LASE - V frizerskem salonu "Meta" v Podlubniku v Škofji Loki vam z najmodernejšim švedskim postopkom - HAROLOGIJO - s posebno napravo testirajo lase in ugotovijo, kakšne kvalitete so. Svetujejo vam, ali so primerni za kodranje, barvanje ali pramenja. Z naravnimi preparati je mogoče, da vaši lasje postanejo in ostanejo zdravi! Pokličite po telefonu 622-321.

KMEČKI STROJ ŠKOFJA LOKA - Ugodna ponudba AKUMULATORJEV, Vesna, ANTIFRIZA, traktorskih GUM in rezervnih delov za Zetor ter Univerzal. Tel.: 631-497. Najcenejši v Sloveniji TRAKTOR Same Delfino 35 in Tomo Vinkovič 826. Pokličite: 622-575 ali 622-311

NOVO - Čaj SLIM TEE po JAPONSKI RECEPTURI - Institution KANEDO FROM NATURE - FROM JAPAN

Izredno učinkovit in v praksi preizkušen čaj SLIM TEE. V poplavi reklam za zdravo hujšanje nam vsi do sedanjih preparati pomagajo pri hujšanju, NE PA TUDI pri ohranjanju idealne telesne teže. Izjem je naš čaj SLIM TEE.

Čaj je naraven, narejen iz zdravilnih zelišč. Omogoča nam hitro in zdravo hujšanje, zmanjšuje apetit, pomirja in spodbuja celotno čiščenje telesa. Če želite, da bo vaše življenje preprostejše, lažje in brezkrbnejše, nas pokličite po telefonu (061) 199-802.

Cena samo 490 SIT.

KAMILICA LJUBLJANA

Grgrajte Sonček in povrnil se vam bo nasmeh. Sonček - zeliščno olje za izpiranje ust priporočamo ob vnetju dlesni, utrjevanju majavih zob, boleznih želodca in glavobolih različnega nastanka. Cena 290 SIT.

Naj bo jesen polna dobrega počutja. Bronchin čaj - zelišča lajsajo težave pri vnetju dihal, izkašljevanju sluzi in lažje dihanje. Tudi otroci ga radi pijejo.

Lažji korak in prijetnejši sprehod. Mazilo revmatin - preizkušeno zeliščno mazilo, ki z boljšo prekravativijo umirja bolečine pri revmatičnih težavah in bolnih žilah. Bolečine prenehajo že po 4 minutah.

Cena 490 SIT. Naročila po telefonu 061/199-802.



Zlatarna GOLDIE

Radovljica, Cankarjeva ulica

Velika izbira prstanov verižic, zapestnic in drugih izdelkov iz zlata. Plačate lahko tudi na dva čeka.



PEPELKA

Radovljica
Cankarjeva 76
Tel.: 064/75-488

V PEPELKU Vam ne bomo postregli z lečo in grahom. Pa tudi hrane Vam ne bomo stresli v pepel.

Prepricajte se!

Zato pa vam bomo lahko postregli s peklanim govejnim jezikom, spinačnimi rezanci z gorgonzolo, morskim listom, zobatcem po dalmatinsko, škampi na istrski ali pariški način, brzo v gorčici omaki, Šunkinim steakom in še z mnogimi drugimi neznosno dobrimi jedi. Rezervni bomo mizo za Vas.

MERKUR KRAJN

VELENJSKI LIGNIT:
kosi: 6.758,40 SIT,
kocke: 6.124,80 SIT.

Prodajalna DOM Naklo

Dostava na dom!

V zalogi imamo tudi
AVSTRALSKIE BRIKETE (5.500 kcal),
cena: 17.704 SIT (dopolčilo za prevoz).

**Z Merkurjevo kartico zaupanja
cene še za 5 % nižje!**

MALI OGLASI

217-960

APARATI STROJI

OVERLOCK PFAFF, nov, nerabiljen, z garancijo, ugodno prodam. 215-650 15616

KUPPERSBUSCH, trajnozareč, nov, zapakiran, prodam. 215-659 15955

PANASONIC - brezžični telefoni, tajnice in faxi, novo, nerabiljeno, prodam. 632-595 15940

MOTORNO ŽAGO ugodno prodam. Klavžar, Bohinjska Bistrica 115 15955

TRAKOTOR Tomo Vinkovič TV 420, z rezervnimi gumami, OBRAČALNIK Panonija, s kardanom v PLUG, levo, desno, prodam. 723-521 15956

TELEVIZOR Čajavec 797, črnobelji, prodam. 67-037 16009

EMO CENTRAL 20, z vsemi priključki in petimi radiatorji, prodam. Geč Stanislav, Ravne na Tržišču, po 18. ur. 16017

TELEVIZOR, črnobelji, v manjši okviru, cena 100 DEM, prodam. 323-131 16018

PRALNI STROJ Obodin, generalno obnovljen, cena 10.000 SIT, prodam. Kuhar, Koroška 3, Tržič 16021

POMIVALNI STROJ Gorenje, star eno leto, prodam. 82-217 16025

ŠTEDILNIK, 2 plin, 4 elektrika, ugodno prodam. 323-083 16031

Kuppersbusch ŠTEDILNIK, rjav, malo rabljen, poceni prodam. 891-610 16049

SMREKOVE PLOHE, debeline 5 in 8 cm, prodam. Bogataj, Bukovica 30, Selca 16036

INŠTRUIRAM matematiko za vse srednje šole. 213-644, Matjaž

INŠTRUIRAM matematiko za osnovne in srednje šole. 401-027

INŠTRUIRAM angleščino za 1. in 2. letnik srednje šole. 50-836 15904

APNO v vrečah, eno tono, prodam. 218-230 15997

SMREKOVE PLOHE, debeline 5 in 8 cm, prodam. Bogataj, Bukovica 30, Selca 16036

IZOBRAŽEVANJE

INŠTRUIRAM matematiko za vse srednje šole. 213-644, Matjaž

INŠTRUIRAM matematiko za osnovne in srednje šole. 401-027

INŠTRUIRAM angleščino za 1. in 2. letnik srednje šole. 50-836 15904

USPEŠNO in poceni INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za vse šole. 241-278 15992

INŠTRUIRAM matematiko in fiziko za

Prevoz potnikov v Bosno in nazaj nudimo vsak četrtek po ugodni ceni.
Eureka d.o.o., TEL.: 328-305

STANOVANJA

STANOVANJE, 82 kvad. m, centralno ogrevano, s telefonom, v Kranju, zamenjamo za hišo v Kraju z okolicom, z doplačilom. 323-050 ali 331-101 15787

Dvosobno družbeno STANOVA-NJE, z dvema kabinetoma, 100 kvad. m, zamenjam za kupljeno dvosobno. 328-593, od 16. do 18. ure 15974

SOBO, ogrevano, dvoposteljno, oddam dvema dekletoma ali paru. 214-925 15991

SOBO oddam v najem pošteni ženski, za pomoč v gospodinjstvu. Šifra: JESENICE 16027

PRODAMO enosobno v Kranju, Radovljici, Škofji Loki, Medvodah, dvosobno na Zlatem polju in na Planini, dvoinspolobno ter trosobno v Šorljevem naselju, Planini in Gozd Martuljek. KUPIMO več garnomer in enosobnih stanovanj na Gorenjskem ter trosobna v Medvodah, Škofji Loki in Radovljici. APRON NEPREMIČNINE, 214-674 16042

VARSTVO

VARSTVO za eno leto starega dečka, iščem. 88-271 15950

TRGOVINA

Mada

JELOVČAN

Grenc 2, Škofja Loka

Obvešča cenjene

stranke, da ima

novo tel. št.

064/631-327

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD - rabljeni rezervni deli in odkup nevoznih vozil Citroen. 692-194 15292

VOZILA

FIAT UNO prodam ali zamenjam za cenejši avto. 324-164

R 11 Diesel, letnik 1988, 5 vrat, cena 11.300 DEM, prodam. 48-644 15701

LADO SAMARO, letnik 1990, prodam ali menjam za Zastavo 128 ali za Yuga - do 5 let starosti, z doplačilom. 84-012 15983

GS, letnik 1979, registriran do 2/1993, prodam. Bleiweisova 64, Kranj 16012

OPEL CORSO, letnik 1989, prodam. Zariška 13, Drulovka, Kranj 16028

UNO YUGO, črne barve, letnik 10/1990, registriran do 10/1993, 19.000 km, prodam. Triglavská 12, Drulovka, Kranj 16033

ZASTAVO 28, odlično ohranljeno, ugodno prodam. 242-861 16039

GOLF, letnik 1980, registriran do 13/8/1993, prodam. Možna menjava. Kriška 3, Drulovka, Kranj 16047

ZASTAVO 101, letnik 1987, registrirano do 7/1993, prodam. 74-567 15959

ZASTAVO 850 prodam. 422-376 15961

ZASTAVO 101 Comfort, letnik 1981, registrirano do 4/1993, pro-

VW KOMBI - TRANSPORTER, letnik 1985, prodam ali zamenjam za osebni avto z večjim prtljažnikom - Karavan, v vrednosti do 15.000 DEM. 422-228 15957

ALFA SUD, letnik 1982, 1.2 ccm, ohranljeno, prodam ali menjam. 218-647 15926

GOLF Diesel, letnik 12/1988, 71.000 km, prodam. 66-486 15947

BMW 316, nov, še neregistriran, ugodno prodam. 065/806-653, zvečer 15954

ZAPOSЛИVE

Dejstvo je, da je zastopništvo za

Atlas Slovenije najbolje plačano honorarno delo. Ker je še nekaj prostih delovnih mest, vabimo predvsem ljudi z delovnimi znanjami, da pokličejo na 632-330 ali 50-846 15306

ZASTOPNIKE, za prodajo čistilnih aparatov - novitete na tržišču, iščemo. 214-115 15691

ZENSKO za čiščenje delavnice - 2 x tedensko, zaposlimo. MIZAR-STVO OVSENIK, Jezerska c. 108/c, Kranj 15767

Sprejemem DELO na dom. 403-249 15866

KUHARICA ali KUHAR dobri delo v Gostilni Mayer, Kranj. 222-197, Ivo 15964

KOVINARJA - VARILCA zaposlimo. 801-346, po 20. uri 15973

Nudimo vam zanimivo terensko DELO pri Slovenski knjigi. 74-347, zvečer 15988

Nudimo honorarno DELO na terenu. Odličen zasluzek. 325-526 16003

Kvalificiran NATAKAR - BARMAN išče redno ali pogodbeno delo, lahko tudi v Avstriji. Obvlada pogovorno nemščino, italijansčino, francoščino! Šifra: MILLE 16004

DELO na vašem domu, plačilo v DEM. Pošljite kratek življenjepis, kuverto z znakom in naslovom. Avdič Miloš, Trg Prešernove Brigade 7. 329-874 16011

Za zastopnike nudimo dober služek in redno zaposlitev. 59-041, do 17.30 ure 16046

Honorarno zaposlimo prijetno in pošteno DEKLE, za strežbo v okrepečevalnici v Poljanah. 65-526, zvečer 16053

ŽIVALI

Rodovniško KOBILO Haflinger, v tretem letu, prodam ali menjam za kravo. Legat, Selce 33, Žirovnica 15824

KOZLA, lepega, sivega, prepustljivega. Kamenič, Savska 42, Kranj 15948

TELETA simentalca, za zakol, prodam. Češnjevček 8, Cerknje 15948

HRČKE, rjave in črne, prodam. 324-457 15958

BIKOVO MESO prodam. 68-409 15970

OVCO, brejo, prodam. 45-291 15987

BIKCA simentalca, stara eno leto, prodam. 64-111 15987

MLADIČE nemškega ovčarja, prodam. 66-832 15989

PUJSKE, stare 8 tednov, prodam. 68-662 15994

PRASIČA, težkega 140 kg, domača kрма, prodam. Sp. Brnik 40 15998

BIKCA simentalca, starega 7 tednov, 105 kg, prodam. 73-757

Dva MUCKA, kratkodiaka, oddam. 65-680, popoldne 16002

Žive PURANE ali meso, ugodno prodam. Ažman, Suha 5, Predoslje 16010

KOKOŠI razprodajam. Cegelnica 1, 48-648 16016

Mladega BIKA, za zakol, in krmilni KROMPIR, prodam. Pipanova 40, Senčur 16016

Razne PTICE skobčevke in HRČKE, prodam. 76-342 16022

Belo KOZO, staro 3 leta, dobro mlekarico, prodam. 68-452 16022

Nemškega OVČARJA z rodovniki, starega 3 mesece, prodam. 57-281 16024

PERZIJSKEGA MUCKA, starega 2 meseca, oddamo. 48-693 16030

Mlaide KOKOŠI nesnice prodajamo vsak dan. Korbar, Moste 18, Komenda, 061/841-635 16037

PRASIČE, 26-50 kg, in JABOLKA, prodam. 57-280 16054

ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica, nečaka in tista

STANETA HUDOBIJVNIKA
iz Britofa

se lepo zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem in znancem za darovano cvetje, izrečena sožalja in spremstvo na njegovi zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Zalujoči: Vsi njegovi

**ZAHVALA**

Ob tragični in mnogo prerani smrti našega dragega brata in strica

FRANCA BOMBIČA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste darovali cvetje, izrekli sožalje in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo Društvu gluhenemih za poslovilne besede, sodelavcem podjetja Ero, sindikatu podjetja Ero in vsem prijateljem za darovano cvetje. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Zalujoči: Vsi njegovi

**ZAHVALA**

Ob nenadni smrti našega dragega moža, očeta, brata in strica

MARJANA GABRIČA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sostanovalcem in znancem za izražena ustna in pisna sožalja, darovano cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvala gospodu župniku Grdenu za lep pogrebni obred. Vsem prisrčna hvala.

Zalujoči: žena, sin in ostalo sorodstvo

Kranj, 24. oktobra 1992

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage mame, babice, sestre in tete

MARIJE OBLAK

rojene Oman

se iskreno zahvaljujemo za darovano cvetje in izraženo sožalje, sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom, sodelavcem DO Alpetour potovalni agenciji in Cestnemu podjetju Kranj. Hvala tudi g. župniku za pogrebni obred, pevcom za petje in govorniku za ganljive besede.

Vsi njeni

Naklo, Senčur, 24. oktobra 1992

**ZAHVALA**

Po kratki, a hudi bolezni, nas je nepričakovano, v 62. letu zapustil najdražji mož, oče, dedek in brat

FRANJO HOČEVAR

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, darovali cvetje in sveče ter ga tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo sosedji Zdenki, sosedom, sorodnikom, prijateljem, gasilcem, pevcom, govornikoma, g. župniku in za zaigrano Tišino. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Zalujoči: žena Marija, hčerka Maja z družino, brat Ivo z družino, sestra Maja z družino

Sutna, 26. oktobra 1992

SPOROČILO O SMRTI

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš invalidsko upokojeni sodelavec iz Tovarne Sava Forma

HAMDija BAJROVIČ

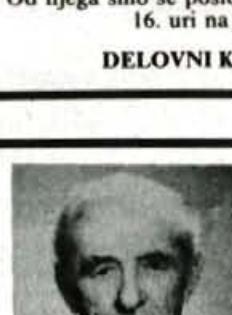
rojen 1954

Od njega smo se poslovili v četrtek, 29. oktobra 1992, ob 16. uri na pokopališču v Kranju.

DELOVNI KOLEKTIV SAVA KRAJN

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem, sodelavcem kolektiva IPI in Železarne Jesenice - Obrat Plastika za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter za številno spremstvo na zadnji poti. Hvala dr. Kersniku in dr. Kokalju za zdravljenje, duhovnikom za lep pogrebni obred ter govorniku za ganljive besede. Posebno zahvalo smo dolžni Anici Mlekuž za požrtvovalno nego dragega pokojnika v času bolezni. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Vsi njegovi

**EG**

Škofjeloški študentje so imeli žur

Škofja Loka, 30. oktobra - Presenetljivo veliko škofjeloških študentov se je zbral v penzionu Krona, kjer so sprejeli statut in izvolili novo vodstvo KŠS - Kluba škofjeloških študentov, po volitvah pa so imeli žur s skupino »The others«. Občnemu zboru študentov sta se pridružila minister za šolstvo, dr. Slavko Gaber in namestnik ministra za zunanjne zadeve Zoran Thaler. Oba sta škofjeloška občana.

Minister Gaber je povedal, da ga je množična udeležba študentov prijetno presenetila. Študentje so s tem pokazali interes, da koristno porabijo denar, ki ga dobivajo od mladinskega servisa za posredovanje del. Način financiranja štu-



Vlada podprla ekološka prizadevanja Terma v Bodovljah

Že spomladi pilotna čistilna naprava

Škofja Loka, 2. novembra - Škofjeloški Termo je spet "na tapeti". Po uspešni tehnološko-ekološki sanaciji proizvodnje kamene volne na Trati je zdaj na vrsti obrat v Bodovljah, ki mu domačini očitajo predvsem škodljivo onesnaženje s prašnimi izpuhi in hrup. Škofjeloška vlada je v torek podprla program tovarne, ki namerava proizvodnjo v Bodovljah očistiti v dveh letih.

Kot je v torek povedal tehnični direktor Terma Bojan Mihovec, tovarna v Bodovljah, v kateri trenutno dela 85 ljudi, potoka Bodoveljščica ne pregriva več, tudi vprašanje odpadnih voda in kanalizacije že rešujejo, škodljive izpuhe v zrak so rahlo omilili z nakupi

boljših tujih koksov in sejanjem kamna, z dvignjenimi in spremenjenimi strehami na kopolnih pečeh so nekoliko zmanjšali hrup. Glavni zalogaj pa jih seveda še čaka. Med drugim bodo že prihodnjo pomlad priključili pilotno čistilno napravo s suhimimi filterji za čiščenje

Spoštovane naročnice in cenjeni naročniki Gorenjskega glasa!

Predmet: Podražitev papirja

Papirnica Videm nas je obvestila da s 1.11.1992 zvišuje cene papirjev SOT in SC za 11 %.



Očitno je zarečeni kruh pogosta hrana: v petek smo Vam obrazložili vse o vsebinah in zneskih na računih za naročnino Gorenjskega glasa za mesec oktober, november in december. Napisali smo tudi to, da verjamemo zagotovilom, da bo v teh treh mesecih inflacija na vajetih. Kot je razvidno iz pisma, ki so nam ga postali iz tiskarne Deto - Tisk časopisov in revij, se nam je zareklo: kar za 11 odstotkov se je podražil časopisni papir, ki v stroških tiska pomeni več kot polovico.

Vendar pa se naročnina zaradi tega ne bo povisala. Zelo verjetno pa bomo prisiljeni v prilagoditev cene časopisa v kolportažni prodaji. In ker Gorenjski glas drži besedo, se naprej velja akcija »45 dni ob 45. rojstnem dnevnu«, zato vsem, ki Gorenjski glas kupujete v kiosku ali v trgovini, svetujemo: postani te naš naročnik. Ne bo Vam žal!

Ce menite, da je z računom za naročnino Gorenjskega glasa, ki ste ga prejeli v teh dneh, morda kaj narobe, bomo vselej veseli Vašega klica - naš telefon naročniške službe je 064-218-463. Na isti telefon sprejemamo Vaša naročila, ostala sporočila itd.

Gorenjski glas

Podjetje MONITOR organizira danes, 3. 11. 1992, ob 13. uri v galeriji DOLIK na Jesenicah prvo javno predstavitev računalniške opreme.

Vaša prednost - MONITOR. Tel: 861-331

MONITOR d.o.o., Podjetje za proizvodnjo in uvajanje

računalniške opreme, Kidričeva 41, Jesenice

škofjeloški gimnaziji.

Zoran Thaler se je zborna študentov udeležil iz radovednosti in ljubezni do študentskih let, med študenti pa so njegovi bivši taborniki. Pred leti je namreč vodil taborniški odred Svobodni Kamnitnik.

Novi predsednik KŠS je postal Izidor Žontar - Hizi, za blagajnika so postavili Domna Ponikvarja, tajnica je Špela Oblak, člana izvršnega odbora pa sta Jure Pipp in Tomaz Porenta. Blaž Pipp in Simon Podnar - Šime pa sta bila imenovana za častna člana Kluba.

Novi predsednik Hizi, kot ga imenujejo, je dejal, da ga čaka ogromno dela. Izdelati morajo načrt o tem, za katere obštudijске dejavnosti bodo porabili denar. Staro vodstvo je že organiziralo rekreacijo, ki je vsak ponedeljek ob 20. uri v televadnicni OŠ Peter Kavčič. Priskrbelo je sobo za sestanke in dvorano za prireditve v I. nadstropju penzionu Krona in postavilo oglasno desko. Sestanek je vsako sredo ob 20. uri.

Oglasna deska je na zidu trgovine Hruška, Čankarjev trg 1. Zagledaš jo na svoji desni, takoj ko z avtobusom postaje prideš čez most. Študentje si lahko na oglašni deski poleg rednih obvestil preberijo tudi dela, ki jih ponuja mladinski servis.

Mateja Stržinar
foto: Damjan Gazvoda

dimnih izpustov.

Tehnološko-ekološko sanacijo v obratu Bodovlje cenojo na pet do šest milijonov mark. Vlaganja samo v ekologijo si brez vzorednega oziroma vnaprejnjega ekonomskega učinka tehnološke prenove ne morejo privoščiti. V Bodovlje bodo pripeljali nov ekološki izdelek, iglane filce, stroj so v Franciji že prevzeli, delati bodo za Gorenje pa tudi za zahodnevropske sosedje, ki se za te filce, uporabne v industriji bele tehnike, že zanimajo. ● H. J.

O turizmu in obnovi Jelovice

Radovljica - Klub Ni nam vseeno pri Liberalno-demokratski stranki Radovljica prireja danes, v torku, ob 19. uri v hotelu Jelovica na Bledu pogovor o obnovi hotela. Na pogovoru bodo predstavniki občine, turistični delavci in arhitekti poskušali odgovoriti na vprašanja, ali je načrtovana obnova skladna z razvojnimi načrti turizma v občini in republiki, kakšna bodo lastniška razmerja, kako se do načrta opredeljujejo občinska politika in stroka...

Liberalno-demokratska stranka Radovljica pa vabi tudi na pogovor z ministrom za turizem Janezom Širšetom, ki bo v četrtek ob 17. uri v hotelu Jezero v Bohinju. Z gostom se bosta pogovarjala predsednik izvršnega sveta Jože Resman in občinska poslanka Evgenija Korošec. ● C. Z.

Suhu hrana in mleko za otroke

Jesenice, 2. novembra - Begunci, ki so še ostali v begunkem centru na Hrušici na Jesenicah in se nikakor nočejo razseliti v druge begunske centre po Sloveniji - veliko je med njimi žena in otrok delavcev, ki so zaposleni pri jesenskih firmah - so se odločili za gladovno stavko in še naprej odklanjajo hrano. Ob koncu minulega tedna je center v upravljanju prevzel republiški Urad za prileganje in begunce in so tako razresili dosedanje vodstvo centra. V begunki center pa z Jesenic se naprej dostavljajo suho hrano in mleko za otroke. Urad za begunce vztraja, da je vse begunce treba preseliti v druge slovenske begunske centre. ● D. S.

Tretji rod vojakov je zaprivel

Med tednom v službi, za vikend doma

Kranj, 30. oktobra - Že po zastoju na cesti proti kranjski vojašnici se je dalo slutiti, da se tam v petek popoldne nekaj dogaja. In res se je množica ljudi odzvala vabilu na slovesnost ob prizgi III. generacije vojakov v 310. učnem centru. Kljub turobnemu vremenu je bilo vzdusje ob prireditvi in po njej vedro.

Po pozdravu poveljnika učnega centra Jakoba Vidica je mladim vojakom in gostom spregovoril Milan Gorjanc iz republiškega štaba TO Slovenije. S ponosom je priznal, da so v kratkem času usposobili za več kot brigado vojakov. Le-ti so sedaj na svojih domovih, a vendar pripravljeni za obrambne naloge. Čeprav so ob trdem delu prelili nemalo kapelj znoja, pa vendarle upa, da slovenskim vojakom vendarle ne bo treba nikoli več prelivati krvi.

Slavnostni govornik je mlade vojake seznanil, da se bodo na Gorenjskem izurili za boj v gorah. Ker je najvišja od teh gora tudi simbol vseh Slovencev, naj sprejemajo to nalogo s ponosom. Čeprav je večina domačinov, je tudi drugim fantom začele dobro počutje v novem domu pod gorami. Kot je obljudil, jim bodo tod zagovorili.

tovili dobre živiljenjske razmere, vseeno pa jim bodo konec tedna omogočili odhod domov ali obisk svojcev v vojašnici.

Da bo večina fantov že prvi vikend po slovesni zaprivelgi preživel doma, je kazalo že po obisku svojcev na prireditvi. Potem ko so izveneli zvoki gorjanske pilalne godbe, pesmi pevk iz škofjeloških vrtcev in izrek vojaške prisege iz mladih grl, smo se med podpisovanjem listin pomešali med fante. Dva od njih in eno od mater smo povprašali po njihovih vtisih.

Miloš Krampl iz Kranja: »Doma sem iz sosečine, iz ulice Moše Pijade. Že prej sem videl in sli-

šal, kakšno je sedaj živiljenje v vojašnici. Zaenkrat nisem razočaran, saj je udobja dovolj, hrana pa je v glavnem v redu. Če bodo doma veseli mojih pogostih obiskov? Že doslej sem bil poredko doma, zato me bo največkrat vesela kar moja punca.«

Krištof Stromajer iz Kranja: »V preteklosti nisem maral pogleda na vojašnico iz bližnjega bloka. Sedaj je to prednost zame, saj vsak dan lahko odidem na trening vaterpola in domov. Kako sem zadovoljen tukaj? Kar dobro je; brez težav se sporazumem z našimi inštruktorji, fantje pa tudi skupej držimo. Nekaj prijateljev imam celo v sosednjih so-

bach.« Eva Mežan z Bleda: »Zaradi najstarejšega sina Gabrijela, ki je služil ob albanski meji, sem imela veliko skrbi. Tokrat je drugače, ker je Pavel blizu doma. Več bom v stikih, pa še krajša vojaščina je. Tudi vojašnica izgleda lepa. Skupaj z najmlajšim, Lukom, si jo bova ogledala, potlej pa bova odpeljala našega vojaka malo domov.« ● Stojan Saje



GORENJSKI SEJEM KRAJN

30. 10. 1992 - DRSLIŠČE JE ODPRTO!

URNIK REKREACIJSKEGA DRSANJA

PETEK:	16.00 - 17.30 ure
SOBOTA:	15.00 - 16.30 ure
NEDELJA:	15.30 - 17.00 ure, 18.00 - 19.30 ure

V času praznikov velja nedeljski čas obratovanja drsališča.

CENA VSTOPNICE:

● odrasli in otroci nad 7 let:	200,00 SIT in čaj
● otroci do 7 let:	100,00 SIT
● spremiščevalci:	100,00 SIT

SEZONSKA KARTA ZA DRSLIŠČE: 4.000,00 SIT

UPOŠTEVAJTE NAVODILA ZA VARNO DRSANJE!
PRIMERNO SE OBLECITE, NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!

KRAJNSKI ZIMSKOŠPORTNI SEJEM

19. - 22. 11.

● rabljena in nova oprema za zimske športe

MIKLAVŽEVİ NAKUPİ

28. 11. - 4. 12.

NOVOLETNI SEJEM

11. - 20. 12.